中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第壹七三八三號
每份零售港幣叁毫

今日出紙六大張

發行及承印華僑日報有限公司
總司理岑維休

電話：本報總機H二二九〇八一
中區分處H三一六三七
旺角分處K八四〇七四九

總社地址：香港荷李活道一〇一號。中區分處：香港畢打街人銀行樓下。旺角辦事處：上海街四九七號。台灣合組：台北中山北路三段四十三號三樓 電話……五一三一九九七六號

香港與共市達成協議
港紡織品輸歐 局部恢復限制
新協議有效期至七七年十二月

（美聯社香港廿一日電）一名政府發言人稱：在與歐洲經濟共同體達成一份紡織品貿易協議之後，以紡織品輸出爲大宗之香港，於週一局部撤銷日前暫停的紡織品輸往歐洲共同市場的簽證。暫停簽證原於上週五日施行，以改善達成一份紡織品限制協議的前景。在一個高級的香港貿易談判代表團與歐洲經濟共同體官員經過數週的艱苦爭持之後，於週末才達成協議。歐洲經濟共同體官員在緊急來保護因西歐經濟衰退而大受打擊的歐洲經濟共同體的紡織廠家。工商代理處長麥格雷戈說：工商處會立刻恢復不受限制的所有紡織品的出口簽證。在新協議中受配額限制的品種是包括成衣、布疋和家用枱布、床單等。此新協議取代今年二月由香港施行的片面安排。新協議有效期爲一九七五年七月十八日至一九七七年十二月卅一日止。

英財相宣稱必須壓抑通貨膨脹

（路透社英國倫敦廿日電）英財相希利乘濟英國會開會辯論政府的反膨脹政策之前一日，在一個政治集會上發表演講稱：「如果政府的反膨脹政策失敗的話，英國的失業人數可能增至二百萬至三百萬，人民不能不削低了他們的生活水平，在過去十八個月英國人的日常生活的享受已超過他們的入息所能支持的了。我們能夠這樣度過那些日子的原因是外國人肯拿他們的錢來支持我們，如果他們要向英國提回他們的存款的話，英國每一個家庭的生活水準勢必須削減百份之十。」

泰菲高峰會議
檢討東約機構繼續存在價值
克立留菲四日回程訪問新加坡

（中央社馬尼拉廿一日電）泰國總理克立今天下午二時抵達此間，進行四天官式訪問，他將與馬可斯總統就影響東南亞及他們兩國的事務舉行高階層會議。馬可斯總統曾率領大批人員，到機場歡迎。克立是一九六六年以來第二位訪問菲律賓的泰國總理，他由包括外長差猜在內的十一名泰國官員陪同抵達此間。克立走下泰國航空公司的班機後，隨即受到馬可斯總統歡迎。克立與馬可斯總統乘車自機場前往馬拉坎南宮，在總統府，克立將接受菲律賓政府贈給他一枚獎章卡托拉勳章。今晚，菲律賓總統伉儷，將在馬拉坎南宮，歡宴歡迎這位來訪的泰國貴賓。這兩位亞洲領袖將于明後在總統遊艇上正式展開他們的會談。克立將于廿四日結束他的馬尼拉之行，他在返國之前將前往新加坡訪問。

（路透社馬尼拉廿一日電）今日，當泰國總理克立抵達此間作爲期三日官式訪問之時，受到熱烈的歡迎。其時，菲律賓總統馬可斯，內閣成員們和外交使節團人員都在馬尼拉國際機場迎迓。克立總理和馬可斯總統要定時舉行會談，共商共同利益的事項，包括討論東南亞公約組織和東南亞國家協會組織。兩位領袖的第一個回合會談排在明日，是在馬可斯總統的遊艇上進行。明晚，克立總理要在馬卡帶城附近一家酒店主持一個宴會。東南亞公約組織是在一九五四年成立，基本上是一個反共聯盟組織，菲泰兩國爲其成員國，其它成員國還有英國，美國，澳洲，法國和紐西蘭。

（泛亞社曼谷廿一日電）據泰國情報局某高級官員昨晚透露，柬共部隊上週曾強行闖入泰駐柬國桑旺那曲市領事館，並在館內大搜文件，不准任何人離開，至於是否有文件被搜去，或柬共欲搜索何種文件，他未加說明。據謂，泰駐柬大使汝威即因此事件而奉泰外長緊急召回述職。該官員又稱，此事已導致泰柬關係更見緊張，但由於泰政府對柬共採取「儘量容忍」政策，預料雙方關係不致大見惡化。他指出，最近雙方曾發生多項「不愉快」事件，包括柬共的隊進入泰邊境並與泰軍發生衝突，柬共迫令泰國關閉其駐柬三市領事館，以及柬共資助泰政府支持難民從事「反柬」活動等，柬共部隊強入泰領館可能即欲搜索與後者有關之文件。該官員並指出，泰政府之「容忍」政策，泰可能導致柬共更形敵屬。」

（泛亞社曼谷廿一日電）泰外長爲奉行泰政府「不得罪」柬共之政策，即將限期逃亡泰國之前柬國右派領袖離泰他往，並決定將不肯永移他往者移交柬共控制之政府，至於最後期限爲何日，則尚無所悉。查氏稱，此批人士已使泰政府懷疑泰國協助彼等致力於重掌政權，此批右派人物包括前國防部長詹柏隆親王，前公務部長儂隆南尼空，前國民議會議長傅米隆南尼空，前陸軍司令阿布海及前空軍司令布東。

福特重視美蘇合作
認爲三次大戰永遠不會爆發

（路透社美國紐約廿日電）美國總統福特表示：第三次世界戰爭將永遠不會爆發。福特將于七月卅日在赫爾辛基，與其他世界國家領袖召開一次卅五國歐洲安全高峰會議，上述說話，是他在接受時代雜誌訪問時發表的。他是在上週接受訪問的。他說：「自二次大戰結束以來的卅年時間，與一九一八至一九三九年這段期間，前者比後者進步得多，因此我樂觀地表示，世界戰爭，實際上已結束」。「雖然現代戰爭武器越來越新式，但是我們和平的時期却拖長了，而且，照本人的意見這種情況，在未來十年或更久，和平展望的條件更佳」。據稱：「各國領袖已達成一憲章，準備在高峰會議時簽署」。白宮昨日宣佈福特總統將在赫爾辛基逗留三日。

凍結期限九月滿期 石油價格可能提高
伊朗王說提高油價不損害經濟發展
以埃訂約消息傳來紐約股市再上揚

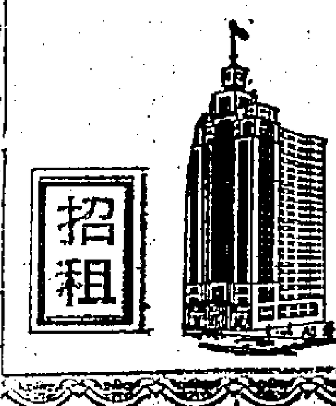
（合衆國際社德黑蘭廿一日電）今日，伊朗國王宣稱，石油價格一定要上漲，然而此舉并不會進一步傷害世界經濟的健全發展。在到訪的墨西哥總統伊查華里亞拜別時，伊朗國王在機場舉行之一次記者招待會上說，工業國家應該要經常控制自己的經濟。伊朗國王謂，到今年九月份石油輸出國家組織舉行會議時，其本人要堅決提出石油加價問題。在詢以要求油價提高的幅度怎樣，伊朗國王否定油價上漲百分之卅五的說法，只謂要先行考慮衆多因素，以及跟該組織其它成員國磋商，而後作出決定。

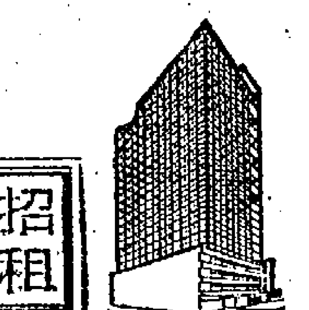
（法新社伊朗德黑蘭廿一日電）伊朗國王今日證實，他不會堅持在下次石油加價時把石油收益百分之三十五實際貶值率全部計入。油價預料會在九月三十日之後提高，因目前的「凍結」屆時期滿。伊朗王說：在決定加價之前，「有一些因素」需要詳加考慮。最重要的因素正由石油出口國組織的會員國商議中。該組織將在九月底開會。伊朗王是在與墨西哥總統埃切維里亞共同舉行的記者招待會上透露上述消息。墨西哥總統說：墨西哥將會把其新訂的油價與石油出口國組織劃一。墨西哥目前不會參加該組織，但無意「破壞」該組織的石油出口價。埃切維里亞總統稍後離開德黑蘭前往印度。

（美聯社美國紐約廿一日電）紐約股市週一最因埃及與以色列之休戰協議的報導而告振昇。卅種工業股的杜瓊斯平均指數於最初半小時的交易中，成八六四點五二，上升二點一一，漲與跌爲七與四之比。經紀指出，中東趨向政治穩定的進展跡象，會受到投資人的歡迎，因爲此區的石油對西方經濟甚爲重要。















以埃原則上同意 締結和平協定 以軍撤出西奈
條件是美國必須負起監督職責

（合衆國際社貝魯特廿一日電）今日，此黎巴嫩首都一家報紙報導，埃及和以色列已經原則上贊成簽訂有關西奈沙漠撤軍之新暫時性和平協議，對此美國要負起監督之職責。貝魯特「安瓦爾報」刋登一項來自埃及京都開羅之消息，謂對於美國大使艾特斯週日晚從華盛頓携往的五點計劃，埃及總統沙達已同意其中四點。該報說，依據協議，以色列要因應埃及所提出的堅決要求，作出領土的讓步。此中之所謂讓步，就是以色列要從西奈的米特拉和吉地山區以及阿布魯廸斯油田撤軍。同時，協議規定美國在西奈設立電子偵聽站，以收聽埃以雙方之軍事行動。

（路透社開羅廿一日電）今日，埃及正在考慮以色列最新近就暫時性和平協議所提出的建議，與此同時，聯合國安全理事會準備辯論開羅拒絕刷新聯合國維持和平部隊在西奈駐守期之決定。駐此間的美國大使艾特斯昨晚從華盛頓歸來，已向沙達總統報告有關以色列之提議。艾特斯大使已在華府聽取美國國務卿基辛格之訓示。埃及已於上週二宣佈，不再刷新聯合國和平部隊駐守西奈的期限。

（合衆國際社美國紐約廿一日電）以色列大使迪尼茲週一稱，以色列在向埃及提出的最新和平建議中，提議交出西奈沙漠的羅泰斯油田，和擴大美國監視的任務。但他沒有說明以色列是否撤出米特拉和基廸隘口。迪尼茲在一次電視訪問中說：兩國正在試圖調整其對日內瓦和平會議的立場，以避免在美國國務卿基辛格於三月爲新的西奈協定所從事的穿梭任務失敗之後引起的類似破裂。迪尼茲指出的以色列計劃其他各點：（一）以色列將獲得大概是伊朗的石油來源之保證，以抵消羅泰斯油田的損失。該油田目前生產至少以國石油的百份五十。（二）聯合國緊急部隊之任期將展延至「多年」。（三）以色列要求埃及結束「政治和經濟戰」。（四）埃及將簽署一份「不動武協議」。

日政府財政面臨危機 將發行赤字國債 削減津貼同時提高米價

日本左翼組織 承認投放炸彈 企圖刺殺明仁

日航另組附屬公司

福特廿九到芬蘭 出席歐洲會議 基辛格將偕行

（法新社芬蘭赫爾辛基廿一日電）靈通人士今日在此間稱：福特總統將於七月廿九日到達此間，此爲歐洲安全合作會議的高峰會議前夕。此等人士說：福特總統將由基辛格國務卿陪同到來。美大使館人士謂：美國總統定於八月二日離赫爾辛基赴其他歐洲首都。

（路透社日內瓦廿一日電）歐洲安全會議的談判階段在今天凌晨之前不久，已正式在此間宣佈結束，三十五個代表團的領袖們，爲歐洲前途的憲章採納了六種語文的細譯本。各政府領袖將於七月三十日在赫爾辛基舉行的三天高峰會議中簽署這項憲章。日內瓦會談，即……

沖繩暴徒投彈企圖對付明仁

（沖繩十七日電）日本太子明仁今日抵沖繩島後，在參加一個典禮致祭時，有兩名暴徒向他們投擲燃燒炸彈，相去不及一米遠，幸無損傷。兩名暴徒旋被拘獲，身上携有「沖繩島解放同盟」及「反帝國主義的學生委員會」記號。（圖爲爆炸後情形。）（泛亞社）

日美合作發射衛星

（美聯社東京廿一日電）日本太空發展機構週一宣佈，日本已與美國簽訂一百四十億日元（四千七百萬美元）的合約，根據這合約，日本將於一九七七年和一九七八年從加拿大維拉角發射三枚人造衛星。該機構稱，一九七七年六月一架由美國國家航空及太空機構發射的火箭，將載着一枚重七百七十一磅的氣象衛星昇空。

完成會合任務 蘇太空人返地球 在卡薩斯坦着陸
蘇聯電視向全球播放着陸情形

……上透過通訊衛星把情形向外界播放。

美太空人仍在太空繼續工作

（路透社休斯頓廿一日電）仍在太空裡的三名美國太空人預定要留一日，雖然與他們在軌道上搞外交的兩名蘇聯太空人於今日返回中亞細亞區蘇聯內陸，結束了世界兩大太空強國的太空人所作的第一次合作努力。當時，美國太空人仍在同家行約五天，以便進行更多的實驗。這是美國在七十年代裡的最後一次人造太空飛行任務，所以美國人希望盡可能取得更多的好處。

（美聯社休斯頓廿一日電）太陽神太空人用電腦播放國家音樂，地下控制室並聽到他的叫聲打破星期日太空船的一片靜寂而傳來了電子結他的樂。後來音樂突告中止，太空中心控制室的狄克蔡尼立刻問爲什麼停下，於是音樂又再開始，蔡尼於是向他們說：「從這些音樂聽來你們好像在上面開派對，我還以爲你們在工作哩。」太空人白蘭特回答稱：「我們倒希望能邊做邊開派對，但現在沒有派對，我們只是想播音樂返回地球使電腦接收到。」

美國科學家新發現 地球最高山在厄瓜多爾 絕對不是額菲爾斯山峰

（法新社美國華盛頓廿一日電）在史密生博物館的研究者發現在厄瓜多爾的清玻拉索山才是世界上最高的山而不是額菲爾斯山。史密生博物館昨日宣佈稱：它的研究者用新的以地球中心爲基礎的計算方法研究發現的。新計算方法的結果在安達斯山脈的清玻拉索山高度是六百三十八萬四千四百一十一公尺（二千一百零六萬八千五百五十六呎），而額菲爾斯山則只有六百三十八萬二千二百六十公尺，（二千零六萬二千四百五十八呎）。在舊式計算下，額菲爾斯山是以拔海二萬九千零廿八呎高於清玻拉索山，而清玻拉索山則只有二萬零五百五十六呎。新計算方法是研究美國衛星十五年來情報資料得出的結果——地球是橢圓的，在赤道附近的清玻拉索山離地球中心遠比離赤道較遠的額菲爾斯離地球中心遠。

世界小姐羣像

七月十九日，路爾瓦多選舉「世界小姐」揭曉，中座爲當選第一名之「芬蘭小姐」安波姐；最左爲獻花之「菲律賓小姐」寶羅莎絲，獲第四名；中左爲「瑞典小姐」蘇孫爾，第二名；右二爲「海地小姐」大衛，第三名；最右方爲「英國小姐」巴多露茜，第五名之合照。（合衆國際社無線電傳真）

美繼續探險火星 發射無人太空船

（路透社美國休斯頓廿一日電）美國太空船「太陽神」號與蘇聯太空船「聯合號」分開以後，昨天開始美國太空人集中精力進行太空科學探險，蘇聯太空人則準備於今日在中亞細亞着陸，而六年前第一位登陸月球之美國太空人阿姆斯特朗幾乎沒人注意，他現在是辛辛那提大學教授，美國也無計劃發射其他太空人上月球，不過太空探險仍將繼續發展，此次美蘇太空船會合就是里程碑。現在美國太空總署將集中力量發射無人太空船到火星，研究有無生命之跡象，希望從一九七九年開始，太空船能一用再用，進行正常之太空飛行，此次美蘇太空船會合，也是國際太空合作方面一個突破。

蘇特在葡國的策劃，啓示了我們些什麼
徐復觀

一

到現在爲止，世人逐漸明瞭，葡萄牙十五個月來的分裂、混亂，都是蘇聯特務，通過左傾軍人及葡共，所策劃所推動的。七月十七日，葡國解散聯合政府，戈麥斯總統要求共黨的隱形人，前任總理貢薩爾維斯重組一個新政府；蘇聯似乎快要完成「葡萄牙東歐化」的初步。我對此一問題特別感到興趣的是：蘇特在葡萄牙的策劃，竟不曾跳出中國兩千多年前法家所提出的原則，這便使我不歎頌法家而不可得，儘管二千多年來，人民在歷史中慘怛呼號的聲音，重重地壓在我的良心之上。

葡國今年四月二十五日制憲議會選擧的結果，社會黨得票率爲百分之三十八，與社會黨立場接近的人民民主黨得到百分之二十六；但葡共僅得到百分之十三，他的同路人「民主運動」則僅得到百分之四。在三十個軍人執政團中佔有顯赫地位的卡巴路大將在選擧後公開的說，「看到制憲議會選擧結果的人們，對人民的愚蠢的情形，眞是驚訝到極點」。在他的話裏面，已洞臨着葡國三個月來的粗暴演出。

我國從戰國中期到西漢時代，儒家對人民提出了「愚而神」的評價。從知識分子的知識水準來說，人民是愚。但對於大是大非，大利大害的判斷能力，人民反常常在知識分子之上。正因爲如此，所以儒家便認定人民由是非利害的判斷而來的好惡，是可以信任的；由此而導出「民之所好好之，民之所惡惡之」的政治最高原則，而下通於二千年後的民主政治的精神。

當商鞅游說秦孝公，知道他所抱負的帝、王、霸的政治理想，都不能被秦孝公接受時，便改說以嗎啡刺激性的，可以收效一時的「富強之術」。這即是一般所說的法家思想。爲了實現這種法家思想，商鞅對人民所提出的積極要求是耕與戰，對人民所提出的消極要求是愚與弱。愚是去掉人民的「愚而神」的神，使人民不能直接作是非利害的判斷，而只能反復說著統治者所規定的語言。弱是使人民不能有自己的意志與手段的社會生活，而只能服從統治者的意志及牽著手的統治者所吊下來的一條繩子走。蘇聯特務在葡國所導演的，正是這種法家路綫。

二

葡國在西方國家中，貧窮落後，所以他的人民可稱之爲愚。但葡國軍人執政團的煊赫聲勢，及對蘇系葡共的大力支持，葡國人民，當然會看得很清楚。然而在制憲議會選擧中，葡國人民，並不承認軍人執政團的顏色，狠狠地給了葡共一記耳光，這就是中國儒家所說的「愚而神」的神。使卡巴路大將驚訝到極點的正是這種「神」而不是他們所說的愚蠢。據最近新聞報導的「蘇特在葡活動猖獗」一文，可以了解蘇特在葡國的策劃，首先便在剷掉葡國人民的神性，以達到法家所要求的眞正「愚」的目的。

現代愚民的方法，第一是不要人民知道統治者的內情及世界各國比較完整的情況。第二是要誇張歪曲一套一套的牛虛僞乃至全盤僞故事。第三是對問題、對資料，不准作客觀性的解釋。第四是在價值判斷上，不能留有可資比較、選擇的餘地。因此，必然要採用徹底壟斷傳播機構的手段。所以蘇特在葡國策劃的第一步，便是他們的影子，葡共接管全國的傳播機構，連社會黨的共和國報，幾經風險，終於七月十日，加以完全佔領後，宣佈從內閣中全面撤退。形成最大的政治危機。

問題是在葡共已完全掌握了共和國報以外的所有報紙及廣播、電視機構，爲什麼要冒這大的政治危險，不放過這一家報紙呢？因爲正如朱元璋所喝破的一條眞理，「天下之物，莫不有理」；「惑人心之變，莫不有知」；而報說出了一句眞話，在人民面前，便會使蘇特指揮下所說的萬句假話，在人民面前，立刻報廢。蘇特在傳播上斷盡殺絕的策劃是有其苦衷的。

葡國軍人執政團，爲了抵抗人民一方面展開了「國軍運動」，同時在七月九日，宣佈設立「人民議會」，以代替制憲議會，取消葡共以外的政黨，並展開由蘇特的影子所主持的社會組織活動。他們之所謂「人民議會」，實質是「穿人民鼻子的議會」。這樣一來，葡國人民失掉了可以代表自己意志的政黨，失掉了由自己的生活與志願所形成的社會組織，都變成了被牽着鼻子走的一條一條的牛，商鞅弱民的目的，蘇特在葡國實現了。

三

自蘇特在葡國加強愚民弱民措施後，葡國的混亂與分裂，大大地升級。社會黨當然把十一日退出內閣，第二大黨的人民民主黨也於七月十七日宣佈退出。十五日晚，社會黨份子數萬人，在里斯本街頭舉行激烈地「反獨裁專政」示威。十八日，憤怒的人民，闖入里斯本附近兩市鎮，搗毀了兩市鎮的葡共總部，並焚毀共黨檔案。這都是儒家所說的「愚而神」的「神」的表現。同時數以千計的社會黨及人民民主黨黨員，號召舉行露天大集會，以抗議軍人執政團及葡共的橫暴。聯合政府解散後，總統戈麥斯命前總理貢薩爾維斯繼續組閣；但遇到很大的阻力；結果如何，尚難逆料。這一切的不幸，都是由蘇特所策劃出來的，至爲明顯。但社會黨被逼於七月十一日退出內閣時，蘇聯塔斯社則反轉頭咬一口說社會黨是藉口於共和國報之被接收，「企圖惡化葡國政治局勢」；這眞是做賊喊賊，無恥之尤了。

我們可以發問，葡國有一部分軍人，爲什麼死心塌地的讓蘇特牽著鼻子走，一點也不考慮自己國家的前途呢？這除了蘇特的控制手段非常狠毒以外，也有一個心理上的因素，即是希望「專政」的因素。凡是有機會爬上統治地位的人，沒有不醉心於「專政」的，因爲這是最過癮的統治方式。葡國的環境，只有在蘇特策劃下才可找到專政的根據與技術，這便使葡國一部分軍人感到至死不悔了。

雪梨郵政罷工 郵遞陷於癱瘓

（路透社雪梨二十一日電）由於大約一千名高級郵政人員舉行罷工，使澳洲除了少數郵件外，其餘郵遞陷於癱瘓。此次爲期二十四小時的罷工，是爲了要求加薪。

加戈浴缸賽 警民衝突

（美聯社加拿大英屬哥倫比亞那奈木二十日電）週日在每年一度的由亞那奈至溫哥華島的划浴缸賽開始前，一批暴衆與加拿大皇家騎警及輔助警察發生衝突四小時，結果有數十人被捕。此間騎警隊隊長馬斯特警察說：共有七十八人被捕，將被控非法集會，其中部份被捕者將被控毆打一名警察，以及拒捕。據稱此次衝突有數人受傷，其中有兩名是騎警。

馬斯特說：暴亂在週六午夜前不久開始，當時警察在市區疏導交通，不料大約一百名暴衆開始攻擊警車，並援警察和居民。

較早時大約有三百名十七歲至二十二歲的青年，聚集在一間商店前面，一小隊防暴騎警及數十名其他警察，企圖將他們驅散，結果商店窗戶玻璃被搗毀，並失去一批洋酒。

希臘船王女兒 下嫁阿力山大 也是希臘大船廠富豪

（美聯社希臘雅典廿一日電）可靠消息星期一報導稱：已故希臘船王奥納西斯的女兒姬絲天娜已準備下嫁一個希臘巨富的兒子。這通消息稱：廿四歲的奥納西斯小姐，計劃與卅歲的阿力山大安德斯結婚，他是希臘雅典史獲狄斯安德斯的兒子。阿力山大現在正服軍役，要至一月才可滿役，他曾經營一個大船塢。報告稱：兩人可能在星期二結婚，但其家人未能證實。

蘇眞理報承認 蘇聯旱災 糧產大降

（路透社蘇聯莫斯科廿一日電）蘇聯「眞理報」昨日稱：「嚴重乾旱使富饒之斯達伏盤波爾部地區糧食生產大大下降」，該地區有八萬零六百平方公里，是蘇聯最富饒之產糧區之一，今年每英畝只產四分之一噸，但該報未透露去年生產數字。美國務院農業專家估計，蘇聯今年農作物收成將減少一千五百萬噸，即只收一億九千五百萬噸。

美駐台北大使指出 台經濟繼續成長

（中央社台北廿一日電）美國大使安克志昨天在高雄舉行的美國商會第十八週年慶祝大會中，發表演講指出：台灣廿五年來的非凡經濟成長，絕非偶然，並有充分理由相信台灣的經濟將繼續發展。他說：「使用通常作測度發展的指數，台灣在亞洲已僅次於日本而名列第二」。

安克志說台灣在過去廿五年的發展，特別強調促進教育、衛生、醫護、社會安全、公共救濟、住宅和其他基本社會活動等，此外並努力於農業方面的發展，使農民也能分享到發展的成果。

中船公司承建超級油輪

（中央社高雄廿一日電）中國造船公司承建第一艘四十四萬五千噸超級油輪決定八月底開始正式下料建造，十一月十二日安放龍骨，明年底完成交船。中船公司高雄造船廠現正積極建廠中，總工程進度已達百分之七十五，預料下月底完成第一期的建廠工程，然後一面造船，同時繼續進行第一期的建廠工程。中船公司副總經理大惠說，百萬噸級的造船塢工程除塢門附近及主抽水機房部分尚未完成外，其他均已興建完成，預計明年五月將可提前完工。

千里達海面 五十艘漁船 被風浪吹沉

（美聯社千里達西班牙港廿一日電）海港當局稱：星期六及星期日晨，超過五十艘小船，大部份爲漁船，在千里達海岸外的怒海中被吹沉。暴風連同豪雨強烈吹襲這個加勒比海的小島，損失估計約超過一百萬元。警方稱並無死亡的報告。

拘捕兩名恐怖份子 粉碎爆炸機場陰謀
美麗以女警醒目

（法新社泰拉維二十日電）一名廿二歲美麗女警今日說出她的第六感，如何引起她對班古利安機場被捕的兩名投彈者的懷疑。而胡姓小姐當時與同僚廿五歲的李威一同當值，她說，雖然該兩人步向機場主要絡點時態度優悠，但她決定要加以盤問。雖然他們看來像歐洲人，講祗能說英法語，說他們是乘的士來探其親人，但她仍感懷疑，要求他們進入警站搜查，發現他們背部有可疑物品突起。兩名嫌疑者企圖逃走時，她即拔出手槍，同僚亦舉起手提機槍，一名疑匪即被加上手銬，第二名亦投降。警方稱：兩人年約十九二十歲，均爲阿拉伯人。一人背有計時炸彈定於中午爆發。他們否認該二人係企圖自殺。其後保安隊又在以色列佔領的約旦河西岸那布拉斯拘捕數人，該兩人即來自該處。保安隊稱，他們發現六具炸彈及供破壞用的器材。警方人士稱，女警所見兩人中一人在那布拉斯旅行社工作，故熟知班古利安機場。他們乘的士到機場後，即在機場餐室飲咖啡，緩步向中央建築物，遂引起女警懷疑。貝魯特方面，巴勒斯坦抵抗總部稱，這次企圖投彈，他們負有責任。

新加坡環境部長 涉嫌貪污八十四萬元 因律師患病押候審訊

（路透社星加坡廿一日電）由於辯護律師生病，被控五項貪污罪，涉及款項達八十三萬九千零二十三元叻幣的星加坡一位政府部長官布押候兩天審訊。環境部長魏東本（譯音）涉嫌在一九七二年五月至一九七四年十二月間犯下五項貪污罪。被告否認全部控罪。他的律師大衛．馬歇爾在一九五五至五六年間是星加坡的第一位首席部長。

（法新社星加坡廿一日電）今日，賀栢兒弟國際有限公司董事局接納該公司總經理屈遜及副總經理坦布林之請辭。該公司董事局舉行一次會議，後發表聲明，尚未接納非行政董事局主席甘米爾之辭呈。該項聲明說：「本公司及附屬公司刻正繼續從事正常的銀行業務，并無中斷。」

社論 各國大力開發海洋推動能源革命

今日本報新聞精華

電話恐嚇駐港美總領事
山頂白加道三號美國駐港總領事住宅接獲恐嚇電話，昨晚大隊警員展開戒備及搜查，在私家路口發現四顆手彈。（第三張第一頁）

跛豪上訴案檢察官致辯
跛豪等上訴案昨續聆訊，先由石柱城大律師代表六被告陳詞，續由控方高級檢察官麥道高致辯，指出辯方指責特赦證人，但此等證人在案初開審時經已確定，亦經控辯雙方討論過，如某證人不滿時，可於其出庭作供時予以盤詰。（第一張第四頁）

太子大廈賊連刦兩住戶
昨下午一時許，七賊伏伺太子道太子大廈梯間，睹兩戶住客返家，分別被威脅入兩屋，綁各住客，共掠款近萬元遁去。又昨下午五時許，一裝修判頭往銀行提款四千八百元返蘇屋村石竹樓家中，在梯間遇四飛型賊徒，拳打腳踢，卒將全部款項掠走。（第二張第一頁）

十團體主張速審公仔書
十大文教團體研究公仔書內容後主張迅速管制，不良刋物法案涉及干預新聞自由問題，促請政府從速修訂法案條文完成立法程序執行。（第三張第一頁）

印尼購辦貨品轉呈頻密
印尼齋節性淡月將屆結束，購貨轉呈頻密，洋什工原大宗。土特產來銷亦多，貨款調返便利。港商投資印尼設廠業務發展相當良好，常用原料經常透過本港輸入（第五張第一頁）

輸共市紡織品恢復簽證
工商署宣佈即日開始，輸共市部份紡織品恢復簽發出口證。新協議受限紡織品配額包括成衣布料及家庭用紡織製品，需重新計算配額，稍後始能簽發出口證。（第五張第一頁）

沙田前景好廠地競投熱
沙田火炭輕工業區昨首次拍賣兩幅廠地，競投熱烈，共以四百卅餘萬元成交，平均每呎一百五十餘元。投得廠商表示沙田發展展望頗佳，極俱信心，決將興建紡織廠。（第三張第四頁）

電視節目研討會昨舉行
由佳藝電視廣播有限公司贊助之「電視節目製作研討會」，昨日開始舉行，由主持人任伯江博士主講電視與社會關係，強調電視之特色，功能、責任等。參與學員共三十名，展開一週串之實習。（第三張第三頁）

日執政黨要員宇都宮
在北京與北韓大使討論解決兩國懸案
三木首相短期內不會訪問大陸

（泛亞社東京廿一日電）日本政府已在推行秘密外交。據「共同社」報道：本月十一日抵達北京後即神秘失踪的日本執政黨（自由民主黨）要員宇都宮德馬，原來曾在大陸某地與北韓密使作秘密接觸。宇都宮昨天才公開露面，在記者追問下，他承認此事，但解釋雙方是談的都是與貿易有關的問題，他說難題已經解決了；至於怎樣解決以及是否有其他內情，則婉拒說明，關於他和北韓密使會晤的地點，他說「我沒有過鴨綠江那邊」，宇都宮說，關於北韓拖欠的貿易款項，本月底將可解決，他否認外間的一項傳說，說什麼北韓和日本互在對方首都設立貿易辦事處。

（時事社東京二十一日電）內閣官房長官井出一太郎今天上午在記者會上，就一部份報紙，電台有關三木首相於訪美後前往中國訪問的報道。他說：「三木首相目前正專心於訪美的準備，關於訪華問題，完全未成為話題，本人認為這不是簡單的事。」

（合衆國際社開羅廿一日電）今日，南韓外交使節團團長宣稱，南韓已經提出申請加入不結盟國家組織，旨在求對世界和平與穩定作出更大的貢獻。駐開羅的南韓總領事魏東群博士在一次記者招待會上說，南韓已向不結盟十六國組織常務委員會提出申請。該委員會刻正籌備今年八月廿五日在秘魯首都利馬舉行不結盟國家外交部長會議。至於南韓是否獲准加入，要由利馬會議作出決定。

不顧軍警鎮壓
葡萄牙北部群衆繼續襲擊共產黨
社會黨領袖指責葡總統親共

（路透社里斯本廿一日電）今晨示威者在葡萄牙北部襲擊更多的共產黨辦事處不顧軍隊的警告鎮壓這些暴動。北部一發言人稱，華爾菲拉共黨總部被一枚炸彈炸毀，而艾斯特列夏的共黨辦事處則被一羣人縱火焚燒。葡萄牙保安部隊於本週末宣佈，一切軍事單位已獲授令在必需時使用武力，以維持公共秩序。它說對共黨辦事處的襲擊係由反革命份子策動及與此，藉以恢復法西斯主義。

週六士兵在保衛此間以北二百五十公里的天主教城維塞烏的一名士兵意外地被他的同僚射殺，今天部隊仍在巡邏該市，以防發生更多的反共暴動。

（路透社里斯本廿日電）葡國武裝部隊運動今日解除在北部執行了兩天的有限度戒備，雖然反共的浪潮在增長中。國內保安部隊一發言人說，戒備已經解除，但軍隊將盡力鎮壓騷亂。在社會黨領袖索雷斯公開指責岡卡爾維斯總理太過親共，及要求解除他的職位後，武裝部隊運動表示對這位左翼總理完全信任。索雷斯今天斥申社會黨認為岡卡爾維斯應要辭職。被詢社會黨是否考慮加入一個新政府，索雷斯對記者們說，「岡卡爾維斯是對整個問題的關鍵。」最高革命委員會早些時曾說，新政府將會是一個非黨派的政府，及要求各政黨選其成員們，以私人的身份加入新政府。

如另組政府
葡社會黨可能參加

（美聯社里斯本廿日電）社會黨領袖索爾斯星期日晚上說，如果另選賢能代替岡卡爾維斯總理的職位，他將帶領他的黨恢復加入聯合政府。當岡卡爾維斯去職的迹象增加時，索爾斯對記者這樣說。索爾斯說，「革岡卡爾維斯是解決這局勢的鎖鑰」。索爾斯於十日前率領他的黨退入政治的反抗行動。他退出聯合政府及警告稱，共產黨企圖在……

蘇聯支持葡國共黨

葡國實行獨裁政治。週六在里斯本舉行的羣衆集會，五萬餘社會黨員向索爾斯歡呼，及要求革除岡卡爾維斯總理職位。

安哥拉戰事尚未停止

（路透社安哥拉首府魯安達廿一日電）昨……

英國在百年前已發明地下鐵
發掘地道找尋火車

（美聯社英國倫敦廿一日電）一隊熱心地下車的人士計劃於下月發掘倫敦市郊的一個花園找尋一列失踪了一百一十年的火車。倫敦地下鐵會的成員，希望找出在已被忘記的一條地道中最早的地下乘客火車究竟是怎樣的。該列火車是由工程師倫米爾設計，是以壓縮氣體推動，它在一八六四年至一八六五年間作實驗性行車，後來實驗地道就閉關。該會秘書鍾士稱：「地道的位置已從舊地圖中發現」。當該會成員在倫敦南部水晶宮市一間已被廢置的屋宇花園內掘下時，他稱：「假如幸運的話我們將會找到該火車。」

競選總統慘過做賊
憂慮丈夫競選美國總統
愛德華太太精神有問題
愛德華母親說兒子不參加競選

（合衆國際社波士頓二十日電）甘迺迪的岳父說，否認一家波士頓報紙的報導。該報引述他的說話說：「其女兒去年瀕臨酗酒及精神崩潰。」路易斯安那州六十四歲的賓乃特對合衆國際社說：他從未與「廣告報」任何人星期日先驅報」任何記者、編輯或出版人曾談過。他並稱：「沒有與任何人談論過此事」。他又說：「不少總是針對我的女兒短流長，胡說八道使我惡心，他們說是我說的，更是捏造撒謊，實在討厭。」上述報紙引述賓乃特的話說：「我想她已接近酗酒，她對我表示，她可能已到這種地步，使她惶恐萬分」。賓乃特又對合衆社說：他經常與女兒接觸「她健康良好」。愛德華·甘迺迪的妻子，在一九七四年五月至十月間，曾一度進入私家精神病院。上述報紙又說：甘氏妻子之所以精神失常，是由於恐怕其夫競選總統，而成為暗殺的目標。

（美聯社麻省海尼斯柏特二十日電）參議員愛德華·甘迺迪的母親說：愛德華·甘迺迪不會參加一九七六年總統競選。甘母最近在接受「廣告人星期日先驅報」訪問時說：「愛德華·甘迺迪已退出作為總統候選人。因為他無須再打算競選總統，他已再不討論政治這個問題了」。甘母又說：照她看來，現在至一九七六年這段時間內，不會有任何事物能使其兒子改變初衷，而籌組最高競選辦事處的可能性。

美國兩宗意外事件
海底尋寶船長溺斃
汽車撞樹六人死亡

（美聯社佛羅里達基維斯二十日電）美國海岸防衛隊報導：星期日有三員協助打撈一艘西班牙沉寶船的水手，由於拖船翻沉而溺斃。寶物打撈公司總裁費沙爾說：拖船在一艘西班牙船沉沒海面打撈，該船於一六二二年遭遇颱風，觸礁沉沒，當時船上載有四十七噸黃金及銀器。費沙爾說：三名罹難者是二十一歲的船長杜克，費沙爾，其妻二十一歲的安格娜，以及一名來自紐約市的蛙人卡治。海岸防衛軍發言人說：肇事地點位於此間以西四十海哩海面。基維斯地區天氣報導稱：黎明前風平浪靜。該拖船是在黎明前沉沒的，肇事原因，現時正在調查中。費沙爾說：肇事時船上共有十六人，都在睡夢中。打撈公司副總裁麥哈里說：上週在肇事現場發現五座青銅加農砲，估計該西班牙船所載。

（美聯社西維珍尼亞州比二十日電）州警宣稱，六名青少年星期日因其汽車駛出公路撞向大樹而死亡。當時汽車失去控制，車身撞於大樹，車身數部份立即散脫。警官到達失事現場時，車內六名乘客經已斃命。

日民社黨調查團訪問東南亞五國
二百多名議員分別出國訪問了解各國情勢促進友好外交

（時事社東京二十一日電）以春日委員長為團長的民社黨第五次東南亞調查團，二十日上午九時四十五分乘日航班機由羽田機場啓程前往第一個訪問地的馬尼拉。該團予定與菲律賓總統馬可仕舉行會談後轉赴新加坡。印尼、馬來西亞、泰國等東南亞國家聯盟五國訪問，於三十一日下午返國。又該黨當日透露，繼該調查團後計劃派遣的以佐佐木副委員長為團長的訪蘇團頃接獲蘇聯方面的邀請決定八月中旬訪問蘇聯。

（時事社東京二十一日電）通常國會閉幕後，基期來臨，也是國會議員出國訪問的季節，這已經成為慣例，今年衆參兩院議員共計二百多人，計劃分別出往亞洲歐洲、美洲各國訪問，其中一部份業已啓程，截至目前為止，計劃於暑期出國訪問的人會議員共計二百十六人，其中國會派遣的八十八人（衆院六十人，參院二十八人）政黨派遣的三十七人其餘九十一人係以個人身份出國訪問，就政黨來看，以執政黨自民黨的一百三十八人為最多依次社會黨三十四人，民社黨二十一人公明黨十三人，共產黨十人，總人數較往年為多今年國會議員出國訪問的最大特徵是……由於印度支那以後朝鮮半島情勢緊張因此，訪問南北兩朝鮮的特別顯著，就日程次序來說，已有民社黨的訪韓代表團（團長小平忠等六人）於本月四日至六日訪韓，與韓國新民黨等舉行會談，由自民，民社兩黨議員構成的日韓議員聯盟訪韓團（團長毛利松平等五十七人）訪韓出席日韓議員聯盟總會，另有兩議員以個人資格於七月間訪問。另方面，社會黨朝鮮問題對策特別委員會訪朝團（團長伊藤次郎等十人）於……

日境南越難民今後無地容身
居留期限即滿

（泛亞社東京廿一日電）目前在大阪寄居的一批南越難民，正感傍徨，因為他們獲准居留的期限至本週四便止，他們不知何去何從。這批難民係上月廿七日在三重縣伊勢港外由日本漁船救起，七月一日駛抵大阪港，移民當局特准他們登岸居留。至今天為止尚有廿五人（包括六名婦女八名兒童）沒有去處，而他們又不願重回南越，以致移民當局對此感頭痛。

（泛亞社香港廿一日電）香港內難民營……越難民，……

行備印一份名為「竹」的越文不定期刊物，第一期之封面且刊南越國照片，一為「越南國家博物館」，一為難民逃出越境所乘「長春輪」發出求救訊號與丹麥輪開訊駛來施救之情形。該刊編者共七人，多為過去之現役新聞記者，其中包括泛亞社前駐西貢特約通訊員龐盛德。據悉：該營難民均為單身人，部分過去為軍人，部分則為高級知識分子。

日人又有新勾當
設電話性學校參加每人六千

（路透社日本東京廿一日電）日本西部城市神戶，最近成立一間獨有的電話「性學校」，預料醫生與律師將會是最熱心的參加者。卅六歲的商人山下是一位法律系畢業生，每登記一個電話索取六千日圓，他將作為期兩年的試驗。他否認這是一個牟利的庸俗俱樂部，指出這是富教育性的。他拒絕透露學生的數字，祇稱自開始試驗以來，就成為人們的談論主題，因為甚至低年級學生也會挈起電話聽一分鐘的性談話，故受到主婦及母親的抗議。電話播出的是關於男女性器官及解釋男女關係。山下的小型辦事有五位僱員，他稱大部份熟心諮詢者是醫生，律師及文員。

印度巴基斯坦水災數十萬人無家可歸
五萬名進香客被困印度西部

（法新社巴基斯坦拉瓦爾品第二十一日電）巴基斯坦官員稱：「數天來巴基斯坦旁遮普省發生夏季洪水泛濫，已有五十萬居民無家可歸。六十一個村莊遭淹……六牲畜與糧食作物都被洪水摧毀，災區面積達一千七百卅平方哩，現在災區之拉維河，與切納河水位才開始下降，至今有十一人喪生。」

（路透社印度新德里廿日電）印度在過去……季候風帶來的大雨，破壞了許多村莊，農田，道路，洪水為患的現象，使許多地區對外交通斷絕，印度西部有一個名叫阿扎瑪鎮的宗教節令，有許多由外地來朝聖的信徒。這一次亦不在例外，不料連日來大雨傾盆，河水泛濫，有五萬來到進香者被洪水所困。橋樑，鐵路，公路，被衝破多處，致令旅客不能行動自由了。

獄囚爬上窗只為要洋葱

（路透社義大利特爾尼七月二十日電）一名在獄囚犯把自己懸於離地十五呎的窗口鐵枝上數小時，因為監獄沒有在他的沙律中放入洋葱。這監犯沒透露姓名，相信是狂嗜洋葱的。一星期前他向獄吏要求洋葱約兩磅。官方答應他的請求。

天俯視賀安達海港之十六世紀城堡四周，發生一次激烈槍戰，與解放安哥拉全國陣線，解放安哥拉人民運動互相動用迫擊炮，手榴彈與其他火力強大之小型武器互相火拼。在城堡內被解放安哥拉人民運動士兵包圍者，是解放安哥拉全國陣線六百名士兵。該組織總部在扎伊爾。本月初，上述兩派游擊隊火拼，有三百人喪生一千人受傷。

法否認派軍隊登陸美若得島
該島居民要求法國統治

（路透社埃及拉廿一日電）非洲統一組織發言人今日稱：法國部隊正在登陸美若得島法國戰艦已經把該島包圍。美若得島是構成印度洋科摩洛羣島的四個島嶼之一。「非洲統一組織」的助理秘書長奧奴稱：該組織把法國的行動視為侵略和威脅印度洋和平及世界和平。「非洲統一組織」正在此間舉行部長會議，以便為下周的高峯會議舖路。前法國殖民地科摩洛羣島在去年十二月舉行全民投票，表決是否繼續接受法國統治。羣島之中只有美若得島願意繼續由法國。羣統治島總統鴨邁拉於七月六日宣佈科摩洛已片面脫離法國統治。

（路透社巴黎廿一日電）法國當局今日否認法軍登陸印度洋的美若得島。該島過半數居民會要求法國繼續統治。海外屬地國務秘書發言人在此間稱：「法軍並無調動，美若得島周圍的海軍調動也沒有法國在內。」發言人批評一份來自埃及巴拉非洲統一組織的報導，該報導謂法軍正與陸美若得島，該島並且被戰艦包圍。

但購買却延遲了。在運動時間時，這囚犯便爬到窗上，祇有在本市的副檢控官應允他明天給他洋葱時，他始肯下來。

日外相訪韓尚未決定

（時事社東京二十一日電）外務省事務次官東鄉文彥，今日上午訪問內閣官房長官井……

七月六日至十六日訪問了北朝鮮，此外，自民黨議員團（團長田村元等十三人），也於二十日啓程前往北朝鮮，預定訪問一星期。

出一太郎就自民黨國會議員宇都宮德馬，在中國與北朝鮮特使進行接觸的情形及宮澤外相訪韓問題等，提出報告，東鄉文官就由於涉嫌與金大中事件有關的金東雲問題而陷於微妙狀態的日韓間題，說：駐韓大使西山的報告後，將與宮澤外相作最後的協商。宮澤外相訪韓問題，並提出報告說：駐韓大使西山，返回漢城任所，與韓國方面進行接觸，並提出報告後，將與宮澤外相作最後的協商。

運鴉片入泰國
武裝中細匪徒擊斃邊境警察

（美聯社曼谷廿一日電）泰國毒品管制當局週一稱，週末一百名全副武裝的中國及緬甸人，從緬甸把至少三噸鴉片運往泰國，四名泰國警察在試圖阻截彼等時遭擊斃。警察搗毒組組長查諾烈上校稱：相信該批鴉片係運往外國市場銷售，他說，一千七人巡邏隊試圖在泰緬邊界附近阻截該運毒隊伍，但北部清邁省泰國……當其中四名隊員被擊斃，被迫撤退。

查諾烈稱：這是共軍於四月間佔領南越與高棉以來，首次遭遇的運毒隊。查諾烈說：「我們預料將有更多運毒隊伍通過泰國北部，因為它們很難通過寮國及印度半島其他路徑。」

查諾烈稱，泰國擒毒人員現正從加拿大和美國方面獲得更多協助。但他說他的工作人員不能有效地應付許多從寮國北部及東北部運帶少量鴉片及海洛英至曼谷的販毒者。泰國擒毒人員去年截獲兩個運毒隊伍，它們從「黃金三角」地區運帶共計四噸半生鴉片。黃金三角是緬甸寮國和泰國的邊境的，傳統上是全世界最大的鴉片來源。

美天文學家發現新彗星

（合衆國際社美國加尼福利亞州沙丹那廿一日電）在加德智的科學家稱：星期一晚一顆新發現的彗星划破夜空飛向西部天際。天文學家稱：該彗星將會於星期二國際時間五時在太平洋海岸最接近地球（二億四千二百萬哩）。彗星在國際時間八時將會在頭頂越過。

所羅門島兩次地震

（美聯社檀香山二十日電）西太平洋的所羅門群島地區星期日發生兩次大地震。第一次地震使夏威夷發出海嘯警告，但其後又將之取銷。加州大學柏克利地震學實驗室報告，地震發生於格林威治時間十時四十分，為力特級數中之七·七級，第二次地震發生於格林威治時間二十時七分，震力特級數中之七·二五級。第二次地點是否會造成另一次警告則目前未知。所羅門羣島正在新幾內亞東海岸外，在夏威夷西南約二千哩。夏威夷民防隊官方稱，海嘯之傳聞夏威夷要延幾八小時，四小時後因未有發展，遂取銷警告。科羅拉多夏金剛之國家地震研究中心亦報道地震級數中之八級。該地震，並謂地震威力為八級，此次地震能造成大損失，但謂新幾內亞東方地區，人煙稀少，迄料沒有損失報告。

在湖南江陵鳳凰山
二千餘年前遺屍出土
完整無缺皮膚有彈性

（泛亞社東京廿一日電）據北京電台今日廣播新華社消息：中國大陸又發現一具二千一百四十餘年前之屍體，此次為男屍，保存完好。男屍發現地點為湖北省江陵縣紀南城鳳凰山，男屍與一本文物均埋藏於一座西漢早期的墓穴。據出土文物記載：死者生前為大夫，約等於縣官地位，葬於漢文帝十三年五月，死者口中含有玉一顆，上刻篆文「遂」字，屍身長一六五點七公分，體重五二點五斤，估計年約五十餘歲，經過解剖檢查，皮膚尚有彈性，四肢大小關節可以活動，齒齊全，出土後，經過解剖檢查，發現腦髓相當豐滿，比年前馬王堆漢墓所發現之女屍腦髓大。葬具為一槨兩棺，均係保存得很好。出土的隨葬物有五百餘件，其中有木雕的車、船、馬、牛等模型與木俑，另有漆、木、竹、陶、銅器、生活用具，此外有衣冠、鞋、襪等絲物。







本港新聞

跛豪等上訴案檢察官解釋 特赦証人身份

案初審經已確定亦經控辯雙方討論過 如對某證人不滿可於其出庭時予盤詰

（特訊）「跛豪」集團九大毒梟上訴案，昨已進入第二週聆訊，代表各上訴人之三位大律師，亦經陳詞完畢，旋由高級檢察官麥道高代表律政司，出庭致辯，針對各上訴人之大律師所提供理由，逐點予以反駁，全案證供仍未終結，押候今日繼續聆訊。

高級檢察官麥道高，於代表四至九名上訴人之石柱城大律師陳詞完畢後，隨向合議庭致詞，根據各上訴人所提出之上訴理由逐一予以反駁，首先是有關第三名上訴人陳永鴻所提出之三項上訴理由，該三項理由均為關係接收毒品及聚會問題。檢察官指出，證供中關於陳永鴻參與接收毒品一事，雖沒有直接證供，指陳永鴻出海接貨，但已證明陳永鴻在販毒組織中，負責毒品分配工作。關於聚會問題，證供中亦有指出，陳永鴻曾兩次在餐室中與集團中人聚會，目的是有新加入集團人員須與陳永鴻會面。至於上訴人之大律師指陳永鴻為無辜，但證供中卻指陳曾參與餐室聚會，當時鄭月英亦在場，陳永鴻如果與販毒集團無關，何以會在這種場合中出現？

關於「特赦證人」之身份問題，檢察官麥道高解釋說：控方所擁有之「特赦證人」乃自本案初審時，經已確定，且存有紀錄，「特赦證人」之身份，亦經當時之控辯雙方大律師商討過，如果辯方對於該等證人之身份不滿意時，可於該等證人出庭作證時，予以盤詰或提出反對，因此，控方並無錯誤取得該等「特赦證人」。

麥道高又說：辯方曾指摘控方為了取得「特赦證人」之支持而隨便許下承諾，此種指摘乃屬不確者，蓋當時自願出任「特赦證人」者計共有十三人向警方申請，而結果祇有六人獲得控方批准，而這些證人之證供，乃個別向法庭作出，原審法官接受這些證人之證供是合理者。

昨日上午開庭後，繼續由代表第四至第九上訴人之石柱城大律師，向合議庭陳詞。大律師指出：對於第八名上訴人蔡嫣過，及第九名上訴人邱福纍之被定罪乃屬不當，因為原審法官錯誤地接納高月好及鄭勇之證供，其實鄭勇曾為販毒案之被告之一，直至初訊後，才改作控方證人，而鄭在初訊受審時，經已聆聽過部份證人之證供，因此，鄭在出任控方證人時，他的證供就有問題，至少對於「吻合證供」一點，將會受到影響，但他的證供卻被接受。

大律師說：控方根據邱福纍汽車中一張膠質地氈，因沾有毒品痕跡，而指控邱與販毒事件有關。根本這種證供是不足夠的。

較早前，大律師亦代表余然提出上訴理由，他指出原審法官錯誤接納林文植、周南、梁滔等串謀者的證供，該等證供互不脗合。

石柱城大律師代表六名上訴人（冼姑，余然，邱福纍，姚松及蔡嫣過）提出減刑的理由，首先他指出冼姑的刑期（十年）未免太重，根據證供顯示，倘若冼姑涉嫌與販毒罪有關，曾因受其夫郭昌（已逃往台灣）的影響及主使。

姚松有方面，他只不過是一名負責跑腿差事的人，證供而又有提及他與其他串謀者聯系，因此被判囚七年亦屬過重。

至於第七被告，控方指他是集團中較為高級的負責人，因而被判囚十五年，他是本案刑期最重的第三人，控方單憑與冰的證供，支持判予上述的刑期，屬不可靠者。

另外三名上訴人蔡嫣過，邱福纍及余然同被判以重刑，亦屬不恰當，故要求合議庭考慮有關各人的減刑問題。

昨日整個下午均由高級檢察官麥道高，向合議庭為律政司致辯，全案仍未完結，今日繼續聆訊。（均）

心狠手辣母親

與夫吵以毒藥毒兒女自亦服毒 幸獲救被控兩罪准保釋候宣判

（新亞社）一名四個孩兒之母親，因在家與丈夫發生少爭執，掀起一場大風波，竟與兩名稚齡兒女一齊服食殺虫劑，獲救之後，為警方控其向兩孩子施用毒藥罪名，准保候審。被告昨在銅鑼灣裁判署受審時認罪，並接納主控陳述案情，法官桑達士，命該案押候至三週乃判處，以便感化組調查其家庭背景，因法官認為在伊之家庭中，能有不愉快因素存在，法庭准伊繼續保釋，至八月十一日候判。

被告乃廿七歲家庭主婦李玉梅。被控：本年六月五日，在灣仔春園街四十號C座六樓，向（一）四歲男童甄志明；（二）兩歲半女童甄少蘭施用毒藥，此即一種殺虫劑，足以危害該兩人生命，罪名共兩項。

案情透露：被告婦人有四兒女，其夫四十八歲，當貨車司機，月入約千元，上月四日晚，丈夫返家後，因家人使用電視機小問題引起伊與丈夫發生口角，報告警明言，要殺死伊之兒女，當晚十一時，當伊之家姑返寓按門鈴時，無人應門，並有異聲，家姑撥九九九電話報警，當警員破門入屋後發覺被告與兩兒女均躺在地板上，或床上，後知被告曾服殺虫劑，企圖自殺，兩兒女亦中毒。

思義夫合唱團 應邀赴台演出

（港訊）本港思義夫合唱團，為熱心正統音樂人士所創辦。為紀念該團成立五周年，定在八月份舉行第五屆音樂會。關於節目之籌備，已有兩項重要決定。一為應中華音樂學會之邀，八月九日在台北實踐堂演唱；二為八月廿六晚，在本港大會堂演出，門票已由會福樂行預售。該團已定八月四日飛台，一行六十餘眾，俱為熱心青年，多數自出資斧，藉此觀光寶島，以慣素願。

劫得支票銀行兌現 笨賊當場人贓並獲

中區香港工商銀行昨拘一疑犯

（特訊）昨晨九時四十分，一名笨賊持兩張劫來的支票到中區大道中十號香港工商銀行提款八千二百元，而處理這兩張支票的出納員卻剛巧是失主之妹，於是暗中報警，警察到場將這名笨賊拘捕。

被劫去支票的事主是一名三十二歲劉姓女子，住於羅便臣道。她於上月二十日在尖沙咀彌敦道被匪徒箍頸被劫，除被掠去現款及首飾外，還被劫去兩張香港工商銀行的空白支票。事主被劫後向尖沙咀警署報案，警署方面通知該銀行注意，如有人持該兩支票到銀行提款，須立即報警。而事主之妹劉容招是該銀行的出納員，她也獲知此事。

昨晨九時四十分，該銀行開門營業未幾，一名年約四十三歲，身穿紅色花點恤衫的瘦削男子持兩支票到該銀行提款，一張支票填上五千元，另一張填上三千二百元，並簽上名字。處理該兩張支票的出納員剛巧是劉容招，她持兩張支票一看，赫然發現其姊報失的支票。於是她不動聲色，暗中告知負責人，隨即報警。該男子候了一會，見出納員遲遲未付款，作賊心虛，神色慌張，擬奪門逃走，但被已獲知此事的銀行警衛員截住。一會後，警察到場，該疑賊束手被捕，被帶返警署查訊。（合）

凌晨慈雲山翠鳳街 四賊劫飯店掠款逾萬元

（特訊）昨日凌晨二時四十分，四名蒙面匪徒，潛進慈雲山翠鳳街一至二號龍鳳樓飯店內行劫。威脅及綑綁十名睡覺中之茶樓伙記，然後大肆搜掠，劫去現款九千元及由各伙記身上搜得千九百元。四悍匪在搜劫時，以其中一伙記僅有二百元，大感不滿，竟揮刀向其猛斬，左臂負傷，目前正在醫院留醫，警方偵查工作尚在進行中。傷者男子黃某（卅歲）為樓面替工。

查該被劫之龍鳳樓飯店，佔地下，閣樓及地牢。規模頗大，晚上留宿之伙記全部睡在閣仔。昨晨二時許，四名廿餘歲之匪徒，其中三人蒙面，撬開該茶樓廚房之防盜鐵枝，進入屋內，並取了一把大菜刀作武器，然後潛上閣樓。將十名留宿睡覺中之店伴喚醒，撕開枱布為繩綑綁塞口，然後進行搜掠，先搜各店伴身上財物，一黃姓樓面替工因身邊只有二百元，匪徒認為不滿，向其斬了一刀，致左臂受傷，血流如注。後來劫匪又到地牢櫃面，將一具二尺乘二尺之小夾萬鑿開，掠走了內存現款九千元。劫匪在現場逗留至凌晨四時許，喝了一批啤酒汽水，才打開大門逃去無踪。事後，被綁店伴掙脫，立即往警報案。（合）

越柙積犯又犯夜盜 兩罪俱發判入獄十三月

（新亞社）一越柙積犯，又糾黨夜出爆竊，為警方拘獲歸案，查出原來又是黑社會會員，于是兩項罪俱發，昨解上新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，自承係在清水灣道一處監獄服刑期中之越柙逃犯，請求輕判，結果法官判其兩罪共入獄十三個月。

本控當庭指出，被告係積犯，前曾犯有廿五次案底，其中多次與偷竊有關。

案由韓嶽法官主審，吳志雄高級督辦主控。被告李日發，卅歲，無職業，被控兩罪，（一）七月十四日在九龍界限街聖玫瑰學校爆竊十元，（二）七月十八日，在九龍地區，身為和安樂黑社會會員。

據案情透露，七月十四日上午七時四十五分，九龍塘界限街聖玫瑰學校一職員自外歸來，發覺門倒鎖毀，校中一片凌亂，報警到場調查，證明係午夜前後，遭盜入爆竊所致，七月十六日，警方跟踪將被告拘獲歸案，直認爆竊不諱，並認于一九六七年加入和安樂黑社會會員交過卅六元六角會費，警方根據所得證供，乃一併歸案檢控。

出獄未久又打劫 積犯判囚三年半

（新亞社）積犯出獄兩個多月後，又故態復萌，糾黨行劫烟草公司經理，失手被擒，昨解控九龍地方法院審訊，被告認罪，賴恩法官，判其入獄三年半。

主控當庭指出，被告係一積犯，前曾犯有三次案底，最近一次，直至今年四月間，始行服刑期滿出獄至今，不過兩月餘。

被告唐國樂，卅歲。被控罪名：七月十日，在九龍城福佬村道五十八號外邊，與其他在逃人等，行劫一家烟草公司經理王歡，七百廿七元四角。

案情透露：七月十日中午時，原告攜款前往銀行存放，途經福佬村道五十八號外邊，突遭襲擊，被四大漢箍頸，並用硬物威脅，速將其身上部份現款七百餘元掠去，分頭逃走，原告不甘損失，銜尾窮追不捨，大叫捉劫，警員聞訊，將正在狂奔之被告截住，人贓並獲，帶返警署落案檢控。

山水之友本月杪 夏日荷香訪九塘

山水之友，非假日旅行除，定期七月卅一日（週四）舉辦「夏日荷香訪九塘」，是日上午九時半，香港中環統一碼頭七號巴士總站認旗集合出發，薄扶林水塘起步至鑽西湖下散隊，適當水源地大休二小時烹茶煮麵，不用報名，糧水交通費雨具自理，聯絡：K八九三〇〇一張。

鄭月英情況已趨好轉 目前仍須留醫院等候

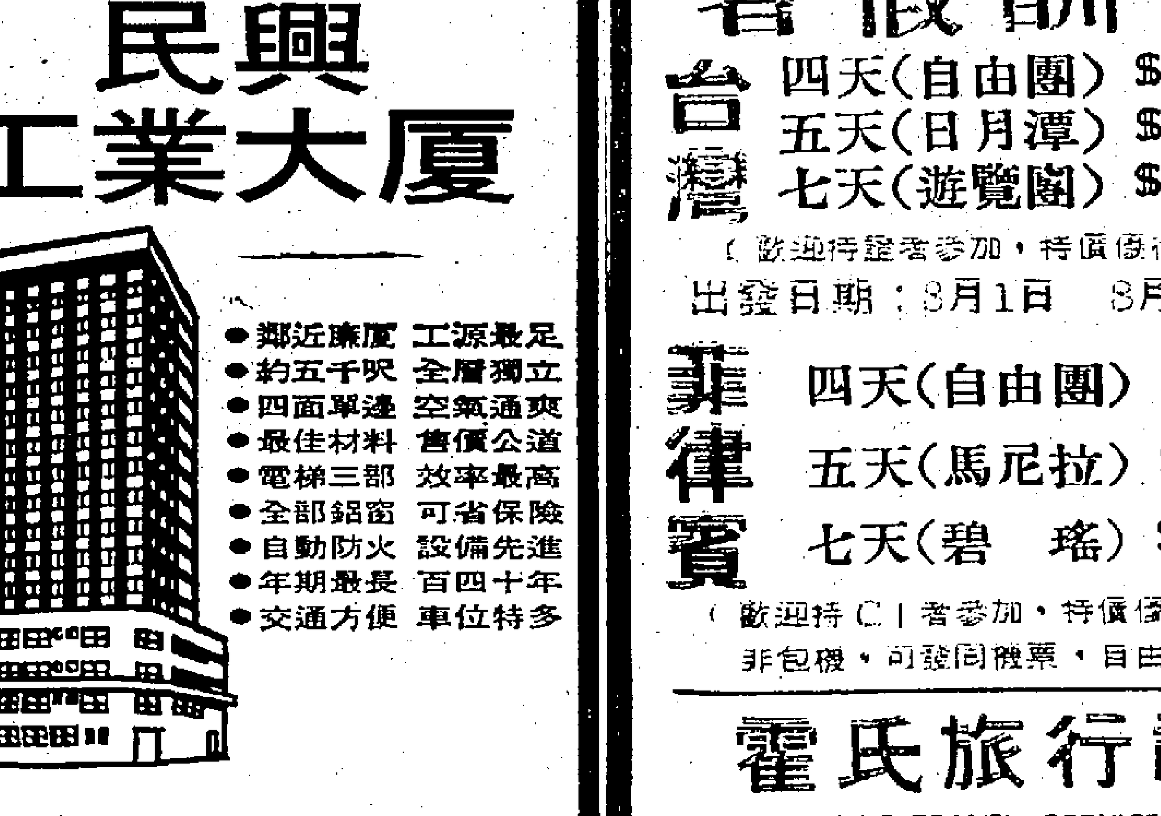
（特訊）在大欖女懲教所內昏迷不醒之鄭月英經連日來之醫治，其情況已告好轉。據港府發言人指出，鄭月英之情況良好，唯何時可以離院，則仍未知悉。

由於調查此次昏迷事件之專案小組至今仍未能作出報告，鄭月英究竟係自殺抑遭害，或在「自然」之情況下遇事，至今仍為一個謎，鄭月英之家人，雖欲委託律師了解該事，但亦需俟該專案小組之報告作出，始能有所行動。

港府發言人昨晚深夜十二時表示，鄭月英雖然情況好轉，但目前仍然未能出院。（合）







本港新聞

白晝九龍太子大厦六樓 一賊連刦兩住戶

七賊伏伺梯間脅兩戶住客入屋刦萬元

蘇屋邨判頭提欵返家被四賊掠四千八

（特訊）昨日下午一時卅分，九龍太子道太子大厦六樓發生連環綑刦兩住戶案。七名悍匪，伺伏梯間及天台暗角處，乘六樓兩住戶之住客返家時，揮刀指嚇，然後分別推入他們的兩間住所內，再制服另六名住客，悉數綑綁，始在兩單位內大肆搜掠，刦走近萬元現欵財物逃去。

刦案發生現場之太子大厦，位於太子道二三三號至二三五號，樓高六層。

於昨日下午上述時間，有七名飛仔刦匪，其中四人分別持有十四吋長利刀，伺伏在六樓及天台梯間。

此際，適有D座兩名姓周住客，與及F座一名姓黃之住客返家，遭七匪包圍指嚇，其中四匪將兩名姓周住客押入D座屋內，再指嚇屋內三人，然後把五人綑縛。

另三匪則脅黃姓住客，打開F座家門，進入屋內，將他連同另外三名住客。即一共四人綑縛。

七匪分別在兩單位內翻箱倒篋，大肆搜掠，計D座損失現欵一千一百元，三隻共值四百元之金戒指，一條值四百元之頸鏈及一個值二百元金錶；F座之財物損失約在七、八千元之間。

刦匪得手後，將兩住戶之電話綫割斷，然後奪門逃去。事後被縛九人，幾經掙扎，始脫綑綁，報警請求緝匪。（合）

（特訊）一名裝修判頭，在銀行提欵後，返回家中，在梯間被四飛拳打脚踢，擄掠走全部現欵，得手後逃去。

昨日下午五時十五分左右，一名裝修判頭，在銀行提取四千八百元，準備支付開銷，在返回蘇屋邨石竹樓六樓梯間，被四飛擒途截刦，判頭不甘損失，與匪糾纏，被飛仔拳打脚踢，復被掠走四千八百元現欵，飛仔隨即下樓逃逸，事主銜尾追至樓下，飛仔早已逃去。事後傷者被送院救治。（合）

香港塑膠業廠商會昨會議

丁鶴壽伉儷盛筵宴同寅

孫建超領組海洋博覽團

（港訊）香港塑膠業廠商會，自選出本屆新員後，會長梁知行，主席丁鶴壽，副會長田家炳，副主席沈炳樞，唐有洪等均喜告蟬聯，孫建超福利部長則膺選爲新任副會長，梁兆佳副總務部長則膺選副主席之職，共同領導促進會務，楊仕樞，麥源生，錢源洲等榮膺名譽會長榮銜。

其餘廿餘位會董，均爲塑膠業知名人士，熱心推進塑膠業發展，共爲香港塑膠業作出貢獻。

該會於昨假香港仔海角皇宮舉行監察，會董第二次聯席會議，商討如何展開各項會務活動，會議由丁鶴壽主席主持，首先報告有關防火新例安裝灑水器問題，經已聯合兩友會共同向有關方面進行交涉，希望當局暫緩執行。二、唐有洪副主席報告會洽商有關本會計師事務所晤談民信有關稅務問題經過，三、祝志忠福利部長報告出席參加中華廠商聯合會等社團組織之工商業團體電費審查特別委員會經過，四、黃樹總務部長報告會務游工作大綱如常辦理。各項報告完畢後，討論事項有一、通過上期議案，二、籌組海洋博覽觀光考察團，交由海洋博覽觀光組辦理。孫建超副會長領導組織，委員爲：梁兆佳，李建方，劉鑑海，黃樹，祝志忠，李世鈴，張燕良，陳天明。

會議完畢後，由丁鶴壽主席伉儷盛設海鮮宴欵待監察，會董伉儷同寅，氣氛熱鬧融洽。

主席者有會長梁知行，副會長孫建超，主席丁鶴壽，副主席沈炳樞，唐有洪，梁兆佳，名譽會長楊仕樞，麥源生，監常董，會董祝志忠，馬湖楠，周舜潜，林許，張燕良，程柏山，陳天明，倫林盈，陳更等。

塑膠廠商會監察、會董聯席會議，主席丁鶴壽伉儷設盛筵，欵宴同寅留影。上圖爲丁鶴壽伉儷（中立者）由右起：梁知行會長，楊仕樞名譽會長，沈炳樞副主席，麥源生，馬湖楠，孫建超副會長，福利部長。下圖由右起：梁兆佳副主席，陳天明，黃樹總務部長，程柏山，祝志忠副主席，李建方，倫林盈，會董陳更洪。

工程公司一名文員 向顧客收佣 簽保守行爲

（新亞社）一名港飛機工程有限公司航運部高級職員，因向船務公司取回佣，達一萬七千餘元，而不交還公司，被廉政公署人員拘控，昨午在新蒲崗裁判署認罪，韓諾法官聆畢全案後，因被告以往並無犯案，工作表現不差，並願意立即償還公司一萬七千六百餘元，故判其簽保五百元，守行爲三年。

被告李仲倫，四十歲，香港飛機工程有限公司，輪船運輸部文員。被控九項偷竊罪，爲首五項，作爲判案根據，另四項，則供法官參考，不另科罰，指被告於本年二月十四日，至四月廿九日，先後五次，偷去其公司欵項共二千四百八十七元三角八分，另四項偷竊罪，則指其偷去公司一萬五千一百二十七元四角三分。

案情透露：被告乃上述公司輪船運輸部之文員，任務爲與順昌船務有限公司（顧客之一）聯絡，被告負責將順昌公司之貨物，運載往泰國，被告工作十六年，該部門之工作，屬被告管轄，順昌公司亦有回佣，以百份率計算，視乎當地對運輸之時間而定，被告需要取一切文件，往順昌公司一名姓關職員處，計算回佣，然後再由另一職員支付，被告所取得之佣金，不得擅用，要交回公司，但被告却自入私囊。本月十一日，由於貪污性事件，爲多人所知，被告乃向公司坦白直陳，並說明取回佣是多年之事。至本年四月，有人將此事，向廉署投訴，被告之公司，亦獲悉此事，但並未立即解僱被告，祗考慮採取行動。稍後，被告爲廉政署人員拘控。（按）該四項供法官參考之控罪，指被告犯罪日期，爲七三至七四年。

港海南面有飄浮信管 撈獲切勿觸摸

否則會發生爆炸影响生命安全

（特訊）香港以南的漁業區估計現時約有三萬枚鋁質信管在該處水面浮游。

過去數個月來，約有十名港澳漁民或家人被爆炸物體所傷。警方及海事處多次警告漁民，切勿觸摸任何撈獲的可疑物體，尤其不可讓兒童接觸此等物體。

上週五，一艘停泊在香港仔的漁船發生爆炸，五名在船上玩耍的兒童被炸傷。相信是次爆炸是因爲將信管的電線接上電池所引起。

據可靠消息來源稱：這批信管是在本年初運來，原是用於糧船灣的工程。但運載該批信管的船抵達時，發覺部份載有信管的貨箱有損傷，情形危險。

初時該艘船被拒入港海，但經商洽後，該艘船獲准泊近糧船灣，在專家監督下，卸下信管，並由兩艘水警輪在場戒備，以防萬一。

該批信管卸下後，發覺其中有三萬四千枚有危險性，需要予以摧毀。

礦務處及海事處遂下令將這些信管運出香港海面棄掉。

該批信管結果被棄於波羅海峽海面，該處水深二百多呎，但因爲該等信管是用鋁質造成，所以不能沉下海牀。（合）

李鄭屋邨十八座 獨賊公厠內行刦

事主反抗被刺傷

（特訊）深水埗李鄭屋邨第十八座地下公厠，昨晨出現一名「臭賊」，向一如厠男子行刦一只手錶，復將事主刺傷，然後拔足逃去無踪。

傷者翁雅卓，五十二歲，住李鄭屋無門牌木屋，昨晨十時許前往上述公厠如厠，被一持刀男子指嚇行刦，掠去值三百元的手錶，刦匪得手正欲轉身逃去，事主即拿出「銀雞」大吹，匪徒恐事敗，即向事主肚部刺兩刀，然後奪門逃走，事主負傷追出，但終不支倒地，附近街坊見他身上染滿鮮血，忙撥電報警，警方聞訊抵塲，即將傷者送院救治，並展開緝匪工作。（合）

蘇屋邨青年捉賊被殺案 被告否認謀殺控罪

案情指被告反身以利刀刺死者

（特訊）去年十二月十二日，九龍蘇屋邨，發生命案，一名見義勇爲青年，因爲追賊，反遭兇徒刺殺。該案昨在高等法院刑事法庭聆訊，被告不認罪，遂由控方召有關證人出庭，供述本案發生經過，全案聆訊未畢，押候今日續審。

被告陳明，又名陳耀順，廿六歲，無業。被控於去年十二月十二日，在蘇屋邨茶花樓謀殺男子陳炳。

案情透露，案發日晚上，一名居住在上址的姓李青年從外返家，他在茶花樓走廊處發現有兩名男子（其中一人是被告）行跡鬼祟，不停地窺探上述住戶。

李某於是上前問他們幹什麽，被告與另一男子則問李某是否上址住客，且表示自己是警探，及後不由分說動手毆打李某。

李某大叫，驚動附近鄰人，鄰人要被告與同行男子出示警員證件，兩人事敗，遂忙拔足逃走。

本案之死者是鄰人之一，他與其他鄰居追捕被告及其拍擋。至四樓梯間，死者追到被告，但被告突然轉身，揮動利器向死者刺去，死者躲避不及，上腹被刺中，傷重倒地，被告正擬繼續逃去，但爲其他鄰人捕獲。死者事後被送入院急救，兩小時後不治斃命，警方驗出死者傷口達七八吋深，肺部受創致死。（均）

廉署調查各類色情架步

尤注意收規者與支撐人

（特訊）廉政專員公署爲加強倡廉肅貪工作，最近已展開各類不同的色情架步作深入的調查，以瞭解其經營情況，最主要目的是探查其幕後是否有人「收規」和支撑，和收集有關資料作爲日後採取行動之參考。

據可靠消息透露稱，廉政署人員最近曾親自前往各類色情架步，邀約該等場所之負責人商談其經營情況和有關情形，由於事出突然，有些架步之負責人亦暫時避而不見。

該消息又指出，廉政署此項行動，目的在進一步有效地撲滅貪污，並無其他目的，該署人員經過多番深入探查後，對色情架步的經營情況已有所瞭解，並掌握一些資料，但這些資料內情如何，是否足以對某些人採取行動或作初步調查，該消息並未有透露。（合）

緩刑期中又藏毒品 道友兩罪囚十五月

聞判欲飛鞋擊法官卒道歉了事

（新亞社）三名機警執法之法庭警員，昨日及時制止一名驚聞被判服刑十五個月之道友，憤然企圖脫鞋向主審法官擲擊。

該道友於本年七月十五日下午五時卅五分，在荃灣工業坊，被警方人員發覺其形跡可疑，截停搜查下，發現其身上藏有毒品，乃將其拘控。昨在荃灣裁判署提審時，被告認罪，後控方指出，被告前曾犯案，被判入獄六月，准緩十二月，現仍在緩刑期中，白維爾法官聆畢，乃判被告入獄九月，連同前案六月刑期，分期執行，即共入獄十五月。

被告聞判，怒惱衝動，突俯身擬脫下鞋子，企圖擲擊法官，幸在犯人欄內之三名警員身手敏捷，從後將其緊箍，押返羈留室，白維爾法官隨即着令庭警，將被告押上手，帶回庭上，警告一番，諭令將其加刑兩月，即共入獄十七月。

惟直至昨日下午，被告再被解上法庭，法官宣諭，被告若能道歉，則加判之刑期，將可撤消，被告隨即向法庭道歉，法官即諭令將加判之兩月刑期撤消，即被告仍服刑十五月。

被告男子張廣輝，廿二歲，住葵涌邨第二座七×〇室，被控於本年七月十五日在荃灣地區，非法藏有毒品，其中有少過零點一公分嗎啡鹽。

本港新聞

暑期活動多姿多采

順聯會組隊訪元朗 舉行羽球賽象棋賽

（港訊）順德聯誼總會青少年暑期康樂活動，青少年羽毛球隊象棋隊訪問元朗作友誼賽，同時舉行粵曲歌唱晚會，招待青少年及觀衆，昨（廿）日羽毛球隊隊員：潘家鑑、楊申乾、梁志明、梁相榕、關炳樑、呂兆潮、姚國勳、陳光輝、張建瑜，象棋隊隊員：李炎康、梁兆康、黃世鴻、蔡其欣、陳傳毅、黎國強、曾旺熙，音樂組藝員：莊子、李仲、馮端、吳伯良、陳子明、李琦、馮強、洪陳、許劍心、潘子文、區鄧芝、翁利燕、林文漢、陳瑞芳、許婉芳、胡藝笙、林漢玲，及志力、工作人員數十人，由會長梁慶維、前主席梁中區青少年……赴元朗訪問，下午七時，大會堂舉行，吸引青少年參加，增加兩地青少年友誼，使該活動獲得良好的效果，中區青少年體能協助，進展，表示感謝。繼由梅勳傑、周文炳、梁慶維、梁中力、李希亮、鄭有祥、阮昌主持剪綵。順聯總會與新界順聯會開始活動，楊兆元、范汝球、潘幼剛贈錦旗留念。隨即派出象棋隊、羽毛球隊與元朗體育會作友誼賽，象棋元朗勝，羽毛球順聯隊勝。

灣仔街坊聯會暑期青年活動開幕，李均，歐敏治，區光文，馮國強剪綵。

中區街坊會書法賽、淺水灣舉行頒獎禮

（特訊）中區街坊會主辦青少年書法比賽，參加青少年數百人，經書法家謝熙、駱曉山、謝禮卿、鄧慕民、朱國樑及蕭友梅評定。昨日下午一時，假淺水灣酒店舉行頒獎禮，請中區民政主任苗啟安、副主任楊世光、永遠名譽會長陳鳳儀夫人、周有頒獎，理事長吳漢琛、監事長黃燈、副理事長吳幹鑾、文友、周熙、吳仲庭頒贈，青少年組主任鄧羅娟頒發填字有獎。

中小學得獎同學：

中學組：冠軍：梁蕙偉，亞軍：林爾雅，季軍：陳信源，優異獎：夏德慈、夏潔明、劉連英、王雪瑩、王露貞。小學組：冠軍：林麗影，亞軍：林麗玄，季軍：陳玫玉、李桂珍，優異獎：細好、鄧敏盛、許碧珍、胡素心。（奕）

中區街坊會青少年書法比賽，民政主任苗啟安，名譽會長陳鳳儀夫人，周有，理事長吳漢琛主持頒獎後與得獎同學合照。（本報記者攝）

謝氏宗親會舉辦 旅行海浴書法比賽

（特訊）謝氏宗親會暑期康樂活動，舉辦旅行海浴，及書法比賽。旅行海浴，長洲，八月一日中午在中環卜公碼頭登船出發，假長洲鄉村俱樂部酒樓午餐，音樂組隨隊演唱粵曲助興，每位八元。書法比賽，八月廿三日在會所舉行，請書法名家謝熙，謝鑑卿評判。兩項活動開始接受報名，歡迎謝姓子弟參加。（天）

黃大仙青年週末夏令營

黃大仙青年雖忙於烹飪，但也能抽出一剎那，看一看為他們拍照的攝影師，這羣青年參加由英軍第七區喀來福槍兵團在石崗水塘區舉辦的周末夏令營。

中山鄉會遊新界 訪元朗分會同鄉

（新界社）中山同鄉會暑期青少年康樂活動，昨（廿）日旅行新界訪問元朗分會，參加者四百餘人，由總領隊劉志民、麥森、副總領隊盧崇柏、賀誠發、關坤、李漢元、麥祖富、黃雄光、區標領導出發，十一時遊覽青松仙觀，續往訪問元朗分會，由主席梁元福及理監事設茶會歡迎，隨往泰園漁村叙餐，有歌唱、燈謎、幸運抽獎助興，六時盡興而返。

青年會秀茂坪會所 舉辦訓練營兒童營

（特訊）中華基督教青年會秀茂坪會所，青少年暑期康樂活動，舉辦多項戶外及戶內活動及訓練班，如籃球、足球、排球、營領袖訓練營，暑期少年營。

七月廿日至八月廿日，舉辦暑期康樂中心，供該區八至十四歲少年參加，活動包括各類球類訓練、旅行、參觀香港電台、嘉道理農場，手工藝訓練班，會所設於秀茂坪南區福利大廈四樓，電話：K－四七八四八七，歡迎查詢報名。

慈雲山街坊會舉辦 遊青山灣綠波暢泳

（特訊）慈雲山街坊會，七月廿七日舉辦青少年康樂活動，招待青少年三百名旅行青山灣綠波暢遊，上午九時在慈雲山區中央大球場集合出發，歡迎參加，備有午餐招待，全部免費。

南華體育會主辦 青少年習泳班開幕

（特訊）灣仔民政署與南華會，聯合主辦暑期青年習泳班，昨日下午六時卅分，假維多利泳池，舉行開幕禮，請灣仔民政署聯絡主任鄧爵勳，南華會副主席郭志樑主禮，參加習泳青少年三百人，預算上課十堂，經考試合格，可獲結業證書。

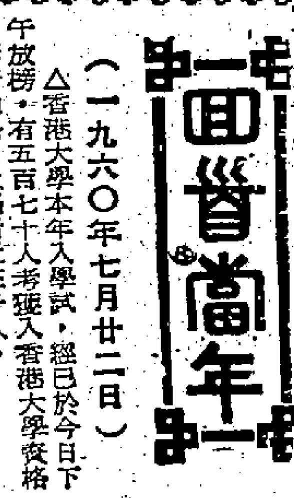
郭志樑主席致詞稱，暑期游泳訓練班，栽培游泳人材，今屆由於市政局撥用初級游池者衆，延撥給成人泳池使用，招收對游泳稍有認識之人士參加，將來本會建設泳池計劃完成，自可為初學習泳者設想，擴大招收初級班員工作。

本會今屆舉辦乒乓，游泳，排籃球訓練班，多方面培養人材，希望各位勸加學習。（奕）

南華會青年習泳班開幕禮，南華會郭志樑主任，灣仔民政署鄧爵勳與羅瑞延，呂少海及學員合照。（本報記者攝）

特強相機洲代理商 巨額抽獎舉行頒獎

（特訊）特強SUPER D相機洲代理商巨額抽獎，已於本月十八日上午十一時假克馬洋行舉行頒獎禮，由克馬洋行市務經理陳歷炳先生主持頒獎。圖為陳先生與各得獎代理商於頒獎後攝。



一週當年

（一九六○年七月廿二日）

△香港大學本年入學試，經已於今日下午放榜，有五百七十人考獲入香港大學資格，考普通科目及格者近三千人。

△英皇道，九龍青山道，於今日下午同時發生嚴重車禍，汽車撞電車死一人傷五人，青山道汽車撞山邊車內七人俱傷。

△香港廠商設廠馬來，多家獲批准，投資總值二千八百萬叻幣。

△涉嫌侵吞珠寶達數十萬元，阮重光自西班牙引渡返港。地院正式開審，阮否認六項控罪，由兩位大律師申辯，主控申述案情，指被告具有計劃離港。

△使衣街探山酒樓發生誤會，警探駐下山村月餘，今日起已全部撤退。

△大埔墟破獲賭檔，追究包租人，法官斥為貪租錢容許開賭，分別判罰一千元及五百元。

聲寶牌電視陳列攤位 由普普廣告公司設計

樂聲電器有限公司總代理聲寶牌電視機，參加今屆一七五電視展覽，攤位設計，別具新創，吸引觀衆者極衆，由普普廣告公司代為策劃設計。

普普廣告公司營業範圍廣闊，包括廣告策劃宣傳，並設計報紙等廣告，尤精於室內展覽會場及櫥窗陳列設計等。該公司創作部乃由羅君及張德海君等領導，彼等畢業於美國加州設計中心大學，對於各項美術設計別具心得，在普普廣告公司曾先後為各大客戶策劃多項精心傑作，深得各客戶信賴及稱譽。

圖為電視紅星呂有慧參觀大會堂聲寶牌七五年電視展覽，與樂聲電器有限公司陳盛志君、姚永坤君及普普廣告公司張文海君合攝。

暑期活動秩序　七月二十二日

活動項目	地點	主辦機構
（一）少年夏令會	榮灣社區服務中心	榮灣社區服務中心
（二）社區夏令會服務	—同右—	—同右—
（三）領袖訓練營	香港大學明原堂	大坑東社區服務中心
（四）勞工法例講座	黃大仙社區服務中心	黃大仙社區服務中心
（五）兒童渡假營	銀鑛灣	香港遊樂場協會
（六）兒童園地	東藍田福利大廈	東藍田社區工作辦事處
（七）遠足	太平山山頂	社會福利署鄉村服務組
（八）參觀活動	生力啤酒廠	雅麗珊社區服務中心
（九）社會福利工作參觀團	培能特能訓練中心	基督教服務處委員會
（十）警察青年訓練營	西貢大網仔	廣東道扶輪青年中心
（十一）足球比賽	巴富街球場	牧愛社區服務中心
（十二）圖書館管理訓練	九龍城青年中心	九龍城青年中心

智仁學校舉行畢業禮 黃品卓議員授憑 張枝繁主席頒獎

（港訊）九龍油麻地智仁學校於昨（十九）日上午十時半假座九龍太子道明愛中心禮堂舉行一九七四年度畢業典禮，參加典禮之嘉賓、家長、學生共九百餘人，首由校長葉華致詞，訓勉學生擇友標準，以爭取光明前途。繼由市政局議員黃品卓頒發畢業證書，新界學由體育協進會主席張枝繁頒發獎品，並相繼致詞，黃品卓議員致詞時強調學生須堅定「人生以服務為目的」的宗旨，更指出男女童軍、交通安全隊、少年警訊……等為學生服務社會之良好機會。再由畢業生代表杜潔恋致謝詞後，即表演歌舞助慶，所有節目均由該校幼稚班及小學學生擔任演出，極為精彩，直至十二時半始散會。該校小學畢業生四十二人，幼稚班畢業生二百一十七人。小學畢業生名單如下：陳標，陳福如，陳金菊，陳浩然，陳錦雄，陳錦榮，陳金，陳桂榮，陳麗婷，陳順，鄭志強，張惠蘭，趙寶珍，周永鍵，全展深，鍾乔香，何健成，郭少雄，鄺美玲，黎寶華，劉金菲，劉麗嫻，劉美華，劉雪梅，梁志成，梁麗芬，梁笑梅，梁燕珍，東炳權，李少霞，麥永文，岑妙愛，蘇惠珍，譚榮芬，杜瑞瓊，杜榮佳，徐歡文，楊健賢，楊少萍，戴淑芬，阮振華，曾炳林。

校長葉華致詞：各位畢業同學：現在要離開學校，在人生路上踏上一個新的階段，因此有幾句話特別為你們說。你們在這個新階段中，免不了接觸到許多新朋友。朋友，這個名詞就是我國倫常關係之一，亦是人與人之間的一種關係。人在社會中是過着群體的生活，朋友就是這群體的一員。朋友在群體生活中，是我們的助手，我們要靠朋友的互助，我們的事業才可以成就。但是在現階段繁雜的社會裏，朋友有好的，也有壞的。結交上好的朋友，自然會給我們許多幫助，使我們的事業日益進步；但交上壞的朋友，不特對我們的事業沒有幫助，甚至可以毀滅我們的前途。因此，我們對於朋友的結交，不能不謹慎的去選擇。你們馬上踏進一個陌生的新環境去，朋友當然是多了，但你們年紀尚幼，意志還未堅定，對社會上一切事物認識尚淺，經不起環境的考驗，給壞人的種種引誘而不知，以為他們是好朋友，使自己在不知不覺中，跌入陷阱，走上歧途。所以你們對於朋友的選擇要特別小心，以免影響自己美好的前程。

我更向各畢業同學提出選擇朋友的基本方法，給你們在選擇朋友時參考。我記得論語裏孔子曾說：「益者三友，……友直，友諒，友多聞……」所謂益友，就是我們結交朋友，有三種好的朋友，是對自己有益的──換言之這三種朋友是我們應該結交的。我們依據孔子所說的標準去選擇朋友，那麼你們就會結交到好的朋友，有了好朋友，對你自然是有益的。

市政局民選議員黃品卓先生致詞：本人首倡創辦中山紀念醫院，為本港市民提供更多之醫療服務，經蒙政府在沙田撥地二十餘萬方呎為院址，現正籌建中。本人承國父「人生以服務為目的」之遺教，倡辦該院；今天各畢業同學離校之際，亦以此旨與各同學共勉！

各畢業同學離校後，論升學，或者進社會做事，不論做甚麼工作，都是為社會服務，只要本着「為社會服務」的主旨去做事，將來一定會有成就的。一個人所擔任的職務，無論高低，都是根據個人的學問與能力來衡量的；一個人的學問與能力較低，所擔任的職務當然是低微的，表面上看來，好像有所分別，但在為社會服務的觀點來看，其實都是完全一樣，是平等的。至於繼續升學的同學，雖然在求學時期，但亦有許多機會去替社會服務，例如：男女童軍、交通安全隊、少年警訊……都是給在學的青年去為社會服務。因此希望各畢業同學，要堅定你們「人生以服務為目的」的宗旨，就自有你們錦繡的前途！

張枝繁主席頒發獎品情形

保潔香巾服務中心 專為飲食業界服務

（特訊）「保潔香巾服務中心」，是本港首創專為飲食業界服務，該中心創於一九七三年，設於觀塘鯉魚門道及漢街五十七號地下及二樓，面積占五千餘尺，規模龐大，投資一百萬元，設置新型消毒蒸氣爐三部，包裝自動機亦六部，全部機械化，並特別設計原盆不銹鋼數百具，每盆裝備「保潔香巾」二百條，為配合香巾保暖溫調節溫度之用，凡香巾經消毒及蒸氣消潔後，如在夏天需加香水，冬季則採用香油使保持衛生標準。

該中心擁有技術人員數十名，專備運輸工具數部，直接港九新界交收香巾依時服務，該中心每天從蒸氣爐所洗的「保潔香巾」為十餘萬條，主要供應於各大酒家酒樓，高級酒店，夜總會，旅遊客車等，供不應求，假日如常服務，據目前生意占百份之八十強，由於費用廉宜，美觀方便，消毒衛生，清潔芳香，故獲得各主顧樂意信用。

保潔香巾服務中心乃周君所創，周君為人誠懇，勤勞守信，在其擴展事業，如其商業之相得益彰，前程未可限量也。

圖為周清經理

攔街截刧 自誇有道 匪囚年半

（新亞社）一名搬運工人光天白日在旺角一鐵路道上向一老翁行刧，為兩名巡邏警員發覺，將其拘獲，控以行刧罪名，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，向法官求情，謂因患病，無錢醫理，他只向事主取三十元往醫生處求診而已，事主當時身上有數百元，及一手表，被亦未有全部掠去，希望輕判之，法官聆畢判被告入獄十八個月，被告曾有三次案底，兩次性質相同。

被告陳志，三十八歲，搬運工人。被控於本月十八日在九龍地區行刧男子溫聯（五十六歲）三十元。

案情透露：當日下午三時，事主溫聯行經旺角彌敦道近快富街時，被告突從後用手搭住溫聯之膊頭，及用硬物指嚇着溫不可呼叫，向溫索取三十元，溫懼於其威，祇得取出三十元與他，適有兩警員巡至，見狀起疑，即上前截住被告，及向溫詢問何事，溫直告之，警員遂將被告帶返警署落案控。

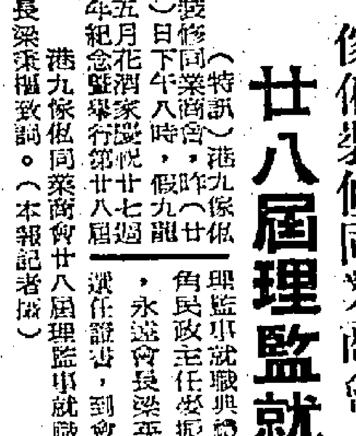
童軍飛鵝山區會 全區露營比賽頒獎

（特訊）童軍飛鵝山區於本月十八日假新界大埔童軍訓練中心洞梓營地舉行全區大露營。昨（二十）日下午三時舉行頒獎典禮，請市政局副主席胡鴻烈主禮，致詞稱：童軍須要隨時準備幫助別人，是自己的責任，大的去幫助老婆婆過馬路，大的去防洪修橋築路，這都是好的幫助。世界所有童軍律已是嚴肅的，童軍一樣有良好的行為，童軍的宗旨「訓練良好的公民」。你們要以身作則，以良好的典範，去陶治你的朋友，坊鄰和青年，使他們因你的好榜樣，也變成了好市民。我聽過一句俗語：「多一個童軍，少一個飛仔」，童軍事業是助人，是良好公民的標致，備受社會人仕的讚許，希望你們能把所學得知識道德去指導各人行善，去善導其他青少年成為良好公民，你們是良好的童軍，就要負起這個改善社會的天職。

大會會長衛守勤致詞，繼由九龍地域助理總監（公共關係）文鎮海及地域助理總監（社會服務）黎鐵英主持頒獎，署理區總監譚永翔致謝詞，會後茶點招待嘉賓。

比賽優勝獎：（一）營門設計比賽冠軍：第一四六旅，（二）營區佈置比賽冠軍：第二九七旅，（三）營地紮作比賽冠軍：第一四六旅，（四）原野烹飪冠軍：第一六三旅，（五）障礙賽冠軍：第二五三旅，（六）單車競賽冠軍：第二九七旅，（七）拔河比賽冠軍：第二五三旅，（八）百步穿揚冠軍：第二九七旅，（九）化裝及天才表演比賽冠軍：第一四六旅，（十）衛守勤盾（成績總冠軍）：第二五三旅。

傢俬裝修同業商會 廿八屆理監就職



（特訊）港九傢俬裝修同業商會，昨（廿）日下午八時，假九龍五月花酒家舉行慶祝第廿七週年紀念暨第廿八屆理監事就職典禮，請旺角民政主任麥振方監誓，永遠會長梁英杰頒發選任證書，到會嘉賓有港九傢俬同業商會理事長梁乘福致詞。（本報記者攝）

灣仔街坊福利會 夏季贈醫贈藥開幕

（特訊）灣仔街坊會夏季舉辦中醫贈診助藥，昨日下午二時在會所舉行開幕儀式，由理事長李運源主持。

李運源致詞稱：歷年在夏季均有贈醫助藥，去年贈診人數四千二百一十二人，收費一元，包括藥費診金在內，以利坊衆，每日診症時間由下午二時至四時，診症分內科、跌打、針灸，由區內熱心中醫師輪值主診，今屆參加內科中醫師有馮安民、吳若翱、何家昌、彭鎮海、潘文韜、陳賢良、關之叢。跌打科有：許耀、徐子貞、夏國璋、李錦儀、謝永生、范鏘、羅國威、羅錦謙、余號。針灸科有：余熊、張天賦、鄭朝偉、陳珍妮、陳紹岳、蔡麗華、程在洋。（宇、蕊）

開平梁族宗親會 會所開幕理監就職

（港訊）開平梁族宗親會購置會所落成（長沙灣道七十四號二樓），本月十九日上午十時敬請開幕典禮，由永遠首席會長英杰主持啓鑰，剪綵，梁渠溢主持，梁冠球、裕祥、乾光、樹滿主持揭幕禮。下午八時假瓊華酒樓舉行首屆理監事就職酒會招待宗親。請立法局議員利國偉監誓，深水埗民政署主任陳瑞琮頒發選任書，永遠會長英杰頒獎章。理事長梁鼎致詞，繼頒發選任書及頒發獎章，監事長梁柏峻致謝詞。

首屆職員：監督：梁炳鴻、冠球、裕祥、乾光、樹滿。理事長：梁鼎、錫山、榮桂。監事長：柏峻、春和、紹烈。總務：兆康、日和、世才。財務：梓禮、國照、新佳。福利：元蓀、啟德、根培。公關：鏡民、梁松、梁漢。會計：煥麟、文灼、祖佐。教育：沃灝、林洋、拱文。調查：兆雄、馮達、榮坤。康樂：梁心、華傑、國權。婦女：月心、綺蓮、梅英。評議：冠常、宏安、月洁。稽核：潤英、啓蕊、光寶。理事：汝鎏、文煥、志廣、源、錫彤、榮焜、基勇、旺、梁汝、新添、池進、錦超、邦賢、泰源。監事：遠光、天祥、梁顯、錦光、謂長、梁悅、仲銓、洪舜。



飛鵝山區童軍露營閉幕頒獎禮，區會長蔡鈞，大露營會長衛守勤，區總監陪同主禮人胡鴻烈檢閱。（本報記者攝）

星牌最新錄像系統 電視展中最受注目



「七五年電視展覽會」中展出之星牌最新錄像系統，最受人注目。使參觀者為之耳目一新，不獨明白星牌出產品優異性能之HI-FI產品，並且有此種用途廣泛之錄像系統。

特別設計之星牌攤位，同時展出星牌新款十八及廿吋彩色電視機，以及五吋螢面之黑白電視機。

出產星牌產品之日本VICTOR株式會社出口貿易本部，和田文雄先生亦由日本專程來港，參加此次電視展。

附圖：在星牌展出攤位合攝者，左為信興星牌電業有限公司副總經理蔡志崎，右為和田文雄先生。

讀者論壇

（無真姓名住址者不登　破壞他人名譽者不登　一紙兩面寫字者不登）

參加醫療輔助隊驗身後半年無空缺

編輯先生：本人對醫療輔助隊工作極感興趣，[illegible]一九七二年六月[illegible]。[illegible]於一九七四年十二月四日[illegible]驗身[illegible]合格[illegible]。[illegible]

讀者S・Y・L・上。一九七五年七月十七日。

美加28歐洲第六次第組織成功 行前聚餐聯歡晚會 分別訂出舉行日期

參加讀者請依時出席恕不另柬

續辦美加第二十九團內容節目推陳出新

本報與泛美聯辦的兩個遠程旅行團──「美加旅行團第廿八團」和「歐洲旅行團第六團」，均已次第組織成功，再次為讀者提供了超值妥善的旅遊服務。

據悉：本報第廿八次舉辦的美加旅行團，將依照原訂行期七月卅日下午四時二十分，乘搭泛美PAOO八班機啓程。歐洲旅行團第六團，亦將按照原訂日期八月四日下午十時卅分，乘PAOO一班機出發。有關上述兩大旅行團啓程前後籌備工作，繁雜的出入境簽證手續，均在加緊進行中，務使每一位參加者都能在無所牽掛輕鬆愉快的心境中，踏上旅程，享受豐富多姿的旅遊假生活。

至於出發前的聚餐晚會，亦已編排妥當，就中美加第廿八團定於本月廿五日（星期五）假中環電車路永安人壽大廈頂樓食堂舉行。歐洲第六團則訂期於本月三十日（星期三）假中環萬宜大廈嶺南會所嶺南廳（電梯按十三字）舉行。屆時除介紹團友認識外，並將分發旅行袋，行李標誌，團員襟章，及詳載各地酒店名稱地址電話，氣溫情況，外幣比率，出發前後應知，團員守則等等資料的團員手冊，參加讀者務請依時出席，恕不另函通知。

本報美加旅行團係由七〇年開始舉辦，今已晉入第六個年頭辦至第二十八屆。六年以來，每屆旅行團無間地必親往啓德機場接團。我們認為，此舉不僅表示責任與禮貌，更重要的是要瞭解參加讀者的反映和意見，對我們安排的活動節目是否滿意？膳食是否精美無缺？酒店是否真正一流？領隊的服務態度是否良好等等。這種「民意測驗」，我們一直認為是十分重要的，不僅可以藉此作為今後改進的依據，而且可以實現一團勝過一團的願望，達到為讀者提供超值妥善旅遊服務的最終目的。

今年，本報各個美加旅行團，內容較過往更加豐富充實，節目方面做到盡善盡美，無懈可擊的境界。

節目方面除原有的全部保留外，更作大幅度的修訂和革新，旅程中不但包括美國東部、中部、西部和加拿大各大城市，還加進了美國南部一直吸引各國旅客的渡假勝地阿爾杜，比羅省狄士尼樂園更新，更大，更多姿多采的佛羅里達州狄士尼世界，並為欣賞尼亞加拉大瀑布街麗夜色，特意安排留宿一宵等。盤是新增的重點節目，旅使已然十分充實的旅程，更加豐富多姿。至於大型歌舞，海豚表演，滑水表演，峽谷奇景，應有盡有，使人大嘆觀止，令你目不暇給。在長達廿二天的旅遊期中，每日都有特別安排，保證使你心神舒暢，眼界大開。

現時第廿八團經已組成，第廿九團亦開始辦理登記，參加內容豐富，優點衆多，訂價公允的華僑日報美加旅行團，將是閣下一生中的最珍貴經驗，為你帶來難忘的旅程和回憶。

本報美加第廿九團九月十日出發，全程二十二天，包括各項費用在內每位僅收一萬二千二百元。

登記地點，華僑日報中區辦事處。專線電話：五──二五一九七四。

華僑教育

成教研討會彭煥堯主講「傳播媒介與教育」

（特訊）教育司署成人教育研討會，日昨假皇仁書院舉行，請華僑日報彭煥堯作專題演講，論及「傳播媒介與教育」時指出，傳播媒介是一種極有效力的工具，問題所在就如何善爲利用及愼防誤用濫用。

講座主席王齊樂介紹講者時指出，彭氏爲嶺南大學文學士，領有香港大學教育研究證書，並獲選爲美國哈佛大學尼曼研究院院士，在教育方面，歷任嶺南書院及政府夜校英文講師，港大及中大校外部導師。

彭氏述及現代科技發達將大衆傳播媒介帶進一個全新的領域，人類受到傳播媒介的影響，程度較以往更深。

現代一門新興的科學就是研究怎樣收得傳遞的最大效果。講者概述大衆傳播媒介在政治、社會、經濟及日常生活所產生的重大影響，指出：現代人類接觸到的媒介時常有矛盾甚至相反的意見，何去何從，一時難以決定，因此現代人類面臨的問題，並不限於如何影響他人意見，更重要者就是養成審愼冷靜的態度，以免隨便受他人意見的影響。

彭氏簡略介紹本港大衆傳播媒介現況後，指出：香港是亞洲開放人士最多地區之一，報業享有絕對言論自由，圖就出版法例加以解釋。

彼又述及本港大衆傳播媒介對教育之貢獻，指出：足供發展之領域尚多。

現代青少年受大衆傳播媒介影響，在多方面知識遠較上代爲多，但另一方面亦遠較上代易受不良影響。但無可否認的事實就是：大衆傳播媒介是一種極有效的工具。至於如何善用及愼防誤用與濫用則是關鍵的問題。

講者末謂：「我們在現社會中絕不能脫離大衆傳播媒介的影響。但各位均爲人師，願留意到學生除了受這些媒介的直接影響外，還要受到這些媒介透過各位導師對他們的間接影響。因此我們有一個特別重要的使命」。

聯合書院扶輪青年服務團 徵文比賽昨日頒獎

（特訊）香港中文大學聯合書院扶輪青年服務團，與港島西區扶輪社合辦之「徵文比賽」頒獎典禮，昨日下午五時卅分在九龍女青年會禮堂舉行，由香港中文大學聯合書院院長鄭棟材、港島西區扶輪社社長賓頌顯主持頒獎。

該徵文比賽公開組以「職業道德之我見」爲題，學生組則以「學業與職業」爲題。

徵文比賽籌委會主席吳克儉致詞時稱：徵文比賽，目的在於反映及提高社會人士對職業道德和職業價值的認識。

他表示：鑒於在學的學生，由於功課之繁重，很容易忽視這方面知識的重要性；而在職之靑年，亦常會對自己工作之價值產生懷疑，因此希望透過是次活動，直接或間接鼓勵靑年對現時及將來之職業，作一較深入的思考和認識，使梁啓超先生之「敬業與樂業」這個道理，能普遍地受到重視。

他並指出，徵文比賽在三月初已開始推行，投稿者異常踴躍，對於此次比賽能順利完成，有賴各界人士之支持。

後由評判代表香港中文大學聯合書院訓導主任黃宏發發表有關「徵文比賽」結果的意見，包括參加者投稿的詞句，用字，題解及內容方面等。

聯合書院院長鄭棟材致詞時盛讚扶輪青年服務團對社會之貢獻。他强調：在求學期間，學生應着重知識及靈性兩方面之修養，不可偏重於某方面。知識包括處事；靈性包括自處與待人接物，如兩方面擁到，那麼將來前途必有所成。

他希望靑年朋友，在學業上無所偏廢，有所成就，能成爲社會優良的份子，他最後以「敬業而信」勉勵各靑年朋友。

此次徵文比賽的評判有：香港中文大學聯合書院中文系余光中教授，勞工處就業科勞工事務高級主任楊智堅，香港中大聯合書院訓導主任黃宏發，華僑日報編輯吳灝陵，教育司署經濟及公共事務組導學李郁和。

公開組：冠軍爲鄧賀球獲得，亞軍賓正心，季軍何羽傑，優異：林，儲恒，曾玉田，陳浩賢，麥守義，卓振威。學生組：冠軍周巧。俄，亞軍甘永季，季軍劉少文，優異：陳盛偉，黃德成，黃衛華，鍾公正，范保媚。優勝者獲得現金獎以資獎勵。（衡）

體育

香港隊北征最後第五仗
昨僅勝廣州市
一比〇胡國雄妙傳郭家明建功

香港足球代表隊北征，昨日最後一仗在廣州市越秀山運動場與廣州市作一場臨別之戰。香港隊馬不停蹄，雖然球員有多少疲態，而廣東的個人技術不及香港球員，但其氣力和速度則略勝香港隊，故演出一塲勢均力敵的五五波大戰，雙方面的前鋒線演出都不如理想，極少埋門扣關機會，由場的混戰時間較多，可說是一塲相當緊湊球賽，結果，香港隊以一比〇告捷，雙方演出不俗，但射門功夫平凡。

開賽後香港隊的攻勢甚盛，廣州隊密集防禦。七分施建熙吊角球鄭楚維頂交胡國雄轉身抽射中柱彈回，鄭楚維射出界。卅分廣州市隊反攻林伯源近射被撲。四十分陳世九吊空門出界。上半場零比未分高下。

下半場五分林伯源單刀被撲出。港隊調入鄭國根，馮志明，曾延輝攻勢加強。十七分梁尚謙斜射撲柱而出。十八分胡國雄連過兩人，後抽妙傳郭家明中央突破抽射破網，香港隊卒以一比〇力挫廣州市，兩陣如下：

（香港隊）

張權東

陳世九　梁鴻如　李國雄　黎新祥

賴汝楷　胡國雄　梁尚謙

施建熙　鄭楚維　郭家明

（廣州隊）

楊福生

關至浩　蔡錦標　梁鴻成　梁細棚　何佳　陳熙榮

容志行　林伯源　區偉廷　杜智仁

東區排球訓練班
昨盛大揭幕

港島東區體育康樂聯會主辦，由港島東區民政處，與教育司署東區康樂體育事務組贊助之一九七五年排球訓練班，於昨星期一上午九時正假座北角砲台山道金文泰中學運動場舉行開幕典禮，到場主禮者有東區民政處副主任陳思林，教育司署東區康樂體育事務組主任王煥樹，該會會長蕭明，主席余李燕芬，副主席成定邦，尹德勝，丁午壽，李偉韜，總務黃宇炳，梁輝，副司庫林西，排球部主任衛本源，梁波烈及該會各部主……

西區禁毒盃選拔賽
半山區勇奪出綫權

……界人士甚衆，迄今已有七年歷史，致試合格升任黑帶一，二段者，逾二百名。現北角街坊會續招新生，逢星期一，五晚，A班：八時至九時，B班：九時半至十時半上課。灣仔街坊會：逢星期二，四，六晚，A班：八時半至九時半，B班：九時至十時半上課。兩處跆拳道教練均由韓國黑帶六段派剛勇任教，每月抵收廿元，歡迎八歲至四十歲人士，於上課時間報名參加云。

香港足球代表隊
今班師返港
北遊五戰三勝一和一負

九龍盃昨頒獎
特別銀牌揭幕
永遠名譽會長吳漢琛主禮

九龍小球聯會主辦第十九屆「九龍盃」小球賽，昨晚在麥花臣球場舉行頒獎禮，由該會永遠名譽會長吳漢琛主禮，到者有會長霍少明，名譽會長葉宇炳，朱叔達，副主席杜衡彊，許賢瑛，江振廷，總幹事麥彪，胡平及主委等。花，是次獲得冠軍者爲花青聯，亞軍志豪，季軍冠持殿軍兄弟隊，主持頒獎者吳漢琛會長，……

……軍，以一比一言和，繼續尾塲特別銀牌賽揭幕戰，爲女娛由沛生對鑽石山，由各首長陪永遠會長吳漢琛主持握手禮及開球禮，比賽遂告展開，結果：鑽石山以三比零勝沛生隊。

……三場天津隊以一比〇迫和香港。第四場負於上海隊零比一。第五場對上廣州市，香港以一比〇告捷。五戰三勝，一和，一負。

香港隊此次赴中共後送征中共，返港後大部份球員又將會代表香港參加默迪卡賽，正在一蜂狀態中，各人的士氣高昂，希望能夠在默賽中獲致良好戰果。

港區跆拳道招生

北角街坊會及灣仔街坊會，自設立跆拳道以來，由於管教嚴格，參加少青年男女，及各……





南華會醫藥蔡景文夫人
凌鳳巧仙逝明日舉殯

海天會昨賀
首長獲要職

伍振瑞主持講座

本港新聞

香港汽車會教授駕駛
籌設室內訓練中心

此項計劃於十二月實現，學員在更安全及舒適之冷氣中心學習，課程共十五節，每節一小時，課程完畢後，合格學員由電腦評定，合格學員可得編入快期參加運輸處的路試。

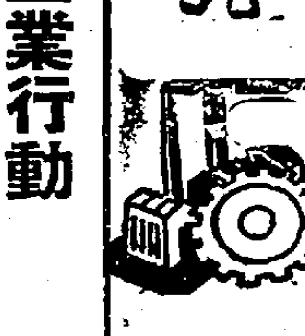
施卓倫指出：此項計劃爲將來成立室外駕駛訓練之第一步，社會人士將因而受益。會員有優待。

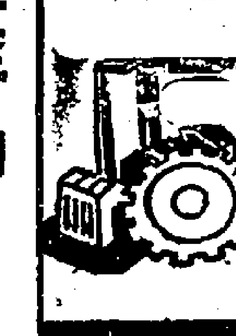
……會會長施卓倫，經理簡太太及電子工程師林先生。

佳麗露美髮及染髮霜
關潔梅赴美總廠研修

七五年電視展覽會
信興廣告策劃設計



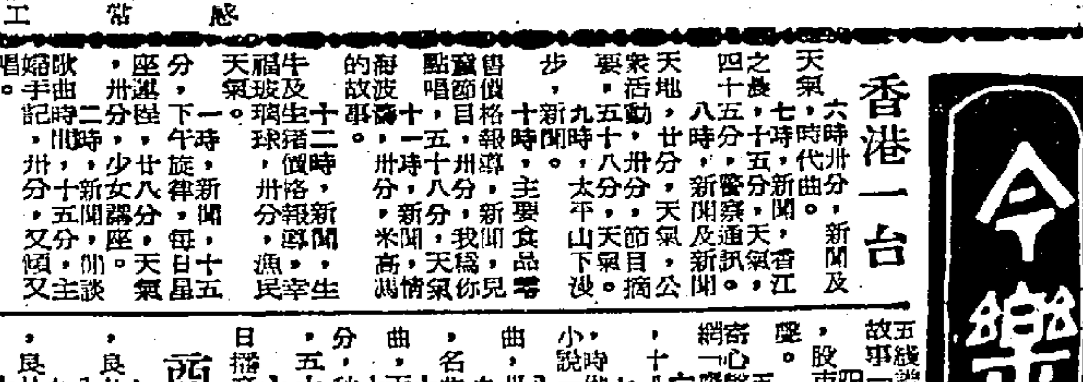




新力單槍彩色電視機
參加「七五電視」展覽

中華基督教青年會必列啫士街會所青年會少年部主辦之七五年青年乒乓球單打公開賽現已開始接受報名，歡迎十六歲或以下青少年報名參加，報名費用每人二元，比賽日期八月十一日開始。報名索章請到上環必列啫士街五十一號該會會所，查詢電話五—四三五二二七二。

灣仔天樂里兆豐大廈
地點適中將開始出售



工人世界

政府文員會聲言採取工業行動
銓敘司昨表示遺憾
政府將採適應措施
工會首長對文員行動表示支持
若干市民恐引致不便不以爲然

銓敘司夏文德在答覆有關香港政府文員會聲言採取工業行動…遺憾。他說他們的行動可能對市民引致不便，同時鑒於本港目前…假如該會實行工業行動，政府將採取適當措施，以減少大衆…銓敘司說，政府已同意的修訂文員新級將於一九七六年四月…說真嚴重的情況，政府才不於上述日期實施。

他補充說，我希望文員會明白理由，不採取可能影響已同意的…香港政府文員會爲要求政府依期實行加新決定，將於本週四…採行動的詳細內容，該會將於週三公佈。

礦務工人就業縮減
一年來下降二成五
本港有礦場廿一家右礦佔半數
礦務工人由千餘減至七百餘名

各方傷腦筋
如何輔導數萬青年就業
中學畢業生要找尋出路
希望社會人士同情協助

黃大仙區舉行
勞工法例講座









今樂府

香港一台　香港二台　商業一台　商業二台　麗的中文台　麗的英文台　綠邨電台　翡翠台　明珠台

本港新聞 ①

美總領事葛樂士突接獲恐嚇電話

聲言要加殺害．警方澈夜戒備

山頂白加道葛氏住宅路口發現四子彈

（特訊）美國駐港總領事葛樂士，在山頂白加道三號寓所，據報昨晚接獲恐嚇電話，謂要殺害葛樂士，警方大隊人馬到場搜查，在寓所私家路入口處，發現四粒子彈，各有關方面，對事件拒絕置評，並無發表任何消息。

現場另有消息傳稱，葛樂士經已受傷送院急救，至於送往何處醫院，或傷勢如何，以及是否真正一如傳說所稱，葛樂士經已受傷，則無法獲得證實。

昨晚八時，山頂警署人員，正在進晚膳之際，突然接獲消息，謂白加道三號，美國駐港總領事葛樂士之寓所，接獲恐嚇電話，謂要殺害葛樂士，於是大隊警員，奉召到場，展開調查及戒備，以防萬一。

同時聞訊到場之警方人員，包括大隊藍帽子警員，中央警署人員，山頂警署人員，以及若干部隊高級人員，軍裝及便衣警員，均奉召到場，協助進行調查工作。

警方人員在到場後，立即在白加道轉上葛氏寓所之私家入口處，進行封鎖，禁止任何外界人士進入，記者等亦被摒拒於白加道附近，未能稍越雷池半步。

九時許，有兩名狀似領事保安人員之人物，由葛氏寓所內，乘坐一架白色房車，離開現場，該兩名人員，對記者拍照，表現得極為憤慨，先後兩度停車，步下車門，以英語破口大罵，阻止記者拍照，其後吩咐離開現場，成為首次離開事發現場人物。

由於兩人對記者之態度，極不友善，根本無法與之接觸，從而無法了解事發真相。

警方檢走子彈

在兩名保安人員離場後不久，約為晚上十時卅分左右，兩名留守在私家路入口處之軍裝警員，無意中在入口處地面一處小裂縫中，發現四粒子彈，該批子彈，長約二英吋多，據對軍火有認識人士稱：該種子彈，向為美國製槍械所慣於採用。

當發現子彈後，在寓所進行調查之警方人員中，約有三至四人，聞訊由半山腰寓所，到發現子彈現場，略作問訊後，令留駐之警員，負責看管子彈，不得亂動，並令兩警員，繼續在附近搜查，看究竟是否經有發現。

未幾，該批子彈，由有關人員，到場拾去，由於各人對一切消息，均三緘其口，因此無法知道子彈來源，至於性能方面，據對軍火有認識人士稱，性能可能極為良好，但真正情況，則無法獲得證實。

現場刁斗森嚴

據細心人士指出，發現子彈之地點，為較早時，兩名狀似保安人員，在駕車離場，避記者拍照，憤而下車破口大罵之停車地點，頗為接近，因此，現場有消息指稱，該四粒子彈，有可能為上述人物所遺下，不過該項傳說，仍未能獲證實。

晚上十一時二十分左右，一名駐港外國通訊機構人員，亦趕到現場，企圖步上領事寓所，但遭在場留守之警員，加以攔阻。據該名通訊機構之外籍男子表示：其本人與葛樂士為好友，聞葛樂士受傷送院，欲到場查知真相，但因不得其門而入，亦只好離開現場，坐車下山。

自該名外籍男子，透露□人口風，謂葛樂士經已受傷後，現場記者，立刻各自追查消息來源可靠性，同時傳稱葛樂士是在山頂附近之玫瑰山村，一處單位遭人傷害，記者等於是轉到玫瑰山村，進行採訪，但其辦事處人員，證實並無其事後，記者始陸續離去。

但各報記者，仍然鍥而不捨，繼續到附近證實，記者之苦苦追查，仍為白費氣力，根本並無其事。葛樂士，並非在寓所受傷，而但經由該山村之看更人員及玫瑰山村，再作求證，亦經無其事。

據傳松山有一處單位，以前曾有一名美國領事級人員，居於其間，但在兩三個月前，經已遷離該處，因此記者到場追查，僅屬白走一趟。

勸令記者離開 過程真相未明

葛樂士之寓所，直至今晨二時，本報記者離開現場時，仍有大批警方人員，在場戒備及進行調查。

據本報記者，親自由私家路入口，沿蜿蜒而上路面，步上葛氏寓所，希望進行採訪時，在離寓所僅二十餘碼處，被一隊携有警犬之警方人員，包括一名沙展，兩至三名便衣人員，以及一名帶同警犬人員，擋住去路，並謂葛樂士，經已入睡，寓所並無發生任何事故，至於事件情況，警察公共關係科，會有所公佈，同時又勸喻記者，切勿擅自由其他方向，企圖進入寓所範圍，以免被警方人員拘捕，因此，記者只好離去。

凌晨三時消息 仍是啞謎一個

葛樂士寓所接獲之恐嚇電話，究竟內容如何，是否確如傳說中，僅謂要殺害葛氏，以及究竟是何方神聖，斗膽作出恐嚇，直至今日凌晨三時，仍然猶如一個啞謎。

葛氏寓所，為一幢兩層高，白色建築物，佔地範圍，相當廣闊，且備有由白加道轉上小山坡之一條蜿蜒私家路。

警方對有關事件，昨晚十一時四十六分，發表消息如下：

「警方接到報告，謂美國領事館接到一個恐嚇電話，警方對該報告，仍在調查中。」警察公共關係科，並無進一步消息。

圖示：（上）美國領事住宅。（中）警方人員在現場搜獲子彈。（下）全港記者雲集現場採訪。（袁楷、高張攝）

兩種硬幣下月十八發行

面額二元及二角

目前市面各種吃角子機 稍為改裝之後都可適用

（港訊）大批使用硬幣的機構如銀行、公共交通機構及其他人等，處理波浪形邊緣的二元及二角新硬幣，將不會有甚麼麻煩。

根據一項調查顯示：目前在本港普遍使用的大部份硬幣計算機，只須將其機件稍加改變，便能同樣計算這種形狀特出的新硬幣。

本港一家銀行發言人用計算機試驗計算硬幣之後說，試驗的結果，證明該銀行目前使用的大部份硬幣計算機，都能夠計算該兩種新硬幣的數址，甚為方便。他說：「該種計算機只須稍為更改，即將硬幣必須經過的闊度及輸送帶的闊度予以修改後，便適合新硬幣的大小。」

該兩種新硬幣將於下月十八日發行，但如果應用面額一元、五角或一角硬幣的售物機或計算機等，則不適用。

但目前使用的泊車收費錶、自動售郵票機、食物及飲品售貨機等，將須進行改裝，以便能夠接納今後兩年內分期發行的一元、五角及五元的新硬幣。

工務司署電器機械工程處為配合發行面額一元及五角新硬幣起見，已擬定一項試驗性改裝泊車收費錶計劃。

集體運輸鐵路臨時管理局計劃該局將來使用的自動售票機的規格時，已考慮新硬幣的形狀及大小問題。

九廣鐵路局為應付沙田跑馬場啓用後所預期的乘客人數增加，目前正研究是否可能設置自動售票機，而新硬幣的特點亦列入考慮範圍之內。

今日天氣

間有雷雨 短暫陽光

據天文台報導：昨日吹微風、密雲，間中有陽光。最高氣溫廿九點五度；最低廿四點八度。

今日預測：吹輕微南至西南風、密雲、有零散驟雨、有時可能有雷雨。日間短暫時間有陽光，最高氣溫三十度。

工業先進國家重視產品安全標準規定

工業總會主席胡文瀚提醒廠商 如想推銷產品須留意這種規定

（港訊）工業總會主席胡文瀚昨（二十一日）在香港扶輪社午餐會上發表演說，指出由於消費人士意識增強的結果，[illegible]

胡議員又謂，工業要進口國家中，消費人利益意識的日益重要，先進國家要求的產品標準（例如安全、衞生、及使用功能）情巧，優美的一般產品的質素、工業廠商是否適道些先進國家作用十分重要，不論產品，供應生產服務或裝配抑或製造自己的產品。

胡議員說：「我們在消費人利益意識目前的迅速發展期間（香港現在都有這種情形），對製造工作上各項重要問題的注意，香港廠商帶來了，其已經被接收。工業總會進行的檢定與技術服務的多方面，增加，是很好的事實證明。」

[illegible]

天文台前昨兩日錄得三次劇烈地震

震源在所羅門羣島附近

（特訊）本港天文台地震儀於前日及昨日連續錄得數次地震，震源均在所羅門羣島。以下為天文台所發表之三次劇烈地震紀錄：

第一次地震發生在前晚（二十日）十一時四十六分，震源在距離香港東南大約五千五百公里的所羅門羣島，即在東經一五四點四度，北緯六點九度，強度是八級。

第二次發生在昨晨（二十一日）五時零三分，震源在所羅門羣島附近，即東經一五五點一二度，北緯六點一五度。強度七點七級。

第三次發生在昨晨十一時四十七分，震源在東經一五四度，北緯七度，大約香港東南五千四百公里的所羅門羣島，位於澳洲東北約二千里，在新幾內亞東南岸外。（新）

維園大放巨型氫氣球 未獲得批准 市署要追究

（特訊）市政局新聞官昨午答覆記者的查詢表示：市政事務署當局仍在追查本星期日（即前日）銅鑼灣維多利亞公園施放巨型氫氣球的批准，及場地使用問題。

發言人表示：星期日上午維園放巨型氫氣球，是未經市局批准，主管當局人士並無接到有所照會，顯然在技術上有所脫節的。

在香港歷史上，首次出現昇放兩個異常巨大的氫氣球，從維園人羣的前上方可比田其巨大。將巨球灌注氫氣的機器發出熱的火燄，使觀衆人士及就近居民，甚可多看到由始至終的灌氣昇空與控制等科技過程。

根據使用市局轄下場地則例，必須先獲市局批准，以防損毀草坪，尤其是星期假日，但一般上因發生脫節，而向市民致歉，有關者事前無知與市局聯絡，再而引致市民以為脫節未先申請的手續上小錯誤（郭立）。

小評

應推廣義務法律指導工作

香港社會服務聯會設立的「義務法律指導計劃」，現正加強工作，在九龍的服務中心，下月將重開，以為市民服務，義務指導市民有關法律問題的疑難，以使節省金錢時間及不必要的麻煩。社會服務聯會這項工作，市民對於法律上的疑難解答，真正獲得不少的方便。

社會服務聯會這項工作，一般市民都會表示歡迎的，為的是香港是法治地區，處處講求法律規定，偶然的不慎，便會觸犯法律，受到控制，許多市民往往會無所適從，聘請律師，如非萬不得已，實非一般人所能負担，有了義務法律指導處的設立，市民受益不淺。

我們也得，這項對市民免費服務的機構，目前祇有社會服務聯會舉辦，政府機關，是未有這項專為解答法律疑難的服務。雖各區的民政署，也會為市民指導一些比較普通的法律常識，但遇到比較困難的問題，各區民政署也祇能為力，祇介紹到直接有關機關查詢解答，如此則並非直接服務，市民也感到轉接麻煩，甚至未必一定獲得滿意的答覆，惟多設立這樣的義務指導的機構，則會使市民更為方便。

因此，我們認為政府當局對這項法律指導的服務，實有擴大的必要，如果認為單獨設立要用龐大，難於負担，則各區民政署現有的解答問題可以將這個部門擴張，設置專人專為市民解答有關法律問題，當較目前的更為使市民受益。

放後，我們期望司法界也能設立這類義務服務，則一般市民更加受益。

十個文教團體研究公仔書內容後 主張迅速管制

不良刊物法案如干預新聞自由 應及早修改條款完成立法執行

（港訊）香港社會工作人員協會，香港教育專業人員協會，香港小童群益會，國際少年服務團（扶輪社三四五區），香港基督教女青年會，九龍靖仁兒童會，協會，香港基督教香港區會，教育行動組及基督教文藝出版社等十個團體組成的「公仔書研究小組」特就「一九七五年不良刊物法案」及今後工作，發表聲明如下：

（一）我們對於「一九七五年不良刊物法案」中部份條文，特別是針對公開售賣給少年（十六歲以下）閱讀或可能爲青少年閱讀而渲染色情及暴力的刊物及連環圖畫（公仔書）的出版，印刷及發行，全面加強管制，與及提高刑罰的條款，表示贊同。

（二）我們認爲「一九七五年不良刊物法案」中，有些條款的規定及字義欠缺明確，流於籠統和含糊，有妨礙言論自由的嫌疑。自「不良刊物法案」提出後，固然獲得很多社會人士的支持并寄以厚望，亦同時引起新聞界的批評，指出新法案部份條文可能會嚴重限制新聞出版自由。故近當局把這法案延期在立法局會議中三讀通過，我們希望當局盡速在三讀前這段時間內，重新詳細考慮「不良刊物法案」中若干條款，并進行必要的修改，使能及早完成立法程序，以遏放縱屬取締暴力及色情書刊的目的。

（三）我們籲請全港從事大衆傳播工作的有關人士關注過份描繪暴力及色情的書刊及公仔書對青少年的嚴重性；在極力爭取新聞自由，言論自由的同時，應注視一小撮出版壞書刊的作者及發行人，正混進新聞界，以圖魚目混珠，繼續漁利，並且暗裏煽風點火，製造輿論，企圖洗刷他們過往出版暴力及色情的公仔書及成人黃色刊物，爲害社會的事實。

（四）我們認爲，即使「不良刊物法案」獲得通過，或再加修改通過執行，仍只具消極和阻嚇作用，因爲某些無良的出版人，只要有利可圖，仍會利用法律上的漏洞，甚至不惜向法律挑戰，照常改變形式出版暴力及色情書刊的；因此，要使新法案能夠產生眞正的管制作用，還得看執法機構能否拿出決心，盡力掃除暴力及色情刊物。爲此，我們一再呼籲執法及司法當局，在新法案通過後，即對渲染暴力與色情的刊物，實施大規模的檢舉行動，並予嚴厲制裁。

（五）我們這個由本港十個從事文化，教育及社會工作的團體組成的研究小組，不會因「不良刊物法案」行將成立而停止工作，我們會進一步聯絡更多關心本港青少年教育問題的社團及機構，一共同執行下列任務：一、繼續從事青少年書刊的調查及研究工作，研究的對象不限於公仔書形式，假若某些刊物是以青少年爲對象或可能爲青少年閱讀，而對他們有壞影響者，即加以批評及檢舉。二、敦促當局貫徹執行新法案，以管制渲染暴力及色情的書刊。三、檢討本港供應青少年兒童閱讀的政策及公共設施，鼓勵及培養青少年課餘閱讀的興趣和習慣。四、鼓勵及資助青少年益智讀物的寫作及出版。五、編印書目，向學校及文教，社會工作團體提供資料，介紹健康的青少年讀物。六、資助舉辦青少年書刊展覽。

殘廢缺乏謀生技能 恩恤准住公共房屋

非官議員處理投訴獲例外通融

（港訊）行政立法兩局非官守議員辦事處今日發表個案摘要兩宗，均與公共房屋有關。首宗之申訴人，以恩恤爲理由，獲准繼續在公共房屋居住。另一宗請求將兒媳及孫加入戶籍，非官守議員認爲理由不夠充份，不予支持。

……殘廢買貨及收拾攤檔，均經常由鄰人代勞。因此如果遷走，生活勢將陷入絕境。本辦事處乃與房屋署長及社會福利署長商議。房屋署長稱，其姊爲該單位之唯一合法住客，依照規定，彼係無權留居，但鑒於其處境堪憐，經勸以向……

二、某君與兒子及親姊，一向在安置區居住。其子年前結婚，並誕一男孩。初時，兒媳及孫均同住一室，後以地方過於狹小，終於遷出。到當局在該區進行清拆，某君姊弟兩人，在某公共房屋邨獲配居住單位。但兒子一家三口，則無此資格。某君於是向非官守議員求助，並稱：姊弟兩人均賴其子維持生活，其子經濟能力有限，無法負擔兩個家庭開支。房屋署長衡本辦事處要求，重新考慮之後，認爲其兒媳三人並非在該木屋居住，其請求實在無法受理。事實上，其子負責兩個家庭之支銷已有多…責，並無發生困難。某君姊弟遷往公共房屋後，似乎亦不會難於負擔。非官守議員研究案情後，表示愛莫能助，不宜干預。

港台 下週 主持 攪珠

獎券又告上市

缺乏衞生沖廁海水影響 橫頭磡公廁發出難聞惡臭

天氣酷熱陣陣臭味特別强烈 毗鄰居民怨聲載道

澳門水管突然爆裂 制水逾六小時

茶樓酒家無水狼狽萬狀

聯合國心理問題專家 主持獄署結業禮

鼓勵協助改善犯人品行

西區古舊公廁拆除 居民三急不受影響

市局稱附近公廁充足

……蔣公國喪大典實錄」彩色紀錄片。青鋒社七月份徵影欣賞會上週放映「總統蔣公奉厝大典」及「蔣總統與台灣」，消息公佈以後，各界反應異常熱烈，原定放映兩場，臨時加映一場，然向隅者仍衆，日來迭接讀友函催促加映，各界同胞對領袖崇敬追思，益更令人感動，青鋒社決定徇衆要求，將於本月廿七日（週日）下午三時，五時，八時卅分共三場，再度重映。

九巴明開股東年會 去年獲利三千餘萬

每股派末期息一角六分

（新聞社）九龍汽車（一九三三）有限公司定明（廿三）日舉行公司第三十六屆股東週年大會，屆時將討論：省覽截至一九七五年二月廿四日止之年結及有關該年結之董事局報告，及批准分派及核敢末期股息（擬定每股派一角六分），選舉董事，聘請核數員等事宜。

該公司董事局宣佈：截至一九七五年二月廿四日之盈利除稅後，實爲三千六百零二萬九千二百七十三元。董事會倡議定於明（廿三）日召開全體股東週年大會時，將通過派發截至一九七五年二月廿四日止之末期股息每股一角六分，連同於一九七五年一月二十日派發之中期息每股九仙，合計本年度每股派息綜計爲二角五分云。

陶氏塑膠原料售價 下月起提高

每磅普通加價一毫 青衣設廠明年生產

（港訊）陶氏化學（香港）有限公司經已通知其顧客：該公司將由八月一日起略爲提高部份塑膠原料售價。……每磅普遍加一毫，以至二毫不等。……施氏說：「本公司不過把本港售價提至日本、歐洲及美國之價格水平。本港的售價比……相當低。……亞洲各市場之價格預料在本年底前更會再提高。」陶氏爲本港塑膠製成品工業最大之原料供應者。該公司現正在本港青衣島興建總值港幣一億六千萬元之原料廠，當該廠明年投入生產時，產量可達每年七千[illegible]公噸。

……大反對「遷廟」理由，再經當時市局議員，現任中華巴士公司監理顧成坤的指導，循正當手續大力爭持，此稅非街坊會而有眞正街坊力量的表現，終獲市局取銷原擬改選二十年前當時仍屬貨倉地帶，住宅行人都少的北角油街海傍。此事一幌就廿年，翹頸白頭宮女話玄宗，當地大三元酒家林仲甡、林蔡仍不時提及，且有各方紀錄在案。當地坊衆對顧成坤的指導協助，亦未遺忘（郭立）

北角永別亭將拆卸遷移

新地點是堅尼地城

（特訊）建設在北角油街海傍，被市政局在大堂前豎出「北角永別亭」字樣的港島地區唯一政府殯房，使用十七年之後，刻已有意拆卸遷移往西環堅尼地城較僻的填海地區。

市政局一本最近出版的年報中，在其第六頁填塲與殯儀舘一欄中已提及其事。

市政局發言人於昨日答覆記者查詢時，倉猝間未能替記者翻出上述殯房的準確啓用年月，但獲知該殯房在港島負有頗形重要的將棺木轉往九龍及辦理火葬骨灰等工作。

記者翻查其他方面資料獲悉，將近二十年前，市局最初原擬於雞頸欄，當時尚未填築成爲暗渠的堅拿道大明坑對開，告士打道海傍，……

將拆遷的港島北角殯（本報記者攝）

北角及藍田 兩區樓宇暫停供水

（港訊）港島北角區及九龍藍田區若干樓宇將於本星期四（廿四日）凌晨一時至上午六時止，暫停供水五小時，以便水務局人員進行夜間測漏工作。北角區受影響者爲北角道、海傍一帶、寄局街及英皇……

聞

先夫鄧耀全先生痛於公曆一九七五年七月廿日凌晨一時四十三分壽終九龍伊利沙伯醫院積閏享壽六十有六歲奉移香港殯儀舘治喪謹擇七月廿三日下午十二時卅分大殮一時在該舘禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳塲謹此報

未亡人 鄧翟東蘭
孝男 植仁 植森　媳 吳歡美
孝女 秀珍 伙珍　婿 李贊森
孫男 啓光 啓棠　孫女 玉儀
外孫男 焯培 新成　外孫女 慕儀 妙儀
侄 植生　姪女 艷珍

泣告

治喪處：香港殯儀舘　電話：六一五二二六一八

華僑教育

由任伯江博士主講 電視與社會之關係

電視製作研討會昨舉行

強調電視的特色功能責任與權利

（特訊）「電視節目製作研習會」昨日廿一下午二時在中大教育學院舉行。該研習會乃由華僑日報，中大教育學院聯合舉辦，並由佳藝電視廣播有限公司贊助，主持人為中大任伯江博士。該研討會為一系列課程，內容包括：電視與社會之關係，電視節目之基本製作過程，電視劇本之編寫，電視演技，電視節目之製作——實習。全部課程分二部份，除了昨午之會程外，下星期一（七月廿八日）將會有全日研習會，參與者亦會有更多的實習機會。

節目及器材方面只限用兩個攝影機，各種音響器材及可盡量利用視聽器材。

電視製作研討會昨日舉行，圖為主持人任伯江博士（右）向學員解析電視與作過程。

是次參加研習者，皆經過嚴格挑選，需要大專或同等學歷才可申請參加。

任教授昨日的主題，著重介紹電視這種大眾傳播媒介的特色，功能，責任與權利。並談及電視台的組織及節目製作過程等。

經任教授作介紹性的演講後，被正式挑選的廿五位參與者便分為四組，按序嘗試作電視節目的編導，演員，畫面控制，音響控制，攝影師，攝影室監督員，美術設計等職份。而另外三十多名旁聽者亦有機會實習用電視儀器。

正式被挑選的參與者為：李泰亨，冼杞然，陳伯歐，關碧霞，黃耀華，江紹康，鍾綺華，黃先良，黃麗容，黃香梅，曾倩文，霍幼琳，貝時雄，劉形之，劉德球，邵瑞珠，鄺寧生，古佩文，劉鑑俊，梁煥媚，莫兆南，李全勝，鄺因超，沈寧滑，陳英翹，參與者被分為四組，每組須負責製作一個五分鐘至七分鐘電視節目，但題材可自由選擇一項，包括：訪問節目，二個一分鐘的廣告，新聞報告，教育性節目，不拘形式的創作

七校舉行畢業禮

禮賢會區會屬校，廣大書院，清華書院，聖仁愛校，僑所學校，重生中學，諾貝爾校。

禮賢區會屬校

（特訊）中華基督教禮賢會香港區會屬校，昨日（二十日）上午十一時在九龍塘福建禮賢會中學禮堂舉行禮賢會學校第八屆會第四屆，葵涌禮賢會中學第二屆，慈雲山禮賢會學校第九屆，梨木樹禮賢會幼稚園第四屆，第四屆，聯合畢業感恩崇拜，由區牧陳寶堅牧師，區主席張校監張景文牧師，教育部長麥天方長老主禮，並敦請助理教育司林達遠優優致訓及授憑頒獎。蒞臨嘉賓有彭沛官、教育官、賈榮添教育官、梁明淳教育官、張漢文教育官、文子方教育官、教會領袖，社會賢達及各校校長等一百餘人，連同畢業學生一千餘人，情況極為熱鬧。助理教育司林達遠講詞如下：

本人知道貴會屬下各校對學生之學業和課外活動都同樣重視，這是非常值得鼓勵的。不少人把課外活動視為學校教育的一種點綴品，或認為課外活動只會帶給教師麻煩，使學生分心，影響正常上課學習。但從未想到現在教育領域日漸變得廣大，傳授知識，陶冶品格，鍛鍊體魄，訓練技能，啟發思想，培養文化藝術興趣等等都屬教育範圍。課外活動，實際上已和課程聯為一體，與課室講授的課業，具有同等重要，是學校教育不容忽視的一種教學活動。

就學習方面來說，課外活動，可以增進實用知識，補課室教學之不足。因為現代科學技術日益昌明，理論與實際，每易脫節。學生在課室和書本所學得的，未經實際生活的體驗，仍然只是理論。課外活動如旅行，參觀，蒐集圖片資料，製作標本，參加集體設計製作，演講，音樂會，學生美術展覽等等，都可使學生獲得實際經驗，且能提高學習興趣，加深教學效果，使學生了解相關科目的聯繫，有機會把知識加以利用和實踐，從而提高自動學習興趣和激發求知慾。

從訓導方面看，課外活動可以促進同學間的感情，培養團體的適應能力。學生由於參加班會，戲劇，球賽，旅行，集體負責校園的設計等，可以促進彼此間的合作，和提供互相切磋的機會，正好作為日後進身社會，與人相處的準備。此外，課外活動最能培養正當休閒活動與興趣，學生參加學校特別為他們組織或舉辦的各種興趣小組，如樂器，歌唱，書法，圖畫，集郵，棋藝，編織等都可以引導學生善用餘暇，以正當活動代替不良的消遣，精神有所寄托，對品格修養，自然也大有幫助。

課外活動，當然不是讓學生們去隨意活動便算，必須由教師們通力合作，作有計劃的安排，

廣大書院

（特訊）廣大書院（原日廣州大學）第四十八屆畢業典禮，於昨（二十）日下午四時，假九龍窩打老道青年會禮堂舉行，典禮由該校校長黃毅芸主持，參加典禮之校董，教授及校友計有馬備荃，蔡國楨，陳宜夫，吳壽頤，吳啓明，陳懋時，鄧乃炕，李守堅，李元炳，黃振樞，梁隆鑫，李傳唐，關其昌，李啓華，溫天祥，徐鑑儀，張國綱，張宜生，許金眞，陳布陳鼎臣，何怡祥，何錫禮，林達榮，孔震武，楊岳焜，余元傑，林瑞瓊，黃永青，譚植銓，曾鑾金，賴南山，蔡治強，何君略，符燦炎，王君余樂之，任永年，顏揮，李文蔚，李鳳儀，劉淑齡，何兆軒，吳樹森，鄧贊新，梁文偉，彭煒欽，黃日富，潘玉嬋，梁玉蟬等共二百餘人，情況熱烈，喜氣洋溢。

典禮開始時，先恭讀馬超俊董事長訓詞：「作育菁英，歷半世紀，燕翼貽謀，人文蔚起，菁莪樂育，毋忘在莒，海隅忠貞，欣榮桃李」。隨即由黃校長致訓詞，勗勉畢業生要了解畢業就是再學習之開始，學校與社會，皆是相得學問之所，留心一切事物，必能收獲窮理之效果，所以格物而後致知。并強調該校創校四十八年來，師生羣策羣力，各盡所能，以報國家，這就是「廣大精神」的充分表現。畢業同學必須繼承此種傳統精神，並發揚光大，

今天是貴校畢業典禮的好日子，本人要祝各位畢業同學都有錦繡的前程，並希望能夠顧念老師們多年的教誨，努力成為社會良好有用的人才，這是本人深切期望的。

方能發揮其功能，尤其要注意與課程緊密聯繫，始能收整體教育之效。

清華書院

聖仁愛校

僑所學校

（特訊）立僑所學校，該校禮典，……元先生，及屯門區責安先生分別主禮。時致開會詞，校長張長授憑並致訓詞，紛成績優良，有規模展的不可多得的公立發揚光大，百尺竿頭貢獻社會，造福社會樂聲悠揚中禮成。

是日與會嘉賓校理副理民官、何國柱、周文海、余璧明、

重生中學

諾貝爾校

珠海書院本年度各系畢業生題名

奬學金學藝賽題目

英文科第一組

（一）

1. QU12

1 How would you light two cigarettes with one match?

2. What unit gives the number 12?
 a dozen
 What unit gives the number 13?

3. Give the adjectives of
 (1) play
 (2) photograph
 (3) money

4. Which of these names means farmer?
 ☐ George
 ☐ Henry
 ☐ Fabian
 ☐ Oscar
 ☐ Hugo

2. A CROSSWORD PUZZLE

1			2
2			

Across 1. An amphibian
 2 A horizontal bar

Down 1 An even number,
 2 A person

聯校美術展覽今舉行開幕禮

南武校友會追思何校長

哥林比亞校招秋季新生

哥林比亞無綫電工程學校本年夏季應屆畢業生均獲就業機會，該校現已開始秋季學期招生，惟學位有限，凡有意就讀無綫電專科之青少年可即往九龍深水埗保安道二十至二十六號該校報名。（圖為該校高級電視科第二十屆全體同學合照）。

奬學金學藝賽題目

文史科

前言

今年暑期，華僑日報教育版為同學們奉辦一個奬學金學藝比賽遊戲（奬學金辦法詳見上星期暑期奬學金學藝比賽），目的寓假期不忘學習之意。分文史、英文、數學、時事四科目。本人負責文史科，該科分為四組：第一組，適合現升中一（F.1）同學參加；第二組，適合現升中二（F.2）同學參加；第三組，適合現升中三（F.3）同學參加；第四組，適合現升中四（F.4）同學參加。

從今起至八月二十五日止（共五星期），逢星期二刊登第三組及第四組文史科比賽題目，本科以填字遊戲或問答方式擬題。請參加比賽同學留意，將每次題目剪下，填上正確答案，累積五期一齊寄來本報教育版收（註明學藝比賽），以便核算成績。謹此說明如上。

編者

七月廿二日

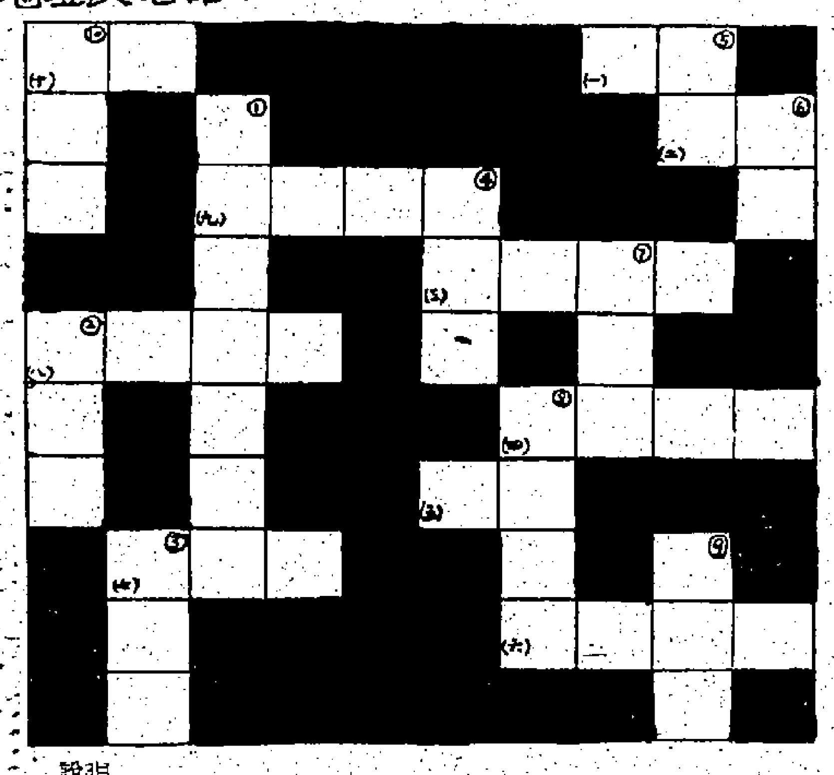
文史科第三組填字遊戲(一)

（適合現升中三（F.3）同學參加）

姓名：　性別：　年齡：

現就讀學校及年級：

地址及電話：



說明

直：①范仲淹名句，出自岳陽樓記。
②王莽末年，起義羣雄之一，其首領為樊崇。
③東漢明帝在洛陽興建寺一。
④漢武帝時博士，後累官至丞相。
⑤七國之亂，首起叛者。
⑥火牛陣之主將。
⑦杜甫詩一首。
⑧漢武漢文治之一，由董仲舒建議者。
⑨王莽的姑母。
⑩史記的作者。

橫：（一）三國名一。
（二）即王莽土地改革。
（三）後世稱孫臏的兵法。
（四）漢代流行的學說。
（五）孔子刪訂的經書。
（六）漢武帝時以薦拔士人進入政府工作，故又稱××政府。
（七）白居易別名。
（八）東漢末瓦大戰役一。
（九）成語一，表示走向大同世界。
（十）漢三公之一，相當於丞相。

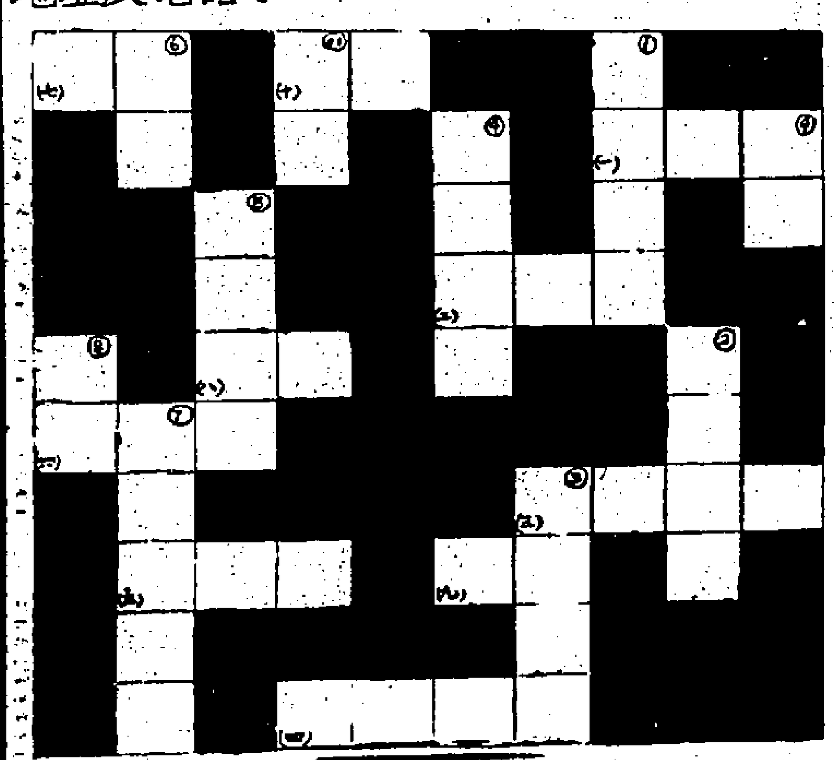
文史科第四組填字遊戲(一)

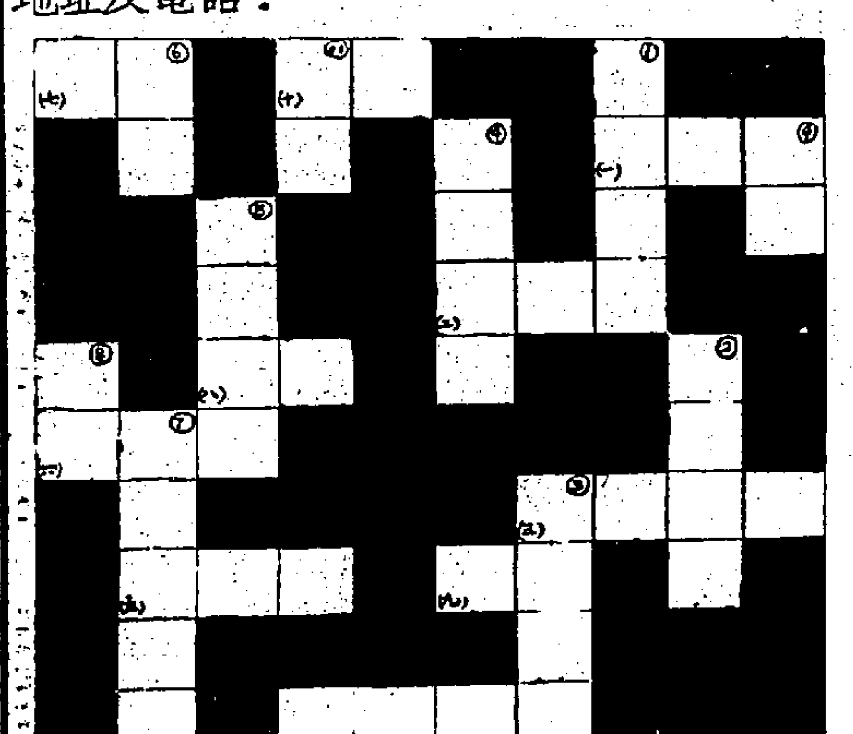
（適合現升中四（F.4）同學參加）

姓名：　性別：　年齡：

現就讀學校及年級：

地址及電話：





說明

直：①即鐵木眞。
②稱玄宗太平之世。
③明成祖奪位之役。
④洪秀全建立之國名。
⑤完成人格之最高者，出自論語。
⑥書名，大同與小康之出處。
⑦書名，相傳周公所作。
⑧洪秀全封楊秀清之爵號。
⑨我國文學名著（昭明太子著）。
⑩東晉名將，以惜寸陰名於後世。

橫：（一）蘆溝橋事變，首起抗日將領名。
（二）四夷君長稱唐太宗號。
（三）北宋末國耻。
（四）近代中日戰役。
（五）明朝古文大家。
（六）明朝大儒，以知行合一學說見著。
（七）書名，相傳周公所作。
（八）明朝第三位君主。
（九）書名，韓非子名著一。
（十）歸園田居作者。

華僑文化

黎炳昭師生畫展昨舉行評選作品

凱沙畫廊主辦第十二屆黎炳昭師生畫展，八月十八日假大會堂八樓舉行，為提高學生創作興趣，及接受外界批評，請雷雪萍、陳兆堂、李撫虹、新永年、黃昌等評選，頒獎禮定八月十九下午六時，假大會堂八樓，請陳瑞祺校監賀文僚士，陳子樹夫人主持。是次展出黎君作品百餘幀，全部義賣，捐作陳幸昌紀念助學金云。

東林念佛堂慶祝觀音誕拜大悲懺

博雅五週年紀念今起大酬賓十天

畫廊展覽中國書畫

博雅藝術公司，為開業五週年紀念，自今天起，舉行大酬賓十天，至卅一日止。

培聲音樂社中樂演奏今夕特邀呂文成客串

內功療病講座聽眾多

鄧宏逖院長即席示範

題范子登師生畫展

詩

新界版

沙田前景好廠地搶手
獲四百餘萬
火炭輕工業區兩幅拍賣超底價逾倍半
廠商對發展表信心決建紗廠

（特訊）沙田新城市發展計劃實施後，兩幅限作廠房或貨倉用地，昨首次公開拍賣，結果，皆以超底價逾百萬之高價售出，為港府帶來四百卅二萬元進賬。

該兩幅工業用地均位於沙田新城市計劃之火炭輕工業區，於昨上午十一時在沙田官立中學禮堂舉行首次拍賣。

首幅為火炭輕工業區第三地段，面積一萬一千八百七十方呎，投得者須於本年十一月一日起，卅個月內興建不少於一百十八萬七千元之上蓋建築。拍賣官叫出底價為七十二萬元，結果，每次加價不得少於兩萬，從每次兩萬增至一百八十二萬元，由厚豐置業有限公司董事陳溢代表投得。

接着開始拍賣第二幅，位於火炭第二地段，面積一萬六千九百二十萬方呎，投得者須於十月一日起計，卅個月內完成不少過一百六十九萬二千元之上蓋建築。由於首幅競投熱烈，超過底價逾百分之五十，故拍賣官叫出之底價為一百四十萬元，且每次加價不得少於五萬元。結果由厚豐紡織有限公司以二百五十萬元之最高價投得，將用作興建紡織廠房。據厚豐置業有限公司董事陳溢稱，彼投得之地段價略嫌高，惟沙田未來發展，將成為數十萬人口之新城市，展望頗佳，且地價亦可分十年付款，對沙田業深具信心。

兩幅地段售出平均價每方呎均逾一百五十元，前者每方呎價為一百五十四元二毫四仙餘，次幅每方呎亦達一百五十三元七毫多。（木）

坑口暑期活動紛展開
大埔仔遊藝熱鬧
村民希望增建康樂活動場所
理民官余敦頒獎表示將實現

（特訊）坑口區大埔仔青少年暑期康樂活動，日昨舉行頒獎及遊藝晚會，請由西貢理民官余敦致詞及頒獎，觀禮嘉賓甚衆。

典禮首由村代表溫樹培致開會詞，除概述該村今年首次獨立創辦這次青少年暑期活動外，並強調這種活動遠勝於觀看不良電影和流集壞人，容易跌落陷阱。

他又說：大埔仔青少年康樂中心經已設立，但活動場所仍付厥如，擬向何東爵士慈善基金申請捐助，但恐排期太遠。惟有向西貢理民府要申請撥助材料，由本村自行施工，但亦為時已久，遲遲未見批復，今值理民府官蒞臨，順便提請費神留意。

余敦繼被邀致詞，他對大埔仔青少年能利用餘暇，舉辦暑期活動們，表示欣慰。但認為他們既有良好組織人才，希望來年能參加整個西貢坑口的區際統籌會，安排村內青少年參加，共同分享豐富活動節目更佳。

他又談美該村青少年衆多而對體育活動興趣極濃，尤因建有足球場而產生不少足球新血，為溫偉球，溫錦華等，今日已成甲組球員，他們又能利用餘暇，在村公所二樓練武術，南北獅及柔功門，（由郭永昌指導）乒乓球等，經費又能依賴父老及青年們支持。至於溫村大可提及籌建活動場所，利用廣培學校的教員室。建築費方面，本府正準備接受請求，轉向某基金申請撥款，現已進行中，盼在明年財政年度可以獲得。

鄉公所監察委員會代表溫滿祥致詞，對余敦所提各點，深表謝意，並對各青少年鼓勵有加。

各項優勝領獎禮由余敦主持，並由劉登翔聯絡官領贈足球紀念旗。觀禮者尚有：戚國傑，郭永昌，父老溫謹清，吳發，乘元，溫滿祥，日華，乘誠，友才，滿堂，日申，耀等。

又：西貢坑口區暑期活動統籌會，連日進行各項活動，包括義工訓練，各村唱遊，露營，小寶足球，乒乓賽比賽等，大會已定於九月五日舉行閉幕禮，並安排精彩嘉年華會，在西貢墟萬宜新村遊樂場進行，屆時由西貢理民府余教主禮（君）

屯門藍地舉行少年籃足球賽
藍鴻震鄭猶安開球

（特訊）屯門青少年暑期活動聯會藍地區分會獨立舉辦的少年籃球，足球賽，昨日上午十一時在屯門小學運動場舉行開幕禮，請由屯門理民官藍鴻震，及聯會主席鄭猶安分別主持籃足球開球禮，儀式簡單隆重。典禮首由周文炳校長致詞，述及舉辦暑期活動的意義及籌備經過，繼由藍鴻震致詞訓勉，語多鼓勵。藍地區會此次由由衛所，屯門，興德及籟音四校組成的球隊，計有籃球十四隊，足球八隊，分日作賽，至本月廿五日賽竣，隨即由太平紳士劉皇發及教育官文子方主持頒獎。觀禮者有：劉皇發，梁乾，鄧松偉，鄧澤棠，區谷明，謝樹才，謝樹柴，陶木穩，關建雄，鍾林燕珍，陶福添等。（君）

荃灣商會首長何子平千金出閣昨歡宴官紳

荃灣商會理事長，紳商何子平千金出閣，第三女公子寶圓小姐與潘悅強先生舉行結婚典禮，昨假座新界酒樓設喜酌歡宴官紳親友。到賀有荃灣理民府許爵，余均平，太平紳士邱德根，新界鄉議局主席陳日新，張人龍，林樹春，荃灣青衣馬灣三鄉首長楊彼得，陳流芳，陳蒲芳，邱寶生，鄧立泰，陳廣全，林壁祥，許添，周卓明，銀行業何善衡，何添，利國偉，法律界黎家駒，葉天賽，何新樞，地產商，遊樂及戲院同業等，極為熱鬧。新郎與新娘同在英國加深大學畢業，新郎為造船設計師，在港經營太元船廠，一雙新人堪稱珠聯璧合，佳偶天成。

宋常康區總監昨訪問新界扶輪社致詞，右為代社長何新樞。

新界扶輪社昨闡述本年扶輪計劃
維護人類尊嚴
總監宋常康訪問作講解

（特訊）新界扶輪社於昨假在九龍半島酒店例會，歡迎區總監宋常康蒞臨訪問。例會由代社長何新樞主持，與會有：宋常康、葉承沛、陳日新、張人龍、陳子均、鄧乃文、王德仁、許添、陳泰、彭緝然、郭明義、何新榮、李均、林偉培、鄧棟軍、林彥、梁水發、劉昌發、陳錦福、李鎮佳、李學縣、彭學端、陳南、葉傳賓、龔國雄、區彤、張錦鴻、鄧棟朝、蘇源、譚添財、陳廣潮等多人。

宋常康總監在席上以國際扶輪社七五至七六年度社長恩納斯多，發相表的信息——「維護人類尊嚴」予與會各社友。

「維護人類的尊嚴——重視人權、工作成就、文化、智慧與精神的價值——是邁向親善、國家與人民間的相互諒解與和平的大道。」並稱：我們的計劃是「扶輪計劃」。這個計劃建築各項研究學者，激發精神，開放思想境界，並勸員扶輪社員，採取行動。處此困難時期，我們必須加強我們的行動：

一、讓我們克盡一己本份，使我們的扶輪社在聯誼下聯結成為一股力量，使他們在當地社區中活躍而友善，並維持扶輪的受人愛敬。

二、不論是工商界或職業界人士，我們應以自己的行為使我們的各項活動彰顯出威望與使人尊敬，並用我們的知識去改善人民的生活狀況。

三、我們要單獨地，或是依照本社的計劃，協助其他原有機構，通力合作，為當地社區服務。

四、我們應為兒童及青少年福利堅決奮鬥，尤其是一般孤苦無依者，使他們能獲得溫飽與有就學的機會，使他們仍有保持人的尊嚴之希望。我們要積極參與「國際少年服務團」及扶輪青年服務團」及其他青少年活動。

五、我們應獻身於我們的國家，克盡公民職守，我們更應體認到所有國家，我們才能朝向「大同世界」的理想邁進。

六、我們要與「世界社會服務」「扶輪基金會」，「國際青少年交換」計劃，以及增進國際學生交換，「國際與國家以及人民與人民間相互諒解的其他各種計劃共同工作。（木）

新界木園同業祝魯班誕
籲請當局勿加地租

（特訊）昨為魯班先師誕期，三行人士無不熱烈慶祝。新界木園行首次聯合假在上水石湖墟源園酒家盛大慶祝，席開六十餘桌，由忠信代表致詞，指出目前本港經濟不景，各行業均處苦境，木園行業亦難擺脫。在此困境中，最近于同業獲接政府通知，所用土地每年徵收地租牌照，按尺計算，皆感嚴重，有等更須具保證金，作為土地回復原始之用，當局此一措施，各同業均表反對，咸盼當局予以慎重考慮收回成命。最後，齊氏呼籲全體同業團結一致，維護權益。（木）

大埔區舉辦青年領袖營

（港訊）為配合本年度青少年暑期活動之推行，一項青年領袖訓練營將於今日（星期二）在大埔舉行，并定於同日上午十一時正舉行開幕儀式，由大埔區理民官岳士禮主持。

是項領袖訓練營之目的為使區內青少年有機會學習新知識和技能，俾能於訓練完畢後，導其他青年。是項為期一週之訓練營，將由英軍聖若翰救傷隊，輔助隊及民安隊聯合安排訓導，參加人數共七十名。

荃灣社團聯會決議
籲請當局懸賞緝捕匪徒安民
並盼建屠房應居民需要

（特訊）荃灣區社團聯會昨舉行執行委員會議，討論通過主要議案如下：（一）關於本港匪徒持械行劫者，近有增加，影響治安非常嚴重，籲請當局懸賞緝捕，以安商旅。（二）荃灣居民將達五十萬衆，尚無屠房設備，擬請新界政務司汎加卓理，以維持牛羊肉類之正常供應。是次會議出席者有：何畏，李新賀，黃智強，陳興，何振鋒，李伯康，朱開木，梁于珍，林雄，吳志雄，李定，蔡迪源，鄭仲澤，孫曹伯，林鈞謀，邱潤泉，莊存，張國修，甘福源，李強，許勝元等。

會議由鄭仲澤任主席，並報告會務概況略稱：（一）該會設於尖沙咀道二四一號二樓之贈診所經於六月廿四日開始贈診。（二）荃灣區一九七五年份青少年暑期康樂活動，該會盡力支持。（三）表揚贊助人之義行義舉，經依照獎勵辦法——懸磁相，勒石碑，以垂永遠。（四）加強撲滅暴力罪行運動之宣傳工作，促請各界提高警惕。由財務主任何畏作財政報告及各組主任有關各部門之專題報告。（石）

博愛醫院慈善遊藝大會，粵劇紅伶響應參加義演與賓主合照。

博愛慈善遊藝大會
紅伶紅星熱烈響應義演

（特訊）博愛醫院董事局，定期十月二十四日舉辦慈善遊藝大會，經由該院主席劉皇發、副主席鄧文宴、蔡國、總理黃源華、梁水發、鄧瑤瑛、楊晉培、吳國雄、謝耀棠、湯國華、鄧鈞源、詹振涉、鄧棟朝、許敬武、譚添財、邱基、葉寶輝、余廣、劉蔭民、韋漢良、賴楠森、沈吉姆、曹玉麒、李志強、賀武源、鄧志良、周國鈞、李威、劉頌生、黃國城、翁家灼、沈大中、莊志良、崔德剛、胡灼坤、陳國雄、梁錦文、張永安、郭永熾、何少偉、林木森，進行籌備有關工作，並得港無綫電視台當局慨允支持，屆時由歡樂今宵全體藝員演出，及在利舞台現場轉播，並將增強遊藝節目。

該院慈善遊藝大會總幹事黃鄧瑤瑛副主席，積極展開籌備，隨邀紅伶友好熱烈響應，盡可能參加表演，特於日昨晚間假座中華酒樓，與開籌備小組，到有慈善伶王新馬師曾伉儷，粵劇界及影視界紅伶麥炳榮、鳳凰女、南紅、陳好逑、林家聲、吳君麗、尤聲普、阮兆輝、劉月峰、張活游、仙杜拉等多人，并設宴歡叙，席間交換遊藝大會意見，賓主備極歡洽。

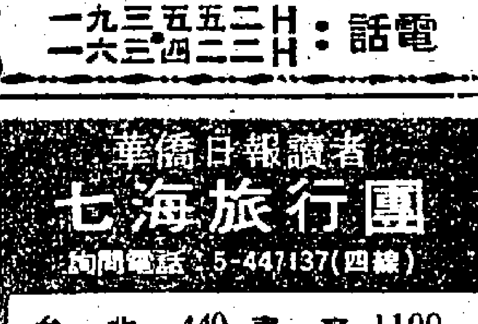
本報美加西岸旅團報名登記最後今天
名額所限、決不展期
響往兩國怡人景色讀者勿交臂失之

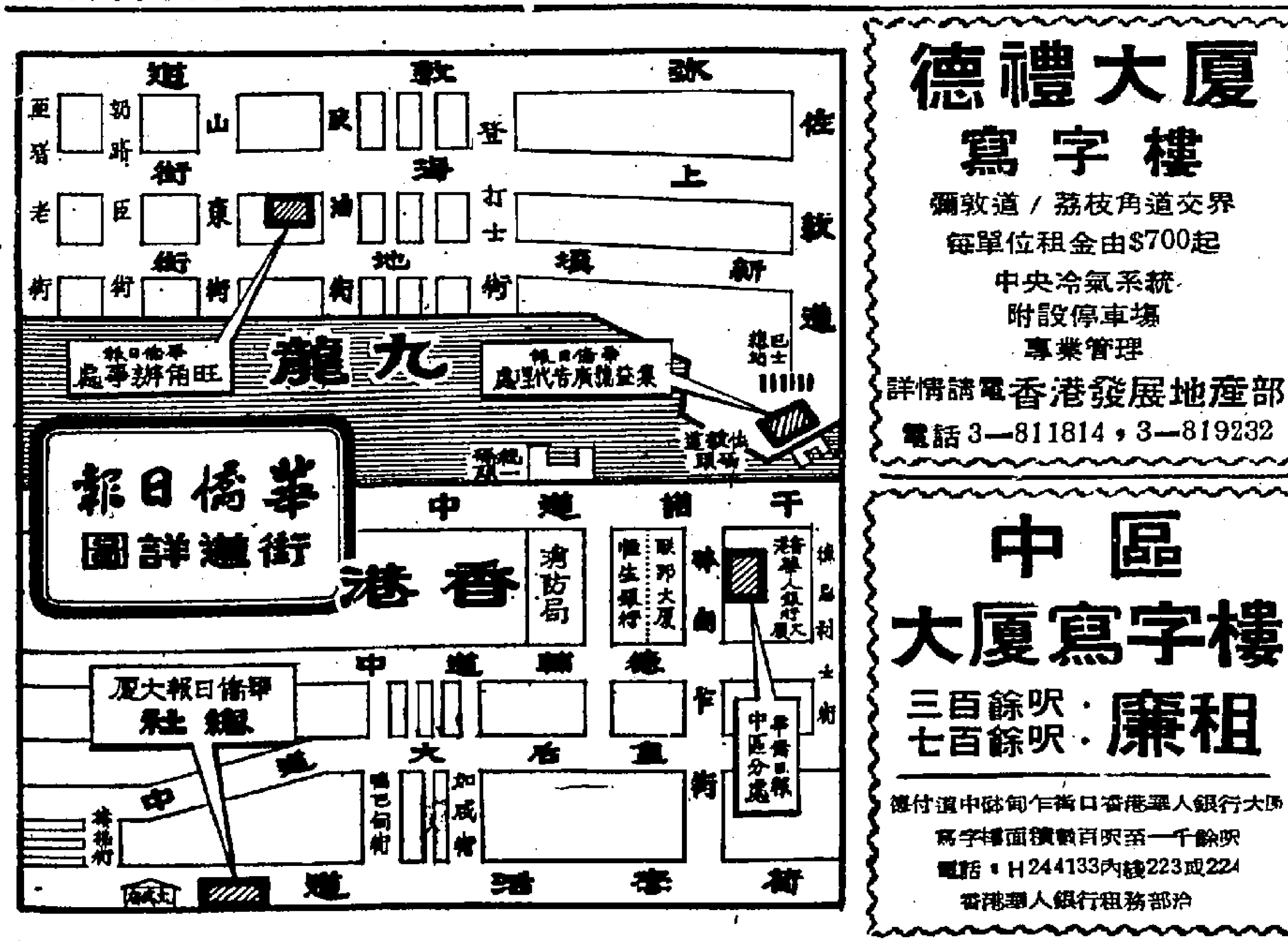
有意參加本報為徇應讀者要求特意增辦的「美加西岸旅行團」的讀者，請於今（廿二）日辦公時間內，駕臨砵甸乍街本報中區辦事處，辦理報名手續。由於機位、酒店及簽證所限，決不展期，敬希留意。此外，當各位取去行程表，經過細心分析，研究，調查，比較和徵詢了曾經參加本報美加團的團友的意見，認為辦理妥善值得推薦而決意參加的話，今天是最後機會。

本報美加旅行團，係由七○年開始舉辦，為了積極辦好讀者旅遊服務，貫徹一團辦得好過一團的本旨，除了切實履行旅程表上刊載的所有秩序等項目外，六年以來，從來沒有因任何理由或藉口而取消出發或更改行期，這是本報引以自豪一點的，直接受到讀者擁護與各界人士信賴的原因之一。是故曾經參加者於暢遊返港後向他們的親友推出：「華僑日報美加旅行團，不虧辦理完善，服務優良，而且在旅程上享受到的一切，遠遠超過所付出的代價，是以在決定參加那一個旅行團之前，華僑日報美加旅行團無疑是值得推薦的一家」。

今年本報美加第廿五、廿六及廿七團均已次第成行，第廿八團亦已組成并依期於七月卅日出發，由於具備了優良的歷史背景和歷屆團友的一致讚許推崇，此次徇衆要求增辦的美加西岸旅行團，所餘名額已經無多，有意參加內容豐富，優點衆多，訂價公允的華僑日報美加旅行團的讀者，請即辦登記，以免向隅。

至於美加西岸旅行團（即A組），定期八月六日啓程，全程十五天。旅遊地區包括：檀香山、羅省、拉斯維加斯、西雅圖、溫哥華、維多利亞和三藩市，每名收費港幣七千八百元正。





本港新聞

英皇御准賽馬會助學金 今廿二日開始辦理申請

申請者請留意港九新界各區分發日期

英皇御准香港賽馬會，熱心社會公益，歷年撥出鉅款，充助學之用，至今年已達第十七年，清寒學子賴以升學成材者，歷年統計達萬餘人。

賽馬會助學金歷年交由華僑日報代辦申請及分發工作，本年度開辦日期爲本月廿二日（星期二）。辦理情形與華僑日報讀者助學金一般，申請人先須領取申請助學金之面見證，再憑證與華僑日報工作人員會晤，領取申請表格。

賽馬會助學金亦分港、九、新界各區辦理，均定本月廿二日開始，詳情如下：

申請人資格：凡在港九新界註册日校就讀小學三年級至大學預科班，家境清貧，志切向學者，均可提出申請。

申請辦法：取「面見證」：就讀港、九區學校之申請人，須先領取「面見證」，再憑證到見，就讀新界區學校同學須先領「面見證」，可携備七四至七五學年下學期大考成績表，依照下列之日期，地點，前往領取申請表格，回家依照填寫後，請今年九月就讀之學校簽署，交回領取表格之地點便妥。交回表格時，並請携備上述之成績表，以供核閱。

至於港九區同學，領取面見證時，可由本人或親友代領，申請人須在證之背面寫上本人姓名，然後按照證上列明日期，時間，携備七四至七五學年下學期大考成績表，由申請人親自到見。在港區學校就讀者爲荷李活道華僑日報總社，在九龍區學校就讀者爲九龍旺角上海街四九七號華僑日報旺角辦事處，將獲派發申請表格一份，再將其帶回經由今年九月就讀之學校簽署，再將表格交回原辦事處。交回表格時亦請携備成績表，現將各區辦理日期開列如下：

（一）香港區

派發面見證日期及時間：七月廿二日（星期二）上午九時，派完即止。

派發地點：香港荷李活道一一〇號華僑日報總社。

（二）九龍區

派發面見證日期及時間：七月廿二日（星期二）上午九時，派完即止。

派發地點：九龍旺角上海街四九七號華僑日報旺角辦事處。

（三）新界區

接見申請人之日期、地點如下：

七月廿二日（星期二）：在坪洲鄉事委員會、大埔鄉事委員會接見。

七月廿三日（星期三）：在沙田鄉公所，元朗鄉事委員會，荃灣雅麗珊中心接見。

七月廿四日（星期四）：在長洲鄉事委員會、上水鄉事委員會接見。

慶祝三週年紀念 喜萬年酒樓夜總會 歡舞三天盛大抽獎

喜萬年酒樓夜總會本月廿七日慶祝三週年，三年來，喜萬年酒樓夜總會不論淡旺，不受淡風影響，欣欣向榮，場面旺興，爲慶祝三年來的成果，狂歡萬年一連三天，在本月廿五、廿六、廿七三日，每夕加插抽獎，並由各大廠商贊助彩品，獎品有彩色電視機、金飾、也有電器用品，每夕在夜總會抽獎。

贈送禮券：在這三天慶祝萬年的日子裏，凡到喜萬年酒樓品茶的，贈抽獎券一張，廿七晚抽獎，頭獎千元乳豬酒席，二獎五百元，三獎三百五十元，特別獎港台東南企業公司送出大餐券。獎品繁多，不勝枚舉，並有東南亞名歌星



劉鳳屏說能不能，仍在喜萬年夜總會表演，各出表演，熱鬧非凡，預料廿五、廿六、廿七三天，喜萬年夜總會必將掀起熱烈高潮。最受歡迎的嬌嬌女歌星劉鳳屏，仍在喜萬年夜總會演唱，佳麗如雲，成爲喜萬年的寵兒云。

順成建築公司慶祝魯班誕晚宴會，總經理劉國璋（中）與部門首長合影。（本報記者攝）

何世柱與麥德霖表示 公私建設工程增加 建築行業復甦在望

建造商會千人慶祝魯班誕歡宴

（特訊）香港建造商會，昨（廿一）日在新都城酒樓慶祝魯班先師寶誕，到有工務司麥德霖伉儷及有關各部門首長暨會友，濟濟一堂，情況熱鬧。

慶典在全體向魯班先師行三鞠躬禮開始，大會主席何世柱會長致詞稱：去年由於港府和私人工程較往年減少，引至材料跌價，人工下降，另一方面亦使失業和半失業工人不斷增加。機構：當地下鐵路動工和不管制新樓租值條例一旦實施後，對建築業將有刺激作用，可以預料到，屆時的材料必然漲價，呼籲建築業人士落標時，必須審慎從事。

他又表示，在年多以前，港府頒行地盤安全條例，勞工處與該會合作，准許陸續改進合符條例所定，爲顧及工人安全利益，今後應該更加小心，盡快做好符合條例的工作。最近還有「管制噪音」新法例頒佈，在機械方面，應該特別留意，在該法例實行的時候，不致受到損失。

工務司麥德霖在會中致詞，指出本港雖然遭受世界性經濟衰退的影響，但在過去的財政年度中，港府用於屋宇及工程建設方面的支出，仍較上一財政年度增加百分之五十。預料許多大規模發展計劃將在未來十二個月內開始，其中包括地下鐵路工程，這些建設將會使建築業增添不少生氣。

麥德霖表示，大部份建築從業員的工作均包括若干程度的冒險成分，因此放近實行更嚴密的安全措施，一般因工受傷的……

廣悅堂董事會 魯班廟賀誕

順成建築公司 慶魯班誕聯歡

珍貴精品數百件 天然鐘乳石展覽

廿五在啓德遊樂場舉行

（港訊）價值珍貴的天然鐘乳石展覽，本月廿五日在新蒲崗啓德遊樂場舉行，設酒會，招待社會名流與新聞界人士。在展出期間，前往參觀者不妨行收費。

香港童軍總會義映 籌得善款十萬元

北角第三分區 清潔海灘

推出籌委會徵求會員 演講學術研究會

徵求

誠徵女友 徵新蒲崗 現金徵求 徵資式萬 奮打字機 淑女徵婚 文員徵友 徵求柴灣 誠徵良朋 徵資 幼稚園 衣車摩打 價收購 誠徵女友 忠誠良友 誠徵女件 誠徵女友 精美首飾 成批出口 婚姻服務

徵購 徵租 鋼琴 行船水客 高價收購 H737474 真美婚姻服務公司 衰弱軟弱 壯大 事業心重 令你遲婚 誠徵西區 社團 街坊 會館 文具 攝影 書局 樂器 鋼琴

專買酸枝 收買古玩 出讓 電鍍機售 急售 鋼琴廉讓 夜冷塑膠廠 夜冷製衣廠 夜冷膠花廠 貨倉 瑞香園 汽車 奧普71 電單車急售 滙總車劃 新興行 電：3-845604 車場沙田坳道口

SKODA 1975新貨已抵港 高達 $8000 出讓 馬己仙峽道 高尚住宅 小型餐室 出國廉讓 旺舖廉讓 急讓 洗衣店讓 大埔廠房 旺舖平頂 時裝店讓 高尚洋房 旅遊商場 旺舖廉讓 平價機票 旅遊

泰證 110 台北440 東京1065 曼谷770 日台1140 印尼870 星馬1330 菲律賓710 啓德公司

康樂豪華旅遊團 台灣環島七天 台北一圓山新館 阿里山一賓館

平機票

廉價機票 澳洲・美國・歐洲・加拿大 電話：3-690283—6

廿國慶團 七天 $850 台灣$105 台北$435

怡安觀光團 暑期星馬泰 12天精華遊 HK$2,290 菲律賓豪華遊 韓國日本九天聯遊 $2,580 日本七天豪華團 $2,345 台灣九天豪華遊 $1,650 星馬泰10天豪華遊 $2,690 印度・尼泊爾 緬甸・泰國 曼谷 五天豪華團 四天週末團

特快簽證 特價珍寶客機 怡安旅運貿易有限公司

八月份 美・加 珍寶747 特平 歸化入籍 曼谷 台北

華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信 請携收據來取

5 288 377	882 429 485	902 976	1302		
8 293 378	887 430 486	905 982	1303		
12 295 379	889 431 487	906 989	1305		
14 296 380	890 439 491	910 990	1309		
22 304 381	892 443 498	914 991	1310		
23 310 382	893 445 499	915 995	1316		
26 317 383	894 447 501	919 996	1318		
28 323 384	895 449 503		1331		
30 327 385	896 450 504		1334		
55 334 386	897 451 505		1335		
56 337 387	898 452 506		1340		
69 340 388	899 453 507		1343		
72 346 393			1345		
75 349 396			1349		
76 352 397			1350		
80 353 398			1353		
101 356 399			1354		

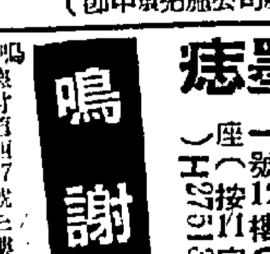
荷李活道總社信箱號 中區辦事處信箱號 九龍代理佐敦道碼頭信箱號 旺角辦事處信箱號



旅遊巴士 假日廉租

往台灣 特平機票 醫藥 中醫鍼灸 頭耳喉鼻

特平機票 世界各地 特快簽證 康樂旅遊



鳴謝 痣墨脫包 西區友聯 西區友聯

尚有 分類廣告 刊在第四張第二頁

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，取費最為低廉，每段（大字四個，細字卅個）每天三元，不折不扣，刊載期數，每日下午六時前截收。

大字四個 細字卅四 每天三元

本報擴大廣告服務 設代收廣告處

灣仔軒尼詩道 九龍美孚新邨

灣仔：軒尼詩道244—246號二樓 疑趣軒文玩公司 電話：5-747766

美孚新邨：百老匯街15號D二樓 荔灣街坊福利會內 電話：3-718532

時間：每日上午十時至下午六時 既可省時 又免車攢

補習

官塘補習

聖瑪加利

預科女生

港大預科

費廉負責

補習數學

升中準備

庇理羅士

港大預科

港大理科

皇仁理科

四優四良

中大助教

華仁畢業

聖類斯畢業

保羅男女

港大理科

理工學生

暑期補習

華仁預科

華仁補習

港大工程

經驗教師

教師

數學教師

會考五優

數理教師

中大預科

港大理科

英華畢業

費廉畫責

數理補習

經驗教師

教育學院

F.1.2.3.4. 會考英文　升級、私家補習

港大理科

英中應屆

新界補習

拔萃喇沙

大埔補習

港大電機

男女保羅

精補舊數

會考七優

理工學生

港大二年

數理化英文

廉價補習

小學補習

暑期 第4屆 補習班

同達補習班招生

經驗教師

待聘

英文秘書

稅數英信

報稅理帳

家庭護嬰

帳稅

帳稅

女傭待聘

書法人才

報稅記帳

理帳報稅

染色技師

帳記稅報

各業報稅理帳

工商業會計

鍾點女傭第一家

售樓員待聘

鐘點女傭

貓狗

狗

聘請

徵聘幼師

聘幼稚園

餐廳女職

聘西餐調酒

聘請書記

請中文書記

官塘夜校

聘請幼師

誠聘職員

聘兼職

急聘

聘見習

李鄭屋村

聘管理員

聘請護士

營業代表

電子公司

請凑仔

女傭

聘請幼師

深水埗區

徵聘信差

書助記理

聘幼稚園

人身女服

女售貨員

香港中文大學

德善書院

聘請教師

300 晚間助理

500 商行助理

聘請幼師

機器藝徒

誠聘仕工

高薪

聘

西人

營業代表

幼稚園教師

急聘

請招女傭

聘褓姆

晚間

急聘寫字樓

大企業機構

新聞寫字樓

聘女教師

聘會計助理

日文翻譯

徵聘教師

職員女聘

誠聘女工

急聘

代營表業

車縫女工

社團聘書記

美容學院

徵聘 出口文員

招請寫字樓女文員

商業

裝修

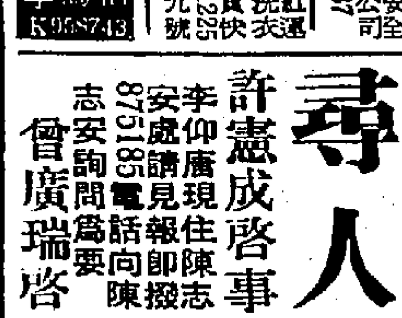
天星地★毡

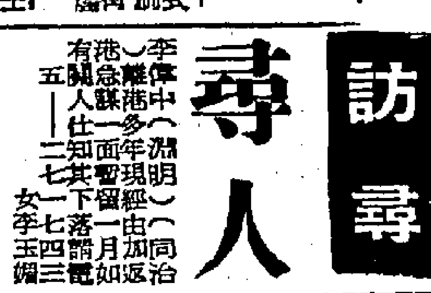
打字機

打字機買賣修理

打字機

鋁門窗





冷氣

註冊

提誠

註冊

高威

冷氣

雪櫃

漏水

宇宙防水

鋁門窗

冷氣

萬能角鐵

窗簾美路

東方公司

追債

打字機

註冊

抹窗

打臘

專家補漏

加快印務

便知帖

聽電話

校服

裝修

天面漏水

雪櫃

冷氣

每尺七毛

冷氣

何長銀器

漏水

裝修渠務

東方畫廊

花園假山

應堂鐘

山印中心

中國瓷器

申請水錶

新興裝飾

萬順裝修

通渠改厕

光明裝修

清潔打臘

油水晶板

焯記裝修

印刷平快

豪華裝修

收購電視

打臘

乾鮑

印即有

校服制服

洗牛仔褲

中華油印

出國雪褸

打臘清潔

新潮手袋中心

洗牛仔褲

樂聲琴行 —結他中心— 西班牙名匠手工品東南亞獨家代理

AGUADO · RAMIREZ · CONTRERAS · CONDAL · CARCASSI · MAYA · SUZUKI · FONDA

附設"CARCASSI"結他班

訪尋

尋人

尋人

啟事

南華冷房企業有限公司通告

黃木松君

西區友聯有限公司啟事

東莞工商總會同寅會召開會員大會通告

珠寶

大道中82號 寶石光

梁郭月嫦

離職啟事

本公司職員李炳有業已於一九七五年七月十八日辭職，此後李炳與本公司一切活動概與本公司無涉，特此聲明。

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失啟事

遺失聲明

遺失聲明

遺失股票作廢聲明

遺失聲明

遺失聲明

聲明啟事

遺失聲明

書報

遊記環書

西連

初級會計學

分類廣告 刊在第三張第四頁

租賃 香港

銅鑼灣租 寫字樓租 堅道房租 寫字樓 中區分租 中環半山 旺舖平租 貨倉工場 銅鑼灣 鰂魚涌樓 惠安苑 獨立樓租 精緻園租 碧瑤灣樓 商業樓租 旺舖招租 廳房平租 文咸西街 洛克旺舖 中區商住 電車路旺舖

灣仔梗房 高尚洋樓 洛克道近大 商業二樓 寫字樓租 灣仔道樓 僑興大廈 跑馬地樓 新樓平租 堅道梗房 洋樓招租 華園洋樓 北角梗房 山道洋樓 大佛口樓 西區 清靜 西街 利源 跑馬地 急租急租 榮富樓

中區寫字樓

近銀行區六百元起

旺舖寫字樓

中區永樂街98號地下樓底19呎可做閣樓合各行業門市批發有電梯二、五樓天台 電H-448388 洽管理員引看

中環 旺舖寫字樓租

合銀行飲食業超級市場 威靈頓街88—90號 通濟大廈：管理員引看 地下旺舖面積1560呎 天樓1645呎 洽H-5-448388 翁君 5-233324 鄧君

中區寫字樓出租 中區商住 中區旺舖 旺舖廉租 寫字樓 旺舖招租 商業一樓 柴灣廠房

北西 街環

大小寫字樓平租

永基大廈 永順大廈

電話：433643

吉樓招租

中區 寫字樓廉租

3-662509 袁 辦公時間

廉租

怡華 H-249349 H-248429

貨倉 工廠 行庄

千諾道西107-110號 3,000-10,000呎 H-465962

中區 萬宜大廈

德輔道中60—68號 大小寫字樓招租 請電5-239859

羅便臣道 利安地產 出租 美麗灣招租 香港仔黃竹坑 業發街2號 志聯興工業大樓 (大小單位) 分層平租即可入伙 電H-442277 H-447514

高尚洋樓出租 東山台租 旺舖住宅

中安大廈招租

招租

西區商業中心舖位千餘呎招租 適宜經營入口行業務或其他行業 詳情請電 5-249311 洽

百德新街 住宅出租 西環貨倉 中區 商業 住宅 中區寫字樓 舖位出租 西街 永樂 清靜 海景 林蔭 薄扶

繼 街園 旺舖招租

中區大廈寫字樓

三百餘呎・七百餘呎・廉租

七房平 廠千呎 北角維愛樓 中環商業樓租

中區 寫字樓 二百餘呎

中區 寫字樓出租

干諾道中五十五號惟康大廈近統一碼頭面對海景面積500呎700呎1100呎至2500呎 廉租 接洽電話 H445177-8 趙先生洽

筲箕灣舖

吉住宅樓宇招租

恒生銀行

中環

德輔道中、大道中中心區 高級寫字樓特價廉租 由式百餘呎起・請電5—220239

寶基商業大廈

恒生銀行 信託有限公司

電話H255011 內綫235・429 或244洽

商用樓宇招租

打道士告 商業樓宇 急售

銅鑼灣旺舖 兩間招標出售

H—259009

西環唐樓 北角珠璣 洋樓平售 唐樓出售 吉樓廉售 五福大廈 銅鑼灣 堅道吉售

民興工業大廈 新型高級工業大廈 即可入伙

出售 香港

繼園新樓售 豐華大廈售 北角長康街 禮頓道洋樓 渣華道全幢 哥頓大廈 尖沙咀樓 羅便臣道 跑馬地樓 吉樓平售 澳門祐漢 出國廉售 大坑台 吉舖速開

筲箕灣 東旺樓

旺記 洽購處

永豐樓

光猛梗房 單邊三樓 洋樓招租 商住兩宜 旺舖招租 美孚樓租 新界工場 寫字樓平租 油蔴地 荃灣商業 租賃 九龍

繼園樓售

灣仔地王 玖萬餘元

石塘咀均益大廈

〈和昌代客買賣租賃〉 H489943

吉樓出售

尖沙咀王 餐廳出租 新蒲崗 廠房廉租 旺角唐樓 寫字樓租 吉舖租售 尖沙咀樓 平舖出租 舖後座租 華口 大角咀道 尖沙咀道 旺舖廉頂 吉樓出租 平租 診所分租 式樓 美孚新邨 旺舖平租 近北河街 金巴利道

上葵巴士總站旺舖

石梨大閘將105號（交通銀行側）島陸樓 22呎闊實用1100呎 月租2100元 電H237910鄧先生

彌敦道長樂街七、九號 偉寶樓地下至十二樓

旺盆商業樓字特價出租 管理處洽或電：H231391洽

吉樓招租（住宅樓宇）

每段大字四個 細字卅四個 每天三元

廠房 租房

租金特平 旺舖招租 四洋菜街 又一村 土瓜灣樓 旺角向南 尖沙咀高級 旺舖招租

元朗安康路

安樂樓分層出售

招租

出租 高尚住宅

新廠房招租

旺角寫字樓招租

九龍建業有限公司

旺角 花園街183—189

有尚刊在第四張第四頁 廣分告類

惠刊本報分類廣告 請撥電話 H-221583

尖沙咀

地王旺舖及寫字樓

百新工 廠大廈 無枉招租

季節淡月結束 印尼購貨轉呈頻密

洋什工原大宗 土特產來銷亦多 貨款調返便利

（特訊）印尼商家來港購辦貨品轉呈頻密，由於耶加達及泗水等商場存貨已疏，最近由歐美日本輸入貨品較少，現在很多種貨品價格上升，故須來港購辦應銷，預料近期內陸續有貨船到港。

昨據本港辦莊消息：印尼商家來港購辦貨品轉呈頻密，購辦以食料雜貨、洋雜、印刷及包裝紙張、印刷油墨、金屬原料、電氣材料、化工原料、塑膠粒、攝影材料、文具、機器零件等較多，原因是耶加達及泗水等商場存貨已疏，最近印尼商家由歐美日本及其他地區輸入貨品減少，現在很多種貨品價格上升，故須來港購辦應銷。本來耶加達商場棉紗布匹價格也是回升的，但印尼政府限制商家輸入棉紗布匹，故此不能來港購辦。

辦莊人士指出：現時本港對東南亞各綫出口及轉口貿易，以印尼綫前景較好，因為印尼的經濟發展實最佳，局勢又比較其他東南亞國家穩定。今年上半年印尼商家來港購辦貨品減少，一方面因為國內農業品價格下跌，人民消費力弱，另方面因為去年下半年進口貨品較多，積壓未能疏銷。現在印尼商家來港購辦逐漸頻密，預料今後幾個月本港對印尼……較多，不過，運來星洲轉口輸出，由（耶加達路透）……

工商署宣佈由即日開始 輸共市部份紡織品 即恢復發出口證

對未受限制紡織品先恢復簽發執照 目前施停發輸入歐洲共同市場 新協議下將按照增加出口配額
新協議至七七年底涉及出口總值百分八十五

港商投資印尼設廠 業務發展相當良好

需用原料經常要透過本港輸入

棉紗市勢大致穩定

織廠需用多高級粗紗實銷較暢 幼支紗供應緊價格堅挺

四十支A級幼紗生產已有和算

歐亞元息價俱上揚 業內美匯續見提高

拆借仍淡息企一厘間成交疎稀

歐洲外匯市場 美元滙跳升

黃金價倫敦跌蘇黎世企

入口商十三家開盆 米市交投轉暢價格穩定

泰澳大陸米成盤共七千餘包 品質鮮雅補米給眾

尚有經濟刊載第五張第二頁

本年工商業檢討與展望

香港工業總會主席胡文翰議員，於香港科學管理協會青年管理人員研究社發表演詞

歐美商訂購近勢略有增加 假髮業產銷稍轉好

面對台韓強力競爭威脅業務展望仍難樂觀 首五月出口千三百萬元較去年同期減三成

股市交投疲靜益甚 值略過千五百萬元

四種指數一致回落恒生指數跌一點五六，銀行紡織膠類無變，工

恒生指數……一千六百五十五萬元，較上週五幾減一點五六，銀行紡織膠類無變，工……

香港股市指數

七月廿一日			上次	升跌
恒生	上午	325.15	326.62	— 1.47
	下午	325.06		— 1.56
金銀		27.93	28.13	— 0.20
金指數		28.46	28.63	— 0.17
銀指數		28.32	28.68	— 0.36
遠東		1620.00	1628.85	— 8.85
銀行類		1922.08	1922.08	——
公用類		940.58	946.45	— 5.67
地產建築類		2126.32	2156.99	— 30.67
工商企業類		1663.67	1633.09	＋ 0.58
倉塢類		2515.15	2529.72	— 14.57
酒店類		890.12	892.88	— 2.76
紡織類		823.94	823.94	——
投資類		2527.47	2542.79	— 15.32
膠類		756.63	756.63	——

糖市交投慢 價格漸回軟 外園續多到

港金市淡價格微穩

收市價九七九．〇上升一元二 美鈔供不應求收市價五〇一．六

大陸鮮蛋 到多市爽

海外近期供應疏

美國新統計證明 經濟衰退即終止

「指數連續三個月上升，顯示了實力，幅度和耐力。」雖然四月份的數字為低，但修正後數原有數字經過修正，在過去三個月共上升百分之六點三。上升幅度的日益增大是反映於下述事實中：這些指示項目只有六項在三月份改進，而四月份則有十一項改進，五月份是十……

國際股市金融行情

（一九七五年七月二十一日當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）

開市 — 0.40（298.50）

午市 — 4.00（294.50）

五種主要港股價：（買盆及賣盆）

滙豐	H·K.$ 16.19	$ 16.98
置地	H·K.$ 6.62	$ 6.95
怡和	H·K.$ 23.11	$ 24.29
和記	H·K.$ 1.95	$ 2.09
會德豐	H·K.$ 3.57	$ 3.76

紐約股市（道瓊斯工業指數）

開市指數 ＋1.80（854.13）

東京股市（道瓊斯綜合指數）

收市指數 —73.99（4303.38）

倫敦金市（每盎斯）

頭盤 U·S.$—0.40（163.60）

尾盤 U·S.$＋0.25（164.25）

美元開市價格：法蘭克福 2.5070馬克

倫敦（每磅）2.1710美元

日本 296.30日元

巴黎 4.2800法郎

香港金融行情表

（七月廿一日）

林翠拍竣無奇不有 決定易名十三不搭

林翠把她的珍納公司出品的「無奇不有」一片，改名為「十三不搭」。

這好怪的名字，很多人都看不懂，經過了解釋之後，才知道一如字面上的解釋，好像廣東話那句「襟襟都唔啱」。」

林翠說是導演唐書璇的傑作。事實上這名字很有噱頭，片子內容是打麻雀的眾生相，稀奇古怪說之不盡。真想不到一直在美國的唐書璇，竟能拍出這樣一部充滿了香港味道的影片。更且改了一個如此通俗，而含意又深的片名，可見得這位以「董夫人」一片成名的女導演，肚子裏確有點墨汁。

較早時，林翠跟一位記者聊天，談到「十三不搭」一片，這位小姐真是雄心勃勃，她竟然希望與許冠文的「天才與白痴」打對台。

有人說，林翠此舉，未免異想天開。如果以她的影片去碰許冠文的影片，無異以卵擊石，劃不來。可見，林翠卻有她的一套解釋。她說，「天才與白痴」在未公映之前，大事宣傳，行內人已都看好該片，認為必定好收，因為有鑒於「鬼馬雙星」實座，「天」片也一定受到歡迎，換言之，這是一四第一班馬。而「十三不搭」祇是第三班最多第二班貨色。實力上總有不如，尤其是在形勢方面，更是無法比較。據說「天」片單是宣傳費已過五十萬大元，收得是意料中事，而「十三不搭」竟然敢挑一戰，敗固不足為辱，勝呢？縱然機會很微，但如果此萬一的奇跡出現，那就非在影史上加添一筆不可。最後林翠說，即使與「天」片打對台，斷了大本，也不後悔。

「不」片，足證林翠的膽色不少，事實上也很有理由，而她的「不」片，水準也不俗，尤其是在題材方面，更是新穎。

不過，這祇是林翠的一廂情願，能否在暑期排得出，那真是要看看影片的成績了。假如「不」片的水準不俗，在沒有人敢與「天片」硬碰的時候，「不」片真可能會這一天，真的與「天」片打對台，也不是奇事，最難得的是，林翠願意把辛辛苦苦拍來的影片，「推出去死！」也。（安培）

娛樂圈

演男人四十一條龍 是陳曼娜息影作品

待產中的陳曼娜對朋友說，想不到「男人四十一條龍」可能成了她息影的紀念作，所以這部片對她來說，實有特殊意義。

在參加拍這場棚的「男人四十一條龍」時陳曼娜也沒想到可能是她演的最後一部影片，當時她的戀愛正濃，和石修，譚炳文等一伙拍片時十分開心，人逢喜事精神爽，石修和陳曼娜在「男人四十一條龍」一幕演出。

娜曾有多部片合作經驗，他便說認識陳曼娜這麼久，拍得她最美麗的就是這那一條龍了。

演完這部男人一條龍之後，陳曼娜便結婚了，婚後渡蜜月歸來，她宣告有了愛情結晶，丈夫叫她身體為重，連電視也叫她不要出鏡了，當然更可能拍戲的推更抵夜了，而夫家的人亦曾表示陳曼娜婚後退出影壇較好，如今她臨盆在即，做了媽媽之後，她更可能從此便息影，一條心相夫教子做她的賢妻良母了。陳曼娜從影多年，又在電視發展，如她今已把名利看得較淡，現在嫁了好丈夫，到做了媽媽之後就退出藝壇是順理成章的事，因此「男人四十一條龍」便可能成了她的告別作品，怪不得她叫朋友多多捧場了。

「金絲貓叫春」中的：鎖匙孔偷窺春色

看色情暴露電影，最難得的是，影片中的女人個個夠靚，這部歐洲出品的「金絲貓叫春」，第一是以女人靚見勝，其次是暴露夠大膽！使你覺得個個好波之人都夠嫵爹俏。圖為「金絲貓叫春」中一班色情男女，正在鎖匙孔中，偷窺另一雙情侶，在作紛雲覆雨的造愛，真個春色滿門關不住了。

苗可秀 進嘉禾 談新約

苗可秀昨日進入嘉禾，與製片部經理商談簽新約的事情。

據悉，所有簽約的條件，已經全部談妥了，只待整理好簽字便成了。簽合約的手續，將於本週內舉行。

苗可秀透露：新合約的條件非常好，將續約兩年。

在這兩年中，苗可秀將為嘉禾拍片，不過是以部頭計算的。

苗可秀似乎較前黑了很多，這位嘉禾公主，因為在最近這一段日子中頻頻游泳。

前些時，苗可秀滿臉長了青春豆，苗可秀聽人家說：醫青春豆最好的辦法，便是浸鹹水與晒太陽。

果然，這些天浸了鹹水後，苗可秀臉上的青春豆，已經全部都消失了，相信日間便可以恢復舊觀了。

姜大衛 今開新戲 自導自演

一部新型的邵氏動作新片「外來客」，業已籌備就緒，定今（廿二）日在邵氏影城外搭街道正式開拍。

「外來客」又是一部由亞洲帝姜大衛自導自演的新片，男女主角由姜大衛自己和秀麗的林珍奇担任，王鍾，白鷹等均參加演出，全片將以感人的情節與激烈的打鬥取勝。

姜大衛導演表示，他這部「外來客」原定以四十五個工作天完成，但他準備以最快的速度完成。

能導能演的姜大衛，最近已剛剛完成了一部自導自演的新片「死囚」，由李麗麗，胡錦，姜大衛，蔡弘等主演，成績非常優異。

姜大衛過去曾先後導演過「後生」，「怪人怪事」，「死囚」等三部成功的影片。

姜大衛學做拍友

圖：姜大衛為李琳琳拍特寫。

謝茜嘉夏芭歌聲如汽水

謝茜嘉夏芭在「魅影歌聲」中，演個重要的角色，她是新邀的抒情歌手鳳凰，已經毀了容的「魅影」偷偷的愛上她，協助她成名，但在她一夜成名之後，卻上了邪惡的唱片大亨之當，和他結婚，而傷透「魅影」之心。

在芝加哥出生的謝茜嘉，一九六七年在紐約的莎拉羅倫絲女子學校，除上課外，並修舞蹈及歌唱。她於一九六九年離校，不知應做些……

……試音。「我和大約五百個奇形怪狀的人在試音，」她說，演出人選中她，演拉一角，然後在外百老匯及夏季劇團演出，也演電視片集。「魅影歌聲」的導演白賴仁狄巴馬，在舞台上看見她演護士，……

▲在「風流球證」中，關杜布山卡原是一位嚴正公正的好球證，祇因抵不住女色的誘惑，結果在球場上鬧得笑話百出，圖為片中他與鍾歌運絲。

▲在白賴仁狄巴馬新荒誕現象的搖滾喜劇「魅影歌聲」中，這個不男不女的歌星正可是現在「第三性」歌星的代表。

麗的供給馬會 閉路電視及彩色電視機

仲代達矢 演技精湛 天下無敵 堪稱一絕

我始終欣賞仲代達矢，比三船敏郎之過份粗豪，而仲代達矢那種內心表演，非三船所能及。……

尚保羅貝蒙多 是銀幕大胆佬

尚保羅貝蒙多胆生毛

翡翠劇場 董小宛

華僑經濟

供需多寡不同 鹹淡水魚有價升沉

鯇魚跌六角，大魚升四角，鮮魷跌一元，泥斑紅肉斑白倉紅升四角至元半。

（特訊）本港主要副食品市道，昨（廿一）日成交正常，零售價格微有升沉，一般供需途徑，銷情亦較平穩。據市場消息透露：近期大陸淡水魚供應量仍多，……

中華造船廠績佳 純利增卅八點二 逾二七一萬元派息六仙

天熱實銷不利 豬市交投續呈疲淡 大盆共六千五百頭

出口授權書已修改 定期下月中起採用

（特訊）本港工商署昨（廿一）日通知出口商：最近該署重新檢討為期三月出口授權書及為期六月出口授權書形式（C&I表格三五五及C&I表格三五五A款），發覺有修訂必要。……

泰銖上升 台幣亦穩

青森貝外商扯 翅餅價格低落

香港四間證券交易所股票市價綜合統計

七月廿一日 （單位元）

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
（一）銀行類						
恒生銀行	93.00	93.50	93.00	—	93.00	93.50
滙豐銀行	16.70	16.70	16.50	16.60	16.60	16.50
海外信託	2.70	2.75	2.70	—	2.75	2.70
友聯銀行	4.05	4.075	4.00	4.075	4.05	4.05
（二）公用類						
九燈	15.10	15.20	15.00	15.10	15.10	15.20
香港電燈	3.675	3.675	3.625	3.65	3.625	3.625
中華煤氣	17.20	17.20	17.10	17.10	17.10	17.20
電話公司	17.70	17.80	17.60	17.60	17.70	17.80
油麻地小輪	—	—	—	—	—	—
九龍巴士（除息）	4.85	4.85	4.80	4.85	4.825	4.80
（三）工商企業類						
安達臣	0.78	0.83	0.78	—	0.83	—
太古實業A	13.60	13.80	13.60	13.70	13.80	13.70
隆豐公司（除息）	6.70	6.70	6.70	—	6.70	—
金門打樁（暫停牌）	—	—	—	—	—	—
青洲英坭	15.10	15.10	15.00	15.00	15.10	15.10
嶺南	2.45	2.50	2.45	2.475	2.50	2.50
和寶	1.40	1.40	1.35	—	1.40	1.35
永安	2.60	2.60	2.60	2.60	—	2.60
和記	2.075	2.10	2.05	2.075	2.10	2.075
怡和	23.60	23.60	23.50	23.60	23.60	23.60
立興	6.25	6.25	6.20	—	6.25	6.20
生力啤酒	9.40	9.40	9.40	—	9.40	—
瑞興公司	—	—	—	—	—	—
先施公司	13.60	13.60	13.60	—	13.60	—
寶光實業	4.10	4.125	4.075	4.10	4.075	4.125
屈臣氏	2.20	2.20	2.20	2.20	2.20	—
會德豐A	3.70	3.725	3.70	3.70	3.725	3.70
仁孚	0.94	1.03	0.94	1.03	1.02	1.03
信德企業（除息）	0.60	0.60	0.60	0.60	—	—
太古洋行A	6.90	6.90	6.75	6.75	6.80	6.80
亞洲保險	4.05	4.10	4.05	4.10	—	—
南聯	—	—	—	—	—	—
怡和實業	—	—	—	—	—	—
旺士集團	1.43	1.43	1.43	—	1.43	—
連卡佛A	—	—	—	—	—	—
梅蘭尼	—	—	—	—	—	—
[illegible]	—	—	—	—	—	—
信昌	—	—	—	—	—	—
[illegible]	—	—	—	—	—	—
（四）地產建築類						
興創興置業	0.85	0.87	0.85	—	0.87	0.86
長江實業	4.525	4.55	4.50	4.525	4.50	4.525
啟寶置業	0.88	0.88	0.88	—	0.88	—
利興發展	0.73	0.74	0.72	—	0.74	0.73
輝百美	0.56	0.56	0.56	—	0.56	—
嘉年地產（除息）	3.30	3.30	3.30	—	3.30	—
置地公司	6.85	6.85	6.80	6.80	6.80	6.80
信新公司A	2.175	2.175	2.15	2.175	2.15	—
合和實業	1.82	1.85	1.80	1.83	1.85	1.85
新昌集團	12.60	12.60	12.40	12.60	12.40	12.40
和記地產	4.65	4.65	4.65	4.65	—	—
四海地產	—	—	—	—	—	—
保興（除各項）	2.80	2.825	2.775	2.775	2.775	2.80
聯邦A	1.82	1.82	1.81	—	1.81	1.82
海南	—	—	—	—	—	—
新鴻基地產	3.30	3.325	3.30	3.325	3.325	3.325
大寶	0.29	0.29	0.29	—	0.29	—
泰盛發展	1.17	1.17	1.15	1.17	1.16	1.16
嘉祐	—	—	—	—	—	—
新世界	1.33	1.34	1.33	1.33	1.33	1.33
保利工程（暫停牌）	—	—	—	—	—	—
啟明建業	0.50	0.50	0.50	—	0.50	—
寶君	—	—	—	—	—	—
大昌地產（除息）	0.78	0.79	0.77	0.78	0.78	0.79
大新公和	2.20	2.225	2.20	2.20	2.225	2.20
萬生	0.45	0.45	0.44	—	0.44	—
鐵偉置業	0.63	0.63	0.60	—	0.61	0.61
銓利置業	—	—	—	—	—	—
大生地產	1.16	1.16	1.14	—	1.16	1.16
明輝發展	0.43	0.43	0.43	—	0.43	0.43
捷聯	0.76	0.79	0.76	—	0.79	0.79
美漢	0.75	0.75	0.72	0.72	0.72	0.72
華光地產	0.59	0.60	0.59	0.59	0.60	0.60
海港工程	1.08	1.09	1.06	1.08	1.06	—
志正國際	—	—	—	—	—	—
大元	—	—	—	—	—	—
利安	0.54	0.54	0.54	—	0.54	—
聯興盛發展	1.13	1.16	1.13	—	1.14	1.16
兆安	0.77	0.77	0.76	—	0.76	—
周生生	0.55	0.55	0.55	—	0.55	0.55
城都地產	2.60	2.625	2.55	2.60	2.55	2.625
富聯	—	—	—	—	—	—
協成行	0.60	0.60	0.60	—	0.60	0.60
萬邦投資	—	—	—	—	—	—
模範	—	—	—	—	—	—
太古昌	1.15	1.15	1.15	1.15	—	—
南太平地產	0.75	0.75	0.75	—	0.75	—
伊人置業	—	—	—	—	—	—
偉華	—	—	—	—	—	—
聯益	—	—	—	—	—	—
龍大	—	—	—	—	—	—
利寶	0.47	0.48	0.47	—	—	0.48
遠東發展	0.87	0.87	0.87	—	—	0.87
統一機構	—	—	—	—	—	—
金山地產	—	—	—	—	—	—
高富	0.51	0.51	0.51	—	0.51	—
永泰發展	1.73	1.73	1.71	—	1.73	1.73
（五）倉塢類						
黃埔船塢	5.60	5.60	5.45	—	5.50	5.55
九龍倉	11.70	11.70	11.70	11.70	11.70	11.70
安全貨倉	0.70	0.70	0.70	—	—	0.70
均益倉	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	—
（六）酒店類						
凱聯酒店	1.03	1.03	1.02	—	1.03	1.02
城市酒店	21.20	21.20	21.00	21.20	—	21.00
海港公司	12.60	12.80	12.60	12.60	12.80	12.70
大酒店	7.40	7.40	7.30	7.40	7.40	7.40
山帝國	0.28	0.28	0.28	—	—	0.28
美麗華（除息）	7.80	7.80	7.80	7.80	—	—
永高	7.10	7.10	7.10	7.10	—	—
百樂	—	—	—		—	—
（七）紡織製衣類						
南豐紗廠	4.00	4.00	4.00	—	4.00	—
新馬製衣	—	—	—	—	—	—
南海紗廠	—	—	—	—	—	—
聯紡	—	—	—	—	—	—
會德豐紗廠	—	—	—	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南聯實業	1.31	1.31	1.27	1.31	1.28	1.29
長江製衣	—	—	—	—	—	—
（八）航業類						
亞洲航業	3.50	3.55	3.50	3.50	3.50	3.55
會德豐船A	2.825	2.825	2.825	—	—	2.825
會德豐船B	0.26	0.28	0.26	0.27	0.275	0.28
萬邦航業	3.05	3.05	3.05	—	3.05	—
聯運航業	3.70	3.725	3.70	—	3.70	—
華光航業	2.75	2.80	2.75	2.75	2.75	2.75
東方貨櫃	1.84	1.84	1.80	1.84	1.84	1.83
新海康	1.45	1.45	1.45	—	—	1.45
（九）投資類						
聯合企業	4.70	4.70	4.70	—	—	4.70
國泰股份	1.95	1.95	1.95	1.95	—	—
太平證券	—	—	—	—	—	—
怡和證券	7.65	7.65	7.60	7.60	7.65	7.60
森那美	—	—	—	—	—	—
新鴻基證券	1.58	1.58	1.57	—	1.57	1.57
（十）橡膠類						
聯合橡膠	—	—	—	—	—	—
橡膠信託	1.62	1.62	1.62	..62	—	—
（十一）其他						
菲立斯聯	0.21	0.215	0.205	—	0.21	0.205
邵氏	—	—	—	—	—	—
星島報業	5.65	5.65	5.40	—	5.65	5.40
南華早報	—	—	—	—	—	—
永安人壽	—	—	—	—	—	—
紅寶石	0.40	0.40	0.40	—	—	0.40
大亞石業	0.60	0.61	0.60	—	0.61	—
建屋貸款	—	—	—	—	—	—
港燈工程	—	—	—	—	—	—

九龍交易所上市股

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
保華	—	—	—	—
中華船廠	—	—	—	—
國際實業	—	—	—	—
麗嘉	—	—	—	—
新安	0.30	0.30	0.30	0.30
永達利	—	—	—	—
萬寶	—	—	—	—
偉益	—	—	—	—
永鴻基	—	—	—	—

成交數：香港為四百三十一萬元 遠東為六百七十四萬元
金銀為五百零九萬元 九龍為四十一萬元

嶺南文物

第五十二期

潁川家寶紀事

韓穗軒

庚寅社友馮康侯教授叢集昔年治印拓本，編爲印集，頃已出版，自民國十一年以迄今日，集美成集，洋洋大觀。而馮氏謙謙君子，自謂：稱心之作無多；僅就其治印之經歷，中以選存其與潁川家寶四十件，集中其事與嶺南文物頗有關，爰紀其事。（按近人潁川皆作潁川，從水。而據社器潁山，刻山則皆從禾。）

民國二十五年乙亥，潁園老人陳協之壽六十，友好陸兩曾等三十餘人，搜集精石凡一百零二方，由曾廣生集得歷朝陳氏名句，馮康侯操刀鐫石，以爲紀念。冒氏潁川家寶記云：「……

花縣

嶺南外史

故園茶山記

張穆

書法論略

羅復堪遺

論行書

滿江紅木棉花

張錦芳

前題

黃丹書

張純初百花詩詞

詞學下編（九）

朱啓勳

正誤

選擇碑帖

水調歌頭　中秋（朱希眞）

木蘭花慢　送月（辛幼安）

大聖樂　東園餞春（周密）

青玉案　元夕（辛幼安）

東風第一枝　立春（史邦卿）

解語花　元宵（周美成）

浪淘沙　除夕

高陽台　除夕





航訊

蘇彝士運河管理局透露　運河重開首月　四百艘船通過　平均每日十三艘，中東戰爭爆發前，每日通過運河船隻平均達六十艘。

（特訊）蘇彝士運河重開後一個月，共有四百一十二艘船隻通過，平均每日十三艘船通航。

蘇彝士運河自一九六七年六月以阿戰爭爆發後一直封閉，及至本年六月五日重行開放，封閉時間歷時達八年之久。

啓德機場昨安裝新型電子行李磅

迅航運來新型遊艇

日航附屬公司　飛行台日航綫

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
河內	HANOI	歐洲	廿二	天祥
維加	C.K.VEGA	日本	廿二	天祥
長洲	CHEUNG CHAU	高雄	廿二	太來
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	廿二	順昌
瑪利諾	MARINO	日本	廿二	協成
大同	TA TONG	日本	廿二	永泰
新利先鋒	SUNNY PIONEER	日本	廿二	怡和
日東丸	NITTO MARU	日本	廿二	[illegible]信
興華	HSING HWA	高雄	廿二	明仁
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	廿二	振盛行
惠來二號	HUEI LAI 2	基隆	廿二	東海
海冠	SEA CROWN	日本	廿二	大三
地中海	MEDITERRANEA	歐洲	廿二	[illegible]群
海牙丸	HAGUE MARU	日本	廿二	大三
安雄	AN HUNG	日本	廿二	東洋
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	基隆	廿二	渣華
溫拿莎莉	WONOSARI	基隆	廿二	渣華
海王	HAI WANG	基隆	廿二	永裕
菲路摩總統	PRES.FILLMORE	美國	廿二	總統
新都丸	SHINTO MARU	日本	廿二	南伸
上海丸	SHANGHAI MARU	日本	廿二	海聯
太安	PACIFIC ASIA	沙巴	廿二	[illegible]
柏羅夫	PAVLOVO	日本	廿二	[illegible]
碧洋丸	HEKIYO MARU	神戶	廿二	永泰
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	歐洲	廿二	太古
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	美國	廿二	美輪
陽興丸	YOHKOH MARU	日本	廿二	南伸
美斯	MAY PRINCE	日本	廿二	中央
邊羅士	BENLAWERS	日本	廿二	怡和
秀正丸	SHUSEI MARU	日本	廿二	協成
韓龍	HAN YONG	日本	廿二	大三
士打斐芝	STRAAT FIJI	南非	廿二	渣華
大文	TA WEN	台灣	廿二	明仁
國寶	TREASURE COUNTRY	曼谷	廿三	建華
光大	KWANG TA	高雄	廿三	明仁
皇后星	QUEEN STAR	釜山	廿三	新興行
陽興丸	YOHKOH MARU	日本	廿三	南伸
美斯	MAY PRINCE	日本	廿三	中央
日成	ISSEI MARU	日本	廿三	中央
香港怡美利	THOMASEUERETT	新加坡	廿三	福來
漢江	HANGANG GLORY	基隆	廿三	太平
金豚	GOLDEN DOLPHIN	高雄	廿三	[illegible]
蘇東	SOTHON	曼谷	廿三	順利
滿金	HARVEST GOLD	紐西蘭	廿四	果紅
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡	廿四	福來
東海	TUNG HAI	高雄	廿四	東海
明智	MING CHIH	高雄	廿四	明仁
安信	ANSHINE	台灣	廿四	泛亞
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	廿四	大三
士打名古屋	STRAAT NAGOYA	高雄	廿四	渣華
翠雲	TSUI YUNG	日本	廿四	港郵
美華	MYOMAYWA	仰光	廿四	新興行
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	廿四	大三
海瑞	SEA DOLPHIN	新加坡	廿四	[illegible]三
海樂	OCEAN HAPPINESS	日本	廿四	[illegible]三
士打東和	STRAAT TOWA	西非	廿四	渣華
青洲	TSING CHAU	高雄	廿四	太來
安旗	ASIAN ENSIGN	高雄	廿五	太古
海光	HAI KWANG	印尼	廿五	[illegible]
海龍	HAI LONG	基隆	廿五	永裕
亞洲旗	ASIAN ENSIGN	高雄	廿五	太古
泰來	TAI LAI	日本	廿五	東海
金谷	CAMCOT	日本	廿五	東洋
夏美麗	HUMANITY	台灣	廿五	[illegible]順
香港成功	H.K.SUCCESS	美國	廿五	港郵
九龍灣	KOWLOON BAY	歐洲	廿五	太古
御影山丸	MIKAGESAN MARU	日本	廿五	大三
美佳	MAY SKY	日本	廿五	中央
海后一號	SEA QUEEN 1	台灣	廿五	永泰
珊瑚公主	CORAL PRINCESS	神戶	廿五	太古
聖依時	ST-ISIDRO	日本	廿六	南伸
亞洲	ASIA RAN	日本	廿六	天祥
安武士	ANDROS	澳洲	廿六	太來
倫敦橋	TOWER BRIDGE	金山	廿六	川崎
中國熊	CHINA BEAR	加州	廿六	[illegible]事
山和丸	YAMATO MARU	日本	廿六	中央
嘉拉馬士基	CLARA MAERSK	美國	廿六	馬士基
貿易	SL.TRADE	美國	廿六	海運
嘉和	GARZA WORLD	台灣	廿六	海聯
明禮	MING LI	基隆	廿六	明仁
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	廿六	振盛行
富興	FOO HSING	高雄	廿六	明仁
白陽丸	HAKUYO MARU	日本	廿六	東洋
美景	FAIRSHIP	台灣	廿六	[illegible]順
明仁企業	MINGREN ENTERPRISE	基隆	廿六	明仁
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	廿六	東海
士打香港	STRAAT H.K.	非洲	廿六	渣華
利來福	NL.DELFT	歐洲	廿七	寶鑑
	WISTARIANARBL	新加坡	廿七	[illegible]行
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	紐西蘭	廿七	[illegible]行
華利	WAHLEE	日本	廿七	東南
遠東友誼	F.E.FRIENDSHIP	日本	廿七	豐利行
夏利遜總統	PRES.HARRISON	美國	廿七	總統
安琪	C.K.ANGEL	星洲	廿七	天祥
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	星洲	廿七	[illegible]行
大嶼島	LANTAO ISLAND	新加坡	廿七	太來
尼利馬士基	NELLY MAERSK	日本	廿七	馬士基
約瑟喜士	JOSEPH HEWES	日本	廿七	海運
南非偉士域	S.A.WELETEVREDEN	南非	廿七	怡和
澳洲企業	AUST.ENTERPRISE	澳洲	廿七	怡和
江興	FOLRES CAREER	上海	廿七	泛洋
大韓怡美利	HUGHEVERETT	新加坡	廿七	福來
長城	KOTA PANJANG	西非	廿八	太平
力沙馬士基	LEXA MAERSK	波斯灣	廿八	馬士基
洛斯基	RUBTSOVSK	海參威	廿八	[illegible]林
厚德馬士基	HULDA MAERSK	星洲	廿八	馬士基
夏威夷	HAWAII	三藩市	廿八	怡和
日本樂寶	JAPAN ROBLE	日本	廿八	泛洋
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	廿八	順昌
長春	EVER SPRING	基隆	廿八	利運
泰城	KOTA AGUNG	上海	廿八	太平
班基意	BANGGAI	基隆	廿九	渣華
東方發明	ORIENTAL INVENTOR	美國	廿九	港郵
亞露西	AROSIA	日本	廿九	寶鑑
班基意	BANGGAI	基隆	廿九	渣華
威士華	VISHVA SHHBHA	星洲	廿九	[illegible]亞
香港島	H.K.ISLAND	馬尼拉	廿九	太來
國泰	CATHAY	馬尼拉	三十	鐵行
南和	SOUTH WORLD	日本	三十	[illegible]邦
追風丸	OIKAZE MARU	日本	三十	永泰
冷藏城	REEFER CITY	澳洲	三十	果紅
加露馬士	KARL MARX	日本	三十	東亞
[illegible]	PRIMROSE	東京	三十	[illegible]林
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	新加坡	三十	馬士基
東方海員	ORIENTAL MARINER	澳洲	三十	港郵
太陽愛神	SUN CUPID	日本	三十	天祥
星安泰	STAR ANTARES	日本	三十	太來
芬湖	FERNLAKE	新加坡	三十	百保利
滿地維多丸	MONTEVIDEO MARU	新加坡	卅一	大三
日興丸	NIKKOH MARU	日本	卅一	南伸
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡	卅一	順昌
利柏	RAE	的港	卅一	鐵行
烈打馬士基	RITA MAERSK	日本	卅一	馬士基
多瑪高	TOMAKO	印尼	卅一	新萬嘉
惠來三號	HUEI LAI 3	基隆	卅一	東海
九龍灣	KOWLOON BAY	高雄	卅一	太古
芬景	FERNVIEW	美國	卅一	百保利
鹿洲	LUK CHAU	新加坡	卅一	太來
花蒂蘭光輝	FLAMBOLAN GLORY	日本	卅一	永泰
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT	美國	卅一	美輪
鹿洲	LUK CHAU	東非	一日	太來
國寶	FLOURISHING COUNTRY	曼谷	一日	建華
東方音樂家	ORT.MUSICIAN	美國	一日	港郵
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	歐洲	一日	馬士基

出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
	美洲綫			
菲路摩總統	PRES.FILLMORE	美國	廿二	總統
柯利近	OREGON	西雅圖溫哥華	廿二	怡和
麥迪遜總統	PRES.MADISON	美國	廿二	總統
密西西比來	MISSISSIPPI LLOYD	墨西哥灣	廿三	渣華
漢江	HANGANG GLORY	美國西岸	廿三	太平
溫拿莎莉	WONOSARI	中西美洲	廿三	渣華
沙利馬士基	SALLY MAERSK	紐約查爾斯頓	廿三	馬士基
陽興丸	YOHKOH MARU	加州東加拿大	廿三	山下
韓龍	HAN YONG	美國	廿四	大三
美國太陽神	AM.APOLLO	加州紐約	廿四	美輪
士打名古屋	STRAAT NAGOYA	南美	廿五	渣華
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國西岸	廿六	川崎
夏利遜總統	PRES.HARRISON	美國	廿七	總統
貿易	SL.TRADE	美國	廿七	海運
香港成功	H.K.SUCCESS	西雅圖溫哥華	廿七	港郵
遠東友誼	F.E.FRIENDSHIP	美國西岸	廿七	川崎
中國熊	CHINA BEAR	加州	廿七	[illegible]事
約瑟喜士	JOSEPH HEWES	紐約新奧爾良	廿八	海運
洛斯基	RUBTSOVSK	加州西北太平洋	廿八	[illegible]林
長春	EVER SPRING	紐約	廿八	利運
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	溫哥華	廿九	[illegible]行
日本家	JAPAN CAOBO	加勒比海	三十	泛洋
日興丸	NIKKOH MARU	加州東加拿大	三十	山下
芬湖	FERNLAKE	美國大西洋	卅一	百保利
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERK	紐約	卅一	馬士基
美國太空人	AM.ASTRONAUT	加州紐約	一日	美輪
漢江	HANGANG GLORY	美國西岸	一日	太平
豪華萊克	HOWELL LYKES	墨西哥灣	一日	怡和
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSSK	紐約查里斯頓	二日	馬士基
香港貨櫃	H.K.CONTAINER	加州紐約	二日	港郵
加路威	SL.GALLOWAY	美國	三日	海運
基安維夫	KHIAN WAVE	中西美洲	三日	大三
傑佛遜總統	PRES.JEFFERSON	美國	三日	總統
溫賓鑑總統	PRES.VAN BUREN	美國	三日	總統
新滿地可	ZIM MONTREAL	洛杉磯紐約	四日	新興行
旭光丸三號	KYOKKO MARU 3	美國西岸	五日	川崎
	歐洲綫			
凌雲	LING YUNG	漢堡鹿特丹	廿三	港郵
海牙丸	HAGUE MARU	地中海	廿三	大三
柏羅夫	PAVLOVO	倫敦漢堡	廿三	[illegible]
東江	SCOTIA	漢堡倫敦	廿三	泛洋
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	南開普頓漢堡	廿四	太古
利來福	NL.DEFT	鹿特丹漢堡	廿七	寶鑑
江興	FLORES CAREER	漢堡利物浦倫敦	廿八	泛洋
派摩利	PRIMORYE	倫敦漢堡	三十	[illegible]
亞露西	AROSIA	熱那亞馬賽	三十	寶鑑
九龍灣	KOWLOON BAY	漢堡鹿特丹	卅一	邊行
加露馬士	KARL MARX	鹿特丹漢堡	卅一	東亞
	澳洲綫			
美瑪碧琪	MARTHA BAKKE	弗里曼特爾	廿二	[illegible]行
滿金	HARVEST GOLD	新西蘭	廿五	果果紅
翠雲	TSUI YUNG	澳洲	廿五	港郵
蘇州	SOO CHOW	新西蘭	廿六	太古
安武士	ANDROS	澳洲	廿七	[illegible]來
	印・巴・中東綫			
愛達	ARYA AKHTAR	波斯灣	廿二	海運
新利先鋒	SUNNY PIONEER	波斯灣	廿三	怡和
大文	TA WEN	達曼杜拜	廿四	明仁
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	吉大港仰光	廿五	福來
漢堡丸	HAMBURG MARU	紅海	廿五	大三
安信	AN SHINE	的黎波里伊斯坦堡	廿五	泛亞
御影山丸	MIKAGESAN MARU	亞丁蘇丹港	廿六	大三
夏美麗	HUMANITY	的黎波里貝魯特	廿七	[illegible]順
	東南亞綫			
木星	WOOD STAR	馬尼拉	廿二	中央
亞洲公園	ASIAN PARK	新加坡	廿二	東洋
文洋丸	BUNYO MARU	新加坡巴生	廿三	天祥
美麗	MINI LIZARD	馬尼拉	廿三	美輪
海王	HAI WANG	馬尼拉	廿三	永裕
大統	TA TONG	曼谷	廿三	永泰
瑪利諾	MARINO	新加坡庇能	廿三	協成
安雄	AN HUNG	馬尼拉	廿三	東洋
新都丸	SHINTO MARU	新加坡巴生	廿三	南伸
海和	HERO	泗水	廿四	[illegible]航
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	廿四	順昌
秀正丸	SHUSEI MARU	星洲巴生庇能	廿四	協成
碧洋丸	HEKIYO MARU	新加坡巴生庇能	廿四	永泰
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	廿四	振盛行
美斯	MAY PRINCE	新加坡巴生	廿四	中央
上海丸	SHANGHAI MARU	大南海防	廿四	海聯
太安	PACIFIC ASIA	山打根亞庇	廿五	[illegible]安
華耶富納	WAJABULA	印尼	廿五	新萬嘉
印尼怡美利	TAMURAEERETT	曼谷新加坡	廿五	福來
蘇東	SOTHON	新加坡曼谷	廿五	順利
美滿	AMERICAN MAIN	新加坡	廿五	美輪
國寶	TREASURE COUNTRY	曼谷	廿六	建華
國寶	TREASURE COUNTRY	曼谷	廿六	建華
聖依時	ST ISIDRO	新加坡巴生	廿六	南伸
美佳	MAY SKY	新加坡巴生	廿六	中央
金谷	CAMCOT	新加坡	廿六	東洋
尼利馬士基	NELLY MAERSK	新加坡印尼	廿七	馬士基
美[illegible]	ASIA RAN	新加坡	廿七	天祥
新洋	NEW OCEAN	新加坡	廿七	源源
海有	ALONDRA	雅加達泗水	廿七	大源
山和丸	YAMATO MARU	新加坡巴生	廿七	中央
安琪	C.K.ANGEL	新加坡	廿八	天祥
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	廿八	振盛行
嘉和	GARZAWORLD	新加坡巴生	廿八	海聯
厚德馬士基	HULDA MAERSK	新加坡	廿八	[illegible]
華利	WAH LEE	亞庇山打根	廿八	東南
長城	KOTA PANJANG	新加坡庇能	廿九	太來
長城	KOTA PANJANG	新加坡庇能	廿九	太來
大富	TA FN	雅加達泗水	廿九	明仁
明星	MING SING	馬尼拉	廿九	明仁
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	三十	順昌
新明仁	NEW MINGREN	雅加達泗水	卅一	明仁
追風丸	OIKAZE MARU	新加坡庇能巴生	卅一	永泰
太陽愛神	SUN CUPID	新加坡	卅一	天祥
	台灣・日本・釜山綫			
海國	HAI KUO	基隆	廿二	永裕
大同	TA TUNG	高雄	廿二	東海
斯利迪	SLIDRE	關島	廿二	怡和
海民	HAI MING	基隆	廿二	永裕
陽興丸	YOHKOH MARU	台灣日本	廿三	南伸
漢江	HANGANG GLOPRY	釜山日本	廿三	太平
興華	HSING HWA	高雄	廿三	明仁
惠來二號	HUEI LAI 2	基隆	廿四	東海
香港怡美利	THOMASEVERETT	日本釜山	廿四	福來
皇后星	QUEEN STAR	釜山日本	廿四	新興行
光大	KWANG TA	高雄	廿四	明仁
明智	MING CHIH	基隆	廿五	明仁
東海	TUNG HAI	高雄	廿五	東海
泰來	TAI LAI	高雄	廿六	東海
美敏	AMERIEAN MING	高雄	廿六	美輪
美敏	AMERICAN MING	高雄基隆	廿六	永裕
海龍	HAI LONG	基隆	廿六	永裕
明禮	MING LI	基隆	廿七	明仁
美華	MYOMAYWA	日本	廿七	新興行
遠東友誼	F.E.FRIENDSHIP	高雄日本	廿八	豐利行
大韓怡美利	HUGHEVERETT	釜山日本	廿八	福來
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	廿八	東海
日興丸	NIKEKH MARU	高雄	三十	南伸
漢江	HANGANG GLOR	釜山	一日	太平
海王	HAI WANG	日本	二日	永裕
	非洲綫			
金甲	GOLD BEETLE	西非	廿三	新興行
海冠	SEA CROWN	東非	廿三	大三
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	南非	廿三	渣華
邊羅士	BENLAWERS	南非	廿四	怡和
青州	TSING CHAU	德班西非	廿五	太來
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	西南非	廿五	大三



新的民航協定未能達成協議
婆羅乃政府已明令
馬航縮減客機班次

（本報訊）皇家婆羅乃航空公司昨日宣佈，婆羅乃政府已嚴令馬來西亞航空公司縮減其來往沙巴省及婆羅乃的飛機班次。

皇家婆羅乃航空公司又說：兩國政府未能達成一項協議以代替以往的舊有協定，該協訂容許馬來西亞航空公司全週十三班次由馬來西亞至婆羅乃的往來旅程。

由於兩國政府未能達成協議，因此馬來西亞政府只准許皇家婆羅乃航空公司每週飛往馬來西亞三次，而婆羅乃政府亦相繼削減馬來西亞航空公司飛往婆羅乃的班次至每週僅三班。

此次削減馬來西亞航空公司的飛行班次使馬航只剩下每週三班由沙巴首府至婆羅乃的直接航綫，其他各航綫則一律被取銷。

皇家婆羅乃航空公司由本週末開始，其飛往沙巴的週末班次亦將被取銷，但其飛往沙勝越的班次則未受影響。

那魯航波音客機
來港作例行檢查

那魯關島台北香港新港航綫即將開航

（本報訊）那魯航空公司新購置的首架波音七三七客機，最近來港由香港飛機工程有限公司作例行檢查。

那魯航空公司原定於本月中開辦那魯—關島—台北—香港的新航綫，初定每週飛行一次，但到目前爲止，正式開航日仍未確定。

較早時，該航空公司已正式委任國泰航空公司出任其香港的營業總代理，且一切航機在港的地勤事宜，亦會由國泰航空負責。機上膳食，則由太古航空食品有限公司供應，維修方面則由香港飛機工程有限公司負責。



圖：最近在港作例行檢查的那魯航首架波音七三七客機。

今日空郵（星期二）　截郵時間

地區	截郵時間
夏威夷、星加坡、馬來亞、沙勝越、斯里蘭卡、印尼、葡屬帝汶、菲律賓	正午十式時
台灣	下午一時
希臘、塞浦路斯	下午三時
杜拜、巴林、科威特、叙利亞、黎巴嫩、埃及、約旦、澳洲、斐濟、紐西蘭、印度、瑞士、利比利亞、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、芬蘭、西班牙、葡萄牙、奧地利、美國東岸、肯亞、南非、葡屬東非、扎伊爾、尼日利亞、西德、伊朗、日本	下午五時
泰國、南韓、沙巴、汶萊、加拿大、美國西岸、北中南美洲	下午六時

今日平郵

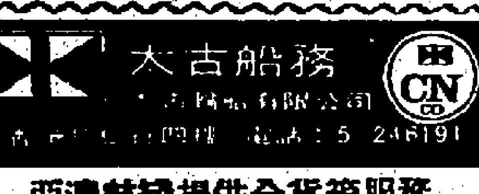
地區	截郵時間
希臘、肯雅、坦桑尼亞、以色列、科威特	下午五時

四海育樂協會週年舞會
昨假富麗華翡翠廳舉行

（本報訊）四海育樂協會一年一度舉行之會員聯歡餐舞會，主旨爲聯絡該會海內外會員，藉假期之便，得以聚首一堂，符合育樂之意義，歷年於三藩市，及本港舉行，皆極一時之盛，本年度海外回港之會員甚衆，爲此特擴大之慶祝，昨（十九）日下午七時，假座富麗華大酒店翡翠廳舉行盛大餐舞會，並致請紅歌星杜麗莎米高雷米地士及溫拿樂隊蒞臨表演助慶，席間由四海包機唐少文總理歡迎致詞，並舉行幸運獎券攪珠開獎，獎品非常豐富，包括：頭獎：雙人來回香港、三藩市機票，二獎：雙人來回香港、東京機票，三獎：雙人來回香港、台北機票，肆獎：三洋電視機一架等共卅一獎。獎券收入將捐助香港大學學生會，中文大學學生會學生赴美加機票之需。舞會開始，到會會員及各界嘉賓六百餘人濟濟一堂，場面熱鬧，至凌晨二時，始盡而散。



圖：右起：郭世平、唐少文、謝陳滿華、張士強。



尚有航訊刊在第五張第三頁

小山海運公司
辦理破產程序
吉光丸折返橫濱，付貨人要求賠償。

（特訊）日本小山輪船公司屬下貨輪「吉光丸」，目前仍在橫濱港。船上所載運的沙及本港六十家付貨人的數百萬元貨物，仍未知如何處理。有關水貨方面的星馬辦莊十四家付貨人，已延請律師與小山輪船公司交涉，要求船公司賠償損失。

據悉，「吉光丸」於本月六日由香港開出後，曾進入新加坡港口，在新加坡停泊數天之久，小山由於債務上的問題，商行拒絕爲「吉光丸」代理辦理報關及提貨手續，最後「吉光丸」原船開返日本。

這宗本港航運史上罕見的事件，在本港保險界中引起廣泛注意。小山公司於本月初開始辦理破產程序，並根據日本法律尋求應有保障。

兒童天地

多做運動身體好

小朋友：

多做運動對我們的身體最有益，尤其是早操，所以，我希望每一位小朋友，早上早一點起來，利用五分鐘時間，做些柔軟體操。實在是比多睡點還好。

早操有些什麼好處？小朋友們一定會有疑問？我首先要問問你們，當起床後，有沒有覺得懶洋洋呢？那是因為晚上睡眠的時候，全身的肌肉和大腦都在休息，只有腸胃和內臟還在工作，這時候，血液都流到腸胃裏去，在肌肉和大腦裏只有很少血液，身體感到懶洋洋，精神不爽快就是這個道理，如果在早上做體操，就能把腸胃裏大量的血液壓出來，供給大腦，肌肉等各部份應用，同時還能使身體裏血液流動的暢快，心臟也會健全起來，這樣，我們就有飽滿的精力了。

還有，我們的大腦每小時需要消耗大量的氧氣，我們的肺也需要大量的新鮮空氣，但是，當我們睡着的時候，血液流動就慢了，肺部呼吸作用也降低，身體裏二氧化碳來不及排出去，使大腦得不到需要的氧氣，所以早上我們就會覺得頭腦不清醒，做一些體操，就能使我們呼出大量碳酸氣，吸進大量新鮮空氣。

體操還能鍛鍊全身的筋骨肌肉，使我們的身體長得結實，你們要得到健康，就不要做「懶惰猪」。

·唐姨姨·

愛美的小貓

〈琪美〉



小常識

做事前要有計劃

—華—

·小朋友心聲·

康樂家庭

書籍身價漲 家庭開銷大

·物價在今天·

普通約增一至二成

救童助學 慈善時裝表演 主席團羣英譜



蕭嚴則馨女士

蕭家禧夫人

許岑婉瑛女士

許仲繩夫人

陳莫榮貞女士

曾黃德徑女士

曾慶齊夫人

陳王定芬女士



陳存仁夫人

培養兒童學好基本原則

聰明父母一開始便給予適當的教育

醫藥顧問



花邊雜文

舊日上海的足球界

立于

香港足球隊在大陸贏了北京與瀋陽，戰和天津隊後，在上海卻以〇比一負與上海隊，另一方面，英國艦球隊在大陸上三勝二負，負與上海隊十分，他們最後一仗勝廣州隊是九分。

上海是過去與今日的中國第一大都市。在過去，足球運動稍後不及香港之普遍，游泳亦然，其他各項都勝香港。上海當敵偽時期前，足球員幾乎都是純業餘，以大學生居多，被稱為「國腳」的周賢言與戴麟經，還是中國最著名的交通大學的學生，他們都是馳譽世界的科學家錢學森的前輩了。陳鎮和綽號「小黑炭」，在上海與「球怪」李惠堂齊名，他隸業于暨南大學，抗戰軍興，他投空軍，為國捐軀。在抗戰期間的體育界人士，直接對國家最有貢獻的當是陳鎮和了。

李惠堂在上海，服務于「瑞典洋行」，他曾率領以大學生為主要成員的「樂群」隊南征，成績斐然。這些大學生個個純業餘，他們所得的車馬費也極有限，在上海足球健將中，廣東人亦佔多數，其次是上海本地與上海附近人士，正宗上海人是在香港與「球場死人」的吳祺祥，以體型，技術與硬朗的作風的平均冒他是香港衛將中的第一號。當他在上海吃香時期，足球界份子漸趨複雜，「青白」隊係這類足球隊的代表，有些球員職業化，西方所謂「半咖啡腳」，大學生驚裹足了，吳祺祥的文化水平還比當時香港的「半咖啡腳」低，識字極少。

舊日上海有長駐的英軍，英國兵艦來滬，亦留長期，英國丘八的隊伍很多，……足球聯賽，……警員俱有，上海警方足球隊……西捕」，成員都是白俄人，……次是白俄巡捕，都是屬于公共租界的，又有「葡萄牙」與「法……」商界，此外的異族強隊是意……門員麥尼蒂與台爾賽卡的技術……

……然後打個斛斗而站起來了……

新的時代

·何行·

護士沒有抱起孩子，祇是給穆人傑入去，給了他一個口罩，戴上了看孩子，大的一個額角上有一塊小膏布，因為第二個女孩子是不必要什麼記號，但護士還是在包布上寫了一二和三的。

三個孩子都似琳達，這是在穆人傑意料之中，因為張美西的孩子像他自己，這是他比張美西個性強，而琳達卻是比他強多了，父母個性那一個強，第二代出世，總是肖強一個的，所以他們為孩子像琳達是不足為奇的。

看好了孩子，他回到病房，琳達是在熟睡了，那是恢復精力的唯一辦法，他偷偷問護士，產婦可以吃什麼菜？護士笑笑說是吃一點粥可以，別的明天再說，於是穆人傑點了他自己吃的菜，再教替琳達預備一碗牛肉粥。這樣穆人傑吃了飯在休息一會後，到了九點左右，琳達醒了，是感到肚餓，吃下一碗熱的牛肉粥，才算是充了飢，她才笑笑說：「真是辛苦，生養過孩子了，下次是不敢再生孩子了。」

「看過孩子嗎？」

有，看過了，都是像你，女孩子一樣，像你，念念不忘希望有二個孩子，雙胞胎而要一男一女，現在加送一個贈品給你，變成三個了。」

穆人傑笑着說：「你說生養過後不敢再生孩子了，是有做過產婦的，都是這樣說，可是不久又大了肚子的，女人往往，有一種不怕辛苦的精神，你說過的，將會替我生半打子女，原來你倒是有預算的，再來一次三胞胎，不便是半打了？」琳達為之笑起來，笑說：「照這樣下去，隔一年一打亦容易，但不要太快，一年一次，孩子亦會認不出了。」

他們在說笑，女護士走開，琳達笑說：「肚中三個孩子，還有胞衣，足足有二十多磅，現在沒有了，我滿月起身且不知有多少輕盈，我臉色好一點沒有？」

「現在好多了，剛由產房出來，是蒼白的。」穆人傑說：「設法要替你輸血或是吃補品，生養三胞胎，何況你要失去十一胎的血，自然特別的辛苦，但是三胞胎，特別是辛苦。」「辛苦是辛苦，因為我心中特別高興，我有了自己的兒子和女兒。」琳達笑笑說：「我見到張美西有兒子，是覺得羨慕的，現在我比她好，我有一個兒子一個女兒。」「你們可以門生孩子，看來我有二打兒、女。一二十年後穆人傑笑說：以稱為兒孫滿堂了，是！我倒想起來了，你可以回去，今晚開始，可以替她，再陪美西了，是可以接班，她可接班子，我下班了。」穆人傑聽了，為之大笑，點點頭道：「我亦在你處下了班，到她處去接班了，這是有二個老婆的有趣地方。」

夜鳴劍

文·董華　圖·楚子

四一六：李猛避禍

第二天，王員外又去見張仲，把心中懷疑的事情說出，張仲道：「如此看來，當真是假劍。」他也把昨夕劍不會夜鳴的事說了。」王員外道：「此人未免太甚。」王員外一向把李猛認作心腹之交，他卻香看不到真劍，自然心中不高興。

張仲更是惱個，李猛乃是自己的下屬，下屬居然也敢欺騙上司，自己不過想開開眼界而已，並無佔取之心，而李猛竟然也不相信。

張仲道：「我本來無心要這一口劍，如今卻非要不可了。」他雙眼一睜，王員外道：「天下寶物，有德者居之。」這句話，帶了很大的挑撥意味，張仲道：「是的，李猛不過一介武夫，何德何能，保有此物。」王員外道：「張兄要得此劍，計將安出。」張仲道：「辦法有的是，這一口劍可算是賊贓，李猛是從陳平江手中得來，甚應存在庫中，而今據為己有，便是犯了不赦之罪。」

他說得不錯，凡是從賊人手中得到的東西，不管是什麼，也應登記下來，入了庫才是公正，斷不能私下留為己有，這一口劍，不管是一般的劍，還是寶劍，也應歸官的。李猛身為守備，當然知道這一條法例，知法而犯法，意何為，這一條罪，乃是可大可小的。

李猛是武官，總不及文官的思考縝密，只知道把寶劍據為己有，卻忽略了，凡是從賊人身上得來的物，都是歸公。

王員外道：「他手上有兵權，只怕……」

張仲冷冷的道：「有兵權，也可以剝了下來。」王員外只為了心中悶氣下不了，他知道這麼一來，那夜鳴劍便要歸了庫房，再不能佔為己有，這個也好，也比在李猛手中好，自己那口氣也可以下來。王員外道：「張兄之言正是。」

張仲笑道：「諒一個武夫，何足道哉，待我先把他到外邊公幹，然後才去他家搜查，必定把劍搜將出來。」王員外道：「張兄之言是也。」

那張仲是個工于心計的人，在三天之後，他果然把李猛叫來，道：「李兄，關於守備被殺之事，事情也鬧大了，徐州方面快有人來。」

李猛吃了一驚，張仲道：「為今之計，李兄還是到外邊暫避，此事由我應付。」李猛道：「得仁兄幫忙最好。」張仲道：「事不宜遲，徐州方面的人到了，便來不及了。」

李猛道：「未知要到什麼地方去？」張仲道：「往金陵那邊去，只怕會遇到來人，我看還是到蘇州一躲再說。」李猛道：「張兄說得是。」

張仲道：「你那口劍，我看還是不要帶，給人家看到了，麻煩又來了。」他的話大有道理，李猛心想，藏放在家，那箱子又有機關，不怕人家來盜。

李猛道：「是的，不帶在身邊便是。」張仲大喜道：「李兄起程，越早越好，就說是我派你到蘇州公幹便是。」李猛大喜，張仲也算夠朋友，通知我及時逃避，今宛不然，他如有歹心，必定要非把劍拿來給他收藏。他並沒有要這口劍。

李猛走了，張仲心中暗笑，他去什麼地方也行，只要離開此地，便有機會要那口劍，從他家中找出了劍，李猛知道必定不敢回來，如硬着頭皮回來，便把他拘捕治罪，如不回來，這件事便順利解決了，大事化小，小事化無，劍便入了自己之手。

過了一晚，第二天大清早，李猛果然出門了，也沒有帶從人，也沒有帶那口劍。

香港竹枝詞

拖車

違交通例積壓，當局將把車拖走。

正是：

積得肉乾成尺厚，
一車何得幾煎皮，
由他拖去渾不管，
步行來去自忘機。

半個詩人

牛公傳

前事不忘

戰爭紀錄片挑起了記憶

擒兒骷髏手

西洋怪異錄

·名稚·

但見那個陌生人已經昏了過去，於是人們趕忙把他扶起來，放在一張長椅上面。這時候，有人把他的帽子和圍巾脫掉，有人又替他解開領口的鈕子，其中有一名顧客，卻準備把把他的脈膊，不料就在拉起他的腕臂的時候，卻發現他滿手都是鮮血，再看看他的另一隻手，也是殷紅一片。

這究竟是什麼一回事呢？他手裏的鮮血，究竟是從什麼地方來的？

就在人們都在搜索枯腸去找尋這問題的答案時，女店主忽的訝叫起來，原來她已經認出了這個陌生人是誰了。

「博雷斯！」她排眾而前，走到他的身邊，說：「這人就是博雷斯，雖然已經事隔十多年，當年追求瑪利小姐的人當中，麥姬對於博雷斯的印象是相當深刻的——因為在她的心目中，她也認為這個律師很可能獨佔花魁的。

那陌生人雖然仍舊閉着眼睛，但他已經恢復知覺了，聽到了有人這般叫他，他就喘息着答：「不錯，我是博雷斯。我本來是打算遠走高飛，不再回到這裏來的，不料神差鬼追，我還是回到這裏來了！」

「那麼，是你殺了瑪利的嗎？」麥姬問。

「如今，我也不打算抵賴了，她是我殺掉的。當時我因為她竟然嫁給一個紈袴子而憤火中燒，完全沒有了理智，於是在他們舉行婚禮的那一天，我就躲在後花園裏，企圖跟她作最後的一次見面，其始我的確是無意殺她的，只希望她能夠下來的話，我就要求她跟我一道私奔，我在花園裏躲了很久，看來我快要絕望了，怎知道她竟然下來，於是我依照了原定計劃進行，但卻給她嚴詞拒絕，我一下子衝動，準備把她拉進樹林裏，她見到了我動粗，就開始叫喊起來，我急了，一伸手過去掩住她的嘴巴，一面又把她拉到瀑布那邊，她用指甲抓我的臉孔，我給她抓痛了，雙手一鬆，她就從岩邊跌了下去，後來我好不容易落到下面去找她，卻完全沒有她的影跡，怎麼會一下子便不知下落的，我越想越怕，想到了她如果還活着，這樣的失蹤了，儘會把我告到鄉公所的，假如死了，而見不到她的遺體，一定是有着什麼神秘力量的，在這樣的情況下，因此我急忙跑回家裏，但是，我決定出走，躲起來，絕不是辦法，最後我決定，這十多年來，我一直在內疚，沒有自首，但我一心希望受法律的，良心的譴責……天網恢恢……」「瑪利原來是你殺掉的，你這魔鬼，招了？」（本篇完）

愛錯

·螢翠·

三〇：要愛就愛

另一方面，她自從和王少雨邂逅之後，心裏產生了一種異樣的感情來，她醉心他的風度翩翩，她迷戀他那一雙蘊着深情的眼睛，她對他絲毫沒有歸來，只有增加對他的不值，她好幾次都想回到別墅去，但又因公司裏的業務羈身，不能回去。

今天，女秘書王玲玲看見她終日滿懷心事，就奇怪地問她道：

「李小姐，妳怎麼啦？」

李太太，自從把羅娜接管的第一天，開始就讓她跟自己姓李。

羅娜擱下了筆桿，漠然地凝視着眼前的一大疊文件。

王玲玲把身子湊近一點——

「沒事吧？」

「沒甚麼。」羅娜搖了搖頭。

「沒事？」王玲玲自作聰明的說：「我不相信，妳是不是記掛C埠的男朋友？」

「沒有哇！」羅娜轉過頭去，她看見長得時髦又嬌俏的王玲玲正在向自己扮鬼臉，她雖然剛到公司來接替祖母的職位，但由於彼此都是女孩子，很快就顯得很熟落。

王玲玲她看慣了李太太那張用脂粉塗得緊繃的臉，一旦轉換了一個跟自己的年紀不相上下的羅娜，一切也彷彿輕鬆得多，工作起來也比較愉快。

現在，王玲玲也索性放下了筆桿，把椅子拉近羅娜的旁邊——

「李小姐，我們做同事的日子也不淺的了，我的為人妳也知道一點點，而且，彼此都是女孩子，甚麼事都能說出來大家商量，有了心事說說是比較舒服一點的。」

「我知道，但，我該從那兒說起？」羅娜依然呆呆的坐着。

「難道會是一個哀艷、奇情、曲折、離奇的奇情小說？」王玲玲故意找羅娜開心。

羅娜作了一個苦笑，然後坐直了身子，把背靠在椅子的背上看看王玲玲說。

「不瞞妳說，我愛上一個人。」

「我早就知道這是個愛情故事。」王玲玲展開了眉道：「能夠愛上一個人，這應該是喜豐收場，是嗎？」

「不過，這種愛太傳奇了，我自己也有點不相信，也可以說似乎是不可能。」

「這——」

「在開始的一剎那我有點迷惘，但到現在——」羅娜兩手一攤，「我也不知道應該怎麼說？」

「是他的家庭反對？」

「不。」

「他本來有了意中人？」

「不。」

「他是個身體缺憾者？」

宣傳

阿甲在一間牙醫診所去醫蛀牙。

他去到那牙醫的診所，發覺坐了許多人在等候。他掛了號，也坐下來等候。

有一個老婦人笑着走到他的身邊，問道：「先生，你是來醫牙的麼？」

阿甲道：「是的，我的牙痛得要命！」

老婦人道：「你找到一個好醫生，一個頂瓜瓜的牙醫呢！我……找對了醫生了。」

那老婦人看見又有一個病者走進來，她便向那個病者走去，坐在那個病者的身邊，笑道：「你來醫牙的，你找着一個好醫生了，這裏的牙醫，是一個頂瓜瓜的牙醫呢！他的手術真好，我有三隻蛀牙，痛得要命，使我吃不得東西，睡不得覺，真的是坐立不安呀！後來找到這個牙醫替我醫治，真的是藥到病除，妙手回春呀！立即便使我的牙不痛了，三天便把我的牙醫治好了，他真是一個頂瓜瓜的牙醫呢！你到這裏來，找對了門路了，找到了好醫生。」

不一會，又有一個女人來找牙醫了，女人掛了號坐下來之後，那老婦人又走到那女人身邊，她笑笑道：「你來醫牙嗎！你找對了醫生了，這個牙醫呀，是個頂瓜瓜的大牙醫，我有三隻蛀牙，痛得茶飯不思，坐立不安，是他一下子把我的牙醫好了的！」

阿甲覺得奇怪，他把老婦人拖到一旁問道：

「老太，你為什麼逢人都稱讚這個牙醫？為什麼？」

老太太笑道：

「我時時叫他宣傳，他說做醫生不能宣傳的，所以我便替他宣傳，他是我的兒子。」

·西門穆·

了，這裏的牙醫，會是一的牙也是痛得很厲害，我有三隻蛀牙，都痛得要命，一天到晚，吃不得東西，睡不得覺，坐立不安，後來，我到這裏來，找這個牙醫醫治，真的是藥到回春啦！馬上便不痛了，不出三天，我的蛀牙都被他醫好了，他真是個好牙醫呢！」

阿甲道：「我是第一次來看這個牙醫的，原來他是個頂瓜瓜的牙醫，我找

僑樂村

鐸叔正傳

·滕勁·

互相握手，算是簽約

我愕然曰：「真的，那是什麼？」

「先生，你忘記了，呢次大賽，有半準決賽這回事，分組賽之後，立刻進行兩場準決賽，有半準決賽者。」

我大笑曰：「係咩？我真係貴人善忘。」

那人給我這麼一說，挽回了面子，但在衆目睽睽之中，甩報條氣認真唔順，給我一提，立刻自覺，無揾可甩，立眾大官，曰：

「老友，你話乎手讓半球要日本，是不是？」

某甲楞然曰：

「什麼讓半球，我說如果打和算輸而已。」

某乙哈哈大笑，轉過頭來，對阿超曰：

「打和算輸，那是什麼盤口？」

阿超淡淡的曰：

「就是讓半球。」

某乙大為得意，看了某甲一眼，意思是說，我還是老行尊，你連這種打賭術語都懵閉，可見你過斯初入行。

某甲到了此時，才知「讓半球」的意思。

某乙大笑曰：

「老友，你要打賭，賭幾多？」此人乃是擁星黨，一於擁護星加坡隊。

他大官炎炎，曰：

「星日兩隊，都輸一球俾朝鮮佬，日本輸的一球，乃是一隻烏龍十二碼，星加坡輸的，乃是一隻越位球，兩隊都得啖抵。

「但由兩隊的表演看來，星加坡實在高出一綫，第一，但贏汶來一場，六比零，唔係嘢少。

「第二，對朝鮮一場，打得十分好，有隊型，有作戰計劃，有前有後，十一個人聯成一氣，打整體戰。

「第三，哈哈，這是對星加坡最有利的一面，就是天氣，炎熱三十度的天氣，星加坡佬開開地矣，與頭則叫救命，這是最利的一條。」

但高談闊論，說好星加坡。

某甲係氣唔順，伸出手來，曰：

「賭三十皮，點樣？」

某乙曰：

「仍然是讓半球要日本？」

「然也！」

「好，賭了！」這兩人伸手一握，算是簽約。（一〇五四）

代表中童

他：「妳在我印象中代表一片汪洋大海。」

她：「那麼，你以為你代表狂野，浪漫及精力充沛嗎？不，你代表了一個中童。」（粟）

偵探小說

化身人

天風

（八）

「一些也未聽得什麼聲音。」羅德福夫人答。

「衣服的磨擦聲？」鮑威利醫師問。

「沒有。」

「腳步聲？」

「沒有，但這在無論何種情況下不會有腳步聲的，因為扶梯上鋪着很厚很軟的地氈。」

「每一個有生命的人的身上，帶着一種異常的氣味或複雜的氣味。」鮑威利說，「香粉、唇膏、生髮水、燙髮水、潤髮膏、碘酒或者別種藥物的氣息。呼吸之氣味、食物、酒、烟以及衣服和皮鞋之氣味。雖然你與這化身接觸最近之人。你有否嗅聞某種氣味？」

羅德福夫人大搖其頭：

「我并未嗅得任何氣味，鮑威利醫師——除非我因疏忽而未曾注意任何氣味。」

「或許如此。」鮑威利的眼光射往倒檻上一排花盆中鮮艷花朵之上，「祇有聰明女子會愛像這樣檸檬馬鞭草及玫瑰葵花等之文靜香氣。」

我甚至用檸檬馬鞭草香液灑在手帕上，這是我們的嗜好。有一家法國香水廠用化學方法製成了檸檬馬鞭草香液，使我不能抵抗此種引誘，不去買它來應用。此種香液應該是男子剃鬚後應用之滋潤香液。」

所以全世界上也許僅有我一個女子用此香液。」羅德福夫人現着微笑。

「葛莉蓮小姐是否有用香水之習慣？」

「她常用拉文大頭水灑在她的頭髮上。」

「那末，你的扶梯上未曾嗅得那個化身頭髮上有拉文大香氣嗎？」

「沒有。」羅德福夫人微笑的臉，突然綳了起來，「你希望鏡中的人影與靈魂也有氣味發出嗎？」

鮑威利并不把羅德福夫人的譏諷介懷。他戴上了他的呢帽。

「為什麼葛莉蓮小姐的化身僅在物立登被發現？去年她是否在另一女校中執教？這女校是否在浮萍尼，名叫梅特斯登？」

「我本不預備告訴你，」羅德福夫人不愉快地注視着他，「梅特斯登夫人是我的好友，數目之前，我允許她保守秘密，始從她處聽悉，去年葛莉蓮小姐離開梅特斯登女校是為了同樣之情形。」

鐵石心腸

·司馬紅·

一六二：不妨划艇看看

那個神秘的女人哼了一聲之後，就用很俏皮的口吻對他說：「金保羅，你總是如此，看見報紙上面說的案件，即時相信。」

「不，我不是胡亂相信的，根本上採長卡奧也這樣說。」

「卡奧怎樣說？」

「他是採長呀！他說的話當然是挺有道理的——他到過帝王湖，看過沉屍之處，他認為史碧姬沒有死，但卻有人遇害，溺斃於帝王湖內，分明是佈局謀殺，真的史碧姬躲起來，在湖中放下艷屍以及爆炸過的遊艇，希望別人相信她已死亡。」

她聽了，即時接口問：「金保羅，如果確有其事，為甚麼她要這樣做呢？」

「我怎樣知道她的心理？這一切推想只是採長的忖測，與我無關。」

「你的想法又怎樣呢？」

金保羅很快回答：「我們想法與別不同，先要看看遊艇沉沒之處，才可以把它告訴你。」

她的態度突然改變了，很鄭重的問：「金保羅，你是否真的想去那邊看看呢？如果你真有此想，我可以帶你去那個地點的。」

「甚麼時候去？」

「現時也可以去。」

金保羅很有興趣，想了想，他又再發問：

「親愛的，你有遊艇嗎？」

「有一艘，不過，它已經駛開了，我希望你懂得划艇。」

「懂得划艇又怎樣呢？」

「下邊的海面有兩隻木艇，沒有舵，你要是會划艇，我們兩人走到那邊去，就可以駕它划出湖心，到時我會指出沉舟之處。」

金保羅笑着點點頭。

女飛衛

·海濤·

十七：千里走嬋娟

昨夜柯朗所當的那寬大而又太長的衣衫，已然換去了，雖然不見得華貴，但已很稱身，因是看來也更年青了些，只是頭髮仍然挽了個牛心髻，好一頭烏黑的頭髮。

柯朗瞄了跟進來的梅影一眼，那一句算計他們也該來了，豈是無關。

柯朗一面走進，含笑道：「小兄弟，你倒真會算計，腳程可也快得很。」

少年嘻嘻一笑，說：「你可也不慢啊，喂！我說，你究竟是男還是女？」他早衝着近前去的梅影，眉頭突然挑了挑。

梅影狠狠地瞪了他一眼，因他這麼一說，那店裏的人全把目光落在她身上。

若不是在這大庭廣衆之下，又有她師傅在後，她真會教訓這少年。

柯朗擇了個座頭，道：「師傅，這裏可好？」

座頭就在少年的右後面。古如風一點頭，當先落了座。梅影惱怒，柯朗的眼角一直沒離開他，只胡沙毫不理會，這幾日來皆因一再發生事故，各人也不多理會，簡直成了個扛劍的童子一般，古如風對那少年也如未見一般。

柯朗對夥計吩咐了酒菜，他師叔的口味自是知曉，幾人這十數日來，那梅影和胡沙更是兩月多來，總沒曾好好吃過一餐，見這裏有魚有肉，那會不大快朶頤，是以他吩咐店家，好酒好菜，只管取來。

咄嗟間，已擺滿了一桌，柯朗對梅影低聲道：「師妹，你陪師叔飲兩杯。」

梅影見他雖是在對她說話，但眼睛卻瞄着她身後，忙回頭一看，原來那少年已放下了筷子，那意思是要招呼夥計看帳。

柯朗卻站起身來，先喚夥計，說道：「這位小兄弟是我們一路的，吃了多少，待會一併算來。」

夥計連忙稱是，不料那少年竟連謝也不謝一聲，說道：「可惜。」

少年道：「早知道是會帳，我就起多要些美味的菜，你有所不知了，我這小兄弟……一年，當真餓得很。」（八五二）

村中人語

比例

預測外來遊客，到一九八〇年比目前增三倍。扒手又增了多少倍。

金鑛

半年內，賊劫珠寶店，總值超四百萬。在賊人眼中，金鑛乃在香港不在南非。

可歎之事

古幣受人珍視。可歎老人之受珍視不如古幣。

高低不同

文員有工業行動。減少一個高官的津貼，可加多少人的薪水。

邪派高手

文·賀原　圖·秋風

第一回　一葉扁舟驚駭浪　千重風障阻歸鞭

呂玉娘的住處就在西北角，一房之內，睡着一老一少兩個女子，也許因為連續走了幾天路，又是深夜，兩個都似失去警惕，沉沉入睡了。

來人來到這房子外，把耳貼在牆上偷聽屋內發出什麼聲響，屋內只有呼吸聲細而均勻，可見她們睡得很熟。

於是他翻過圍牆，放輕腳步，伏到呂玉娘的房門，把一隻銅鶴的長咀插進門腳下的隙縫，頭低，像隻背蛇那樣，雙掌按地，用咀把銅鶴肚內的烟都吹進房去。然後靜靜地等，並且再來第二次把烟吹進房內。過了許久，才掏出門匙，把門弄開。向內望，他看到一老一少兩個女人睡在床上。

他笑了，把門輕輕掩上了，便立即走到呂玉娘的床前，注目呂玉娘，面上現出一派醜惡的淫笑。

呂玉娘本來就長美，睡態撩人，嬌美倍增。她呼吸均勻，胸腹間起伏有緻。來人心中暗笑，正要伸手去解呂玉娘的衣服，突然閃過一個念頭，本能地回頭望向英姑，見她依然熟睡，這才放下了心來。

他想過了，還是先點了老……

英姑找不到對方，恨恨地說：「想不到口的鼓頭又掉了，呂小姐，你剛才怎麼不出手？」

「我也不知怎的，總想看他的真面目才動手。」呂玉娘說。

「不錯，你說得很對，他的真面目未現，不該就把他毀了。但是，他忽然逃了出去，卻又為了什麼？難道他說有良知，不忍下手？」

……，明天不要對人提起。」

「為什麼？」

「希望他明晚再來呀！」

「對！對！讓他明晚再來。」

兩個於是回房去睡覺。呂玉娘把門關上，英姑道：「不要下鍵。」

「為什麼？」

「他逃的時候是沒有關上門的。」

「英姑，你以為他還會再來？」

「可能會的。」

「那麼，不是還掩上也不行了？」呂玉娘不同意說：「關上門沒有什麼不安的，可能我們醒過來，也可能巡夜的人發現了，替我們把門掩上了呢！」

「這也對！」英姑表示同意。於是，房門又給關上了，但經過這一鬧之後，已難真正熟睡了。

過了好一會，英姑還睡不着，她聽到呂玉娘的床亦有響聲，不禁問道：「呂小姐，你還沒睡？」

「沒有！今晚不知怎的，難入眠，潛來今晚是誰入入，（五六二）

花鳥魚蟲集

金錢豹·四季桔制水

圓叟

（答讀者來信兩則）

（答溫育才讀者）你說有三條金錢豹，有一次一隻甲由跌落缸中，其中一條就把蟹甲由吞到肚子裏。在信內你沒有說明甲由的大小，如果一條金錢豹能吞下一隻大甲由乃是一件奇蹟。

你說三條金錢豹，其中一條生長的速度不及其他兩條，不知是否染有病？因牠吃了沙虫之後，排泄出來的又是沙虫，有什麼補救的方法。

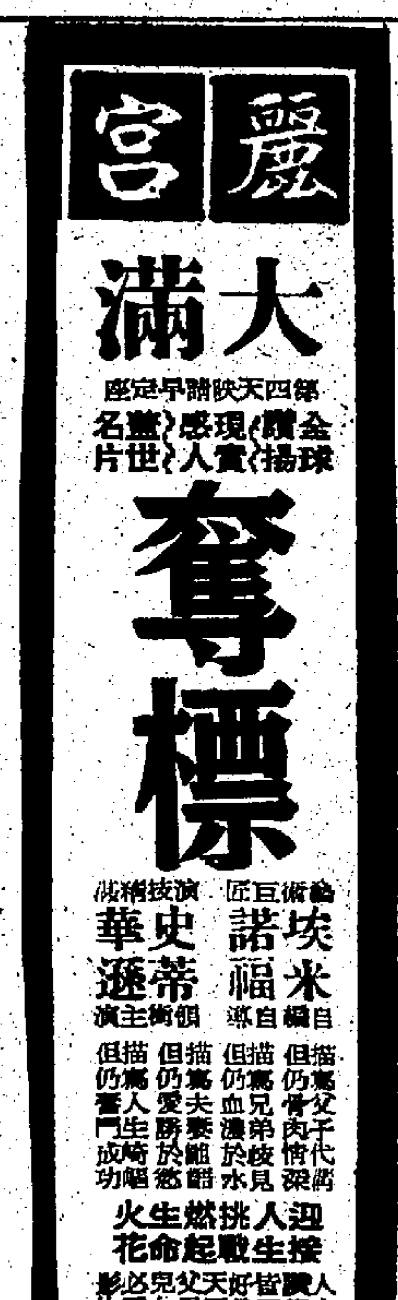
金錢豹是兇惡的魚，不單只欺侮其他的魚，相類亦相殘，因此，這一條生長緩慢的金錢豹可能是弱者，給兩條惡魚欺侮，搶不到食物，因而弱小起來，所以，繁殖金錢豹的人，要把金錢豹分開來飼養，那是弱者一群，強者又一群，這樣其生勢才不致有大有細。

金錢豹的飼料很難，幾乎什麼也吃，至於山坑魚是否吃食，我沒有試，是不吃食細魚的，一般來釋也很適合牠的胃口。

（答黃德才讀者）四季……在六月左右還未見有花的時期，一個星期內滴水不沾之後，在這種情形下，四季……在大自然裏，要挽一次充足的水……們亦會知道，自己的壽命……，它們必須繁殖下一代，因此，它們就孕育花蕾，四季桔制水的作用，植物亦是在這種情形下而……樹開花之後，整片竹林就……開花結子，完成繁殖下一代……的，比如勒杜鵑，如果……除了四季桔之外，……制水三兩天之後才澆水……因為在制水期間，它們已……充足水分，肥料，那是假……問題是今年雨水太多，……



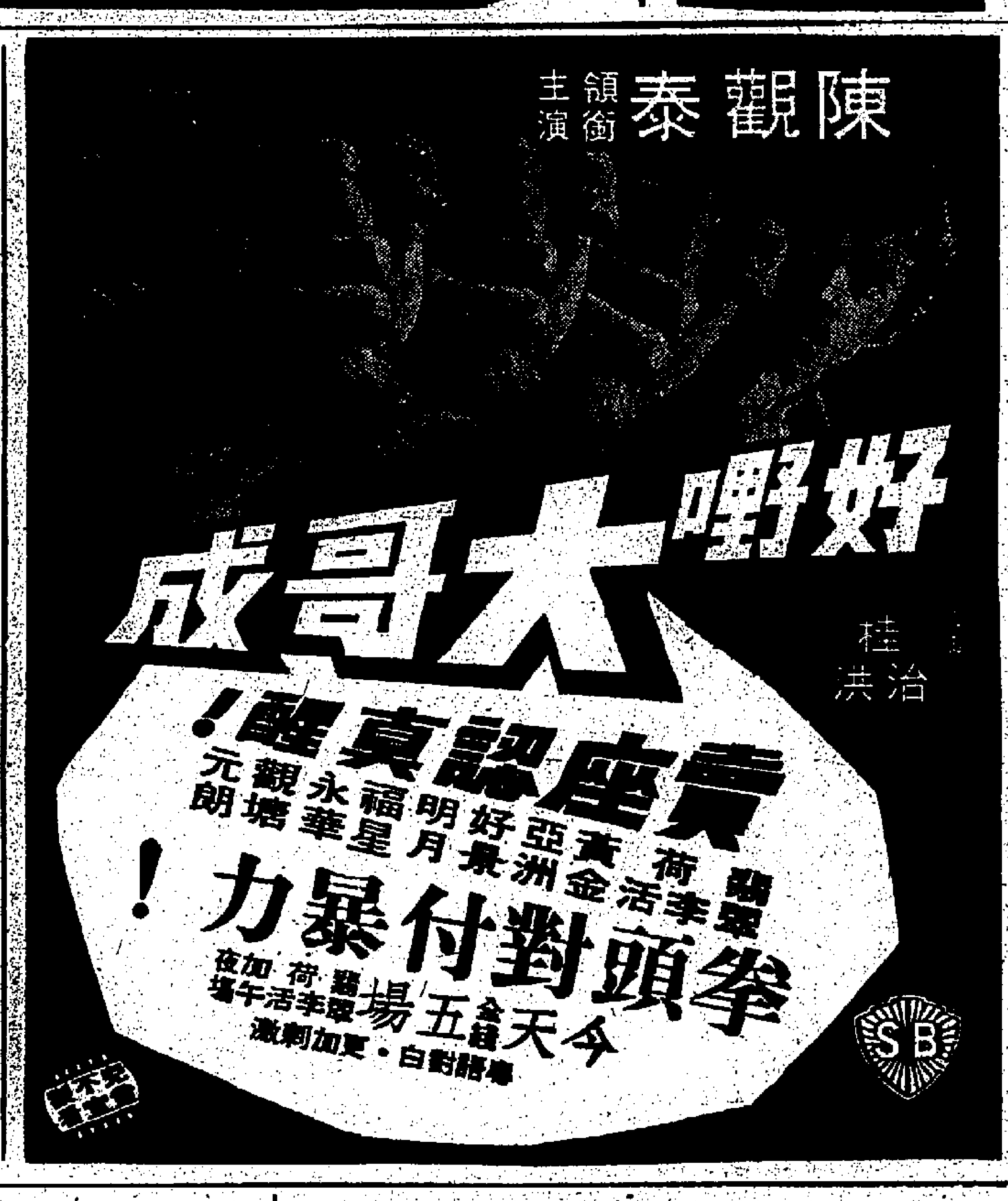




華僑晚報 分類廣告 每天弍元 費康效大











華僑日報出版
香港法律彙編







海運・百樂



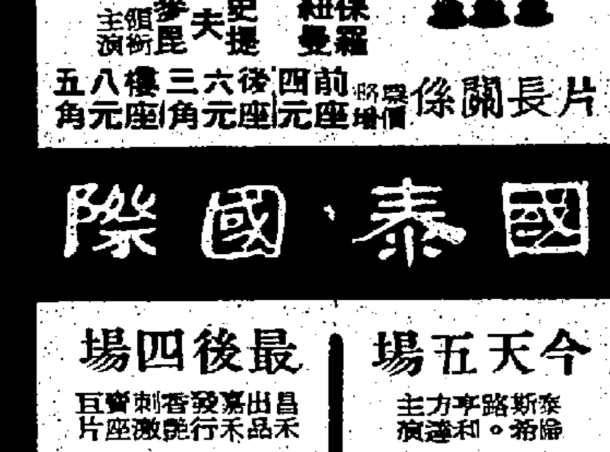
翡翠・荷李活・黃金・亞洲・好景

文華・娛樂

明珠・倫敦

新都・聯合・國都・聯邦

金門・寶石





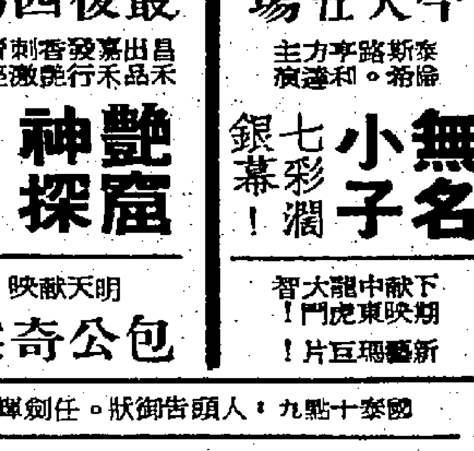
樂聲・華聲

京都・凱聲

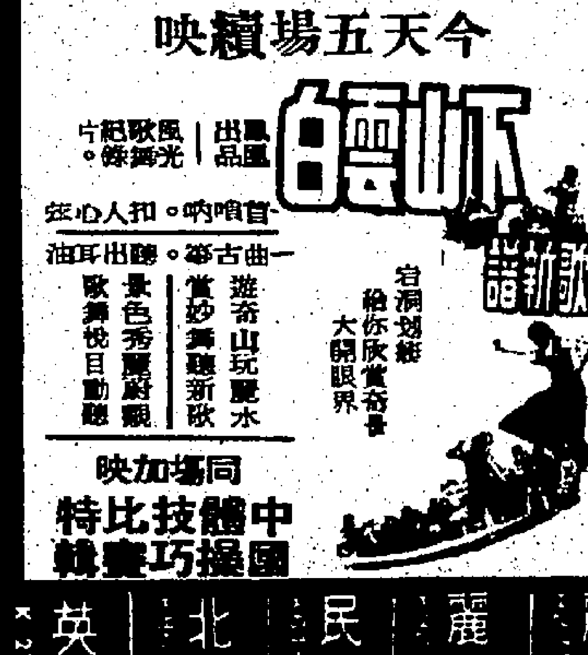
南華・南洋

國泰・國際

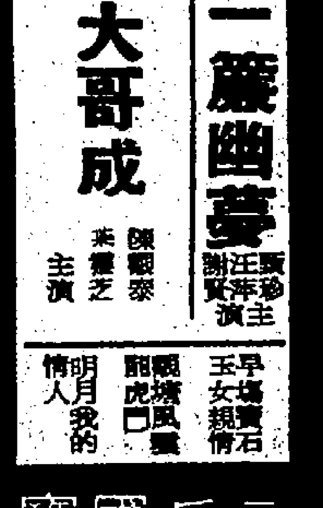
普慶・新光

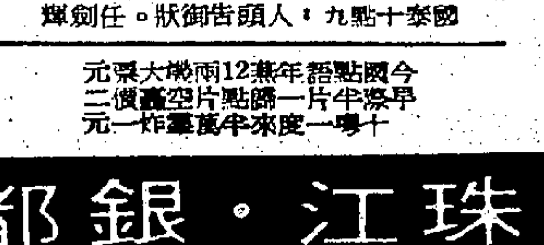


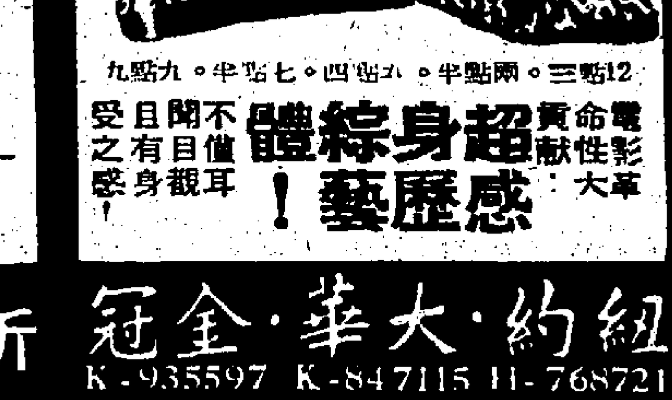










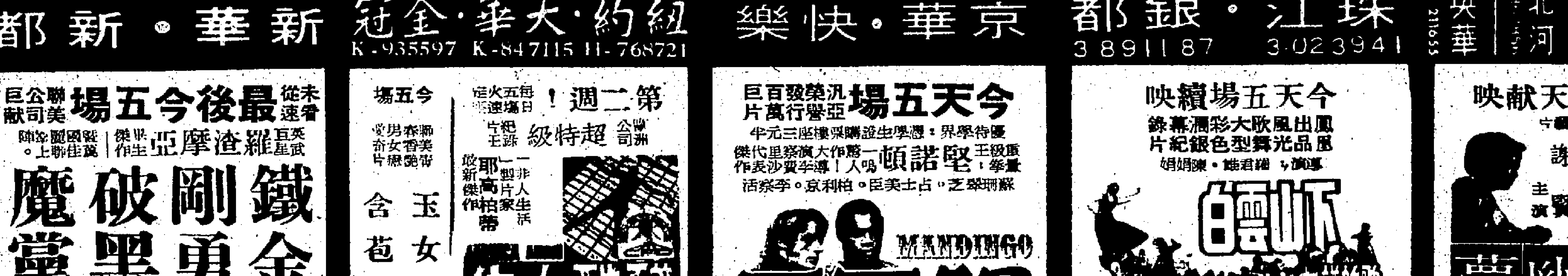


新華・新都

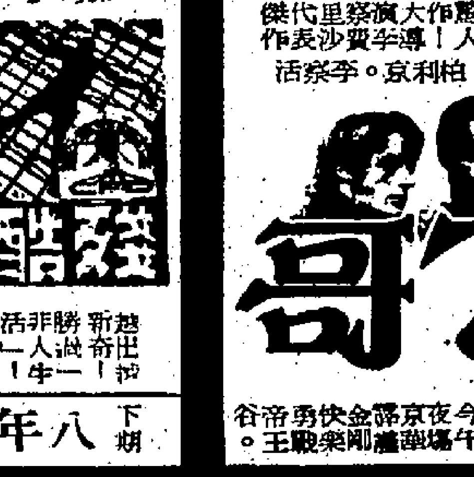
紐約・大華・金冠

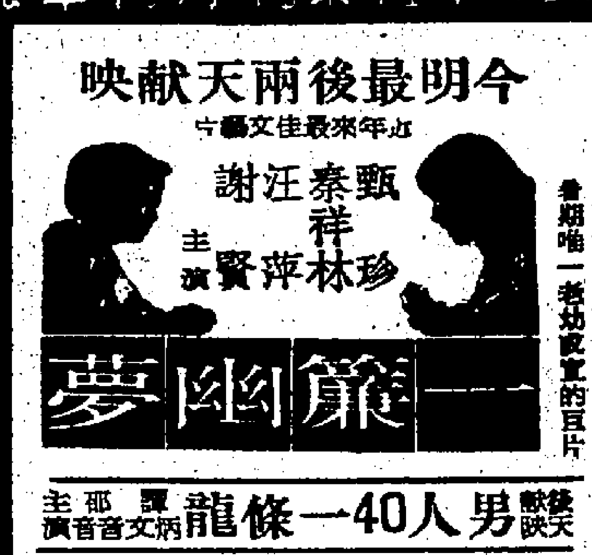
京華・快樂

珠江・銀都









龍華・恒星・福星・太平・油麻地・皇后・麗聲・皇都・豪華・新聲・總統・華盛頓・英京・東方・域多利・國華・國賓

